

# يوميّات نائِب في الأرياف

توفيق الحكيم





توفيق الحكيم

يوميات نافي الأرياف

الناشر  
مكتبة مصر  
٣ شارع كامل صدقي - الجيزة

دار مصر للطباعة  
سعيد جودة السحار وشركاه



## كتب للمؤلف نشرت باللغة العربية

- ١ — محمد عليه السلام (سيرة حوارية) ..... ١٩٣٦
- ٢ — عودة الروح (رواية) ..... ١٩٣٣
- ٣ — أهل الكهف (مسرحية) ..... ١٩٣٣
- ٤ — شهر زاد (مسرحية) ..... ١٩٣٤
- ٥ — يوميات نائب في الأرياف (رواية) ..... ١٩٣٧
- ٦ — عصفور من الشرق (رواية) ..... ١٩٣٨
- ٧ — تحت شمس الفكر (مقالات) ..... ١٩٣٨
- ٨ — أشعب (رواية) ..... ١٩٣٨
- ٩ — عهد الشيطان (قصص فلسفية) ..... ١٩٣٨
- ١٠ — حمارى قال لى (مقالات) ..... ١٩٣٨
- ١١ — براكسا أو مشكلة الحكم (مسرحية) ..... ١٩٣٩
- ١٢ — راقصة المعبد (روايات قصيرة) ..... ١٩٣٩
- ١٣ — نشيد الأنشاد (كما فى التوراة) ..... ١٩٤٠
- ١٤ — حمار الحكيم (رواية) ..... ١٩٤٠
- ١٥ — سلطان الظلام (قصص سياسية) ..... ١٩٤١
- ١٦ — من البرج العاجى (مقالات قصيرة) ..... ١٩٤١
- ١٧ — تحت الصباح الأخضر (مقالات) ..... ١٩٤٢
- ١٨ — بجماليون (مسرحية) ..... ١٩٤٢
- ١٩ — سليمان الحكيم (مسرحية) ..... ١٩٤٣
- ٢٠ — زهرة العمر (سيرة ذاتية - رسائل) ..... ١٩٤٣
- ٢١ — الرباط المقدس (رواية) ..... ١٩٤٤

- ٢٢ — شجرة الحكيم ( صور سياسية ) ..... ١٩٤٥
- ٢٣ — الملك أوديب ( مسرحية ) ..... ١٩٤٩
- ٢٤ — مسرح المجتمع ( ٢١ مسرحية ) ..... ١٩٥٠
- ٢٥ — فن الأدب ( مقالات ) ..... ١٩٥٢
- ٢٦ — عدالة وفن ( قصص ) ..... ١٩٥٣
- ٢٧ — أرني الله ( قصص فلسفية ) ..... ١٩٥٣
- ٢٨ — عصا الحكيم ( خطرات حوارية ) ..... ١٩٥٤
- ٢٩ — تأملات في السياسة ( فكر ) ..... ١٩٥٤
- ٣٠ — الأيدي الناعمة ( مسرحية ) ..... ١٩٥٩
- ٣١ — التعادلية (فكر ) ..... ١٩٥٥
- ٣٢ — إيزيس ( مسرحية ) ..... ١٩٥٥
- ٣٣ — الصفقة ( مسرحية ) ..... ١٩٥٦
- ٣٤ — المسرح المتنوع ( ٢١ مسرحية ) ..... ١٩٥٦
- ٣٥ — لعبة الموت ( مسرحية ) ..... ١٩٥٧
- ٣٦ — أشواك السلام ( مسرحية ) ..... ١٩٥٧
- ٣٧ — رحلة إلى الغد ( مسرحية تنبؤية ) ..... ١٩٥٧
- ٣٨ — السلطان الحائر ( مسرحية ) ..... ١٩٦٠
- ٣٩ — ياطالع الشجرة ( مسرحية ) ..... ١٩٦٢
- ٤٠ — الطعام لكل فم ( مسرحية ) ..... ١٩٦٣
- ٤١ — رحلة الربيع والخريف ( شعر ) ..... ١٩٦٤
- ٤٢ — سجن العمر ( سيرة ذاتية ) ..... ١٩٦٤
- ٤٣ — شمس النهار ( مسرحية ) ..... ١٩٦٥

- ٤٤ — مصير صرصار ( مسرحية ) ..... ١٩٦٦
- ٤٥ — الورطة ( مسرحية ) ..... ١٩٦٦
- ٤٦ — ليلة الزفاف ( قصص قصيرة ) ..... ١٩٦٦
- ٤٧ — قالبنا المسرحي ( دراسة ) ..... ١٩٦٧
- ٤٨ — بنك القلق ( رواية مسرحية ) ..... ١٩٦٧
- ٤٩ — مجلس العدل ( مسرحيات قصيرة ) ..... ١٩٧٢
- ٥٠ — رحلة بين عصرين ( ذكريات ) ..... ١٩٧٢
- ٥١ — حديث مع الكوكب ( حوار فلسفي ) ..... ١٩٧٤
- ٥٢ — الدنيا رواية هزلية ( مسرحية ) ..... ١٩٧٤
- ٥٣ — عودة الوعي ( ذكريات سياسية ) ..... ١٩٧٤
- ٥٤ — في طريق عودة الوعي ( ذكريات سياسية ) ..... ١٩٧٥
- ٥٥ — الحمير ( مسرحية ) ..... ١٩٧٥
- ٥٦ — ثورة الشباب ( مقالات ) ..... ١٩٧٥
- ٥٧ — بين الفكر والفن ( مقالات ) ..... ١٩٧٦
- ٥٨ — أدب الحياة ( مقالات ) ..... ١٩٧٦
- ٥٩ — مختار تفسير القرطبي ( مختار التفسير ) ..... ١٩٧٧
- ٦٠ — تحديات سنة ٢٠٠٠ ( مقالات ) ..... ١٩٨٠
- ٦١ — ملاحح داخلية ( حوار مع المؤلف ) ..... ١٩٨٢
- ٦٢ — التعاقدية مع الإسلام والتعاقدية ( فكر فلسفي ) ..... ١٩٨٣
- ٦٣ — الأحاديث الأربعة ( فكر ديني ) ..... ١٩٨٣
- ٦٤ — مصر بين عهدين ( ذكريات ) ..... ١٩٨٣
- ٦٥ — شجرة الحكم السياسي ( ١٩١٩ — ١٩٧٩ ) ..... ١٩٨٥

## كتب للمؤلف نشرت في لغة أجنبية

شهر زاد : ترجم ونشر في باريس عام ١٩٣٦ بمقدمة لجورج لكونت  
عضو الأكاديمية الفرنسية في دار نشر ( نوفيل أديسيون لاتين ) وترجم إلى  
الإنجليزية في دار النشر ( بيلوت ) بلندن ثم في دار النشر ( كروان )  
بنيويورك في عام ١٩٤٥ . وبأمريكا دار نشر ( ثرى كنتنترا بريس )  
واشنطن ١٩٨١ .

عودة الروح : ترجم ونشر بالروسية في ليننجراد عام ١٩٢٥  
وبالفرنسية في باريس عام ١٩٣٧ في دار ( فاسكيل ) للنشر وبالإنجليزية  
في واشنطن ١٩٨٤ .

يوميات نائب في الأرياف : ترجم ونشر بالفرنسية عام ١٩٣٩  
( طبعة أولى ) وفي عام ١٩٤٢ ( طبعة ثانية ) وفي عام ١٩٧٤ و ١٩٧٨  
( طبعة الثالثة ورابعة وخامسة بدار بلون بياريس ) وترجم ونشر بالعبرية  
عام ١٩٤٥ وترجم ونشر باللغة الإنجليزية في دار ( هارفيل ) للنشر بلندن  
عام ١٩٤٧ — ترجمة أبا إيبان — ترجم إلى الأسبانية في مدريد عام ١٩٤٨  
وترجم ونشر في السويد عام ١٩٥٥ ، وترجم ونشر بالألمانية عام ١٩٦١  
وبالرومانية عام ١٩٦٢ وبالروسية عام ١٩٦١ .

أهل الكهف : ترجم ونشر بالفرنسية عام ١٩٤٠ بتمهيد تاريخي  
لجاستون فييت الأستاذ بالكوليج دى فرانس ثم ترجم إلى الإيطالية بروما  
عام ١٩٤٥ وبميلانو عام ١٩٦٢ وبالأسبانية في مدريد عام ١٩٤٦ .  
عصفور من الشرق : ترجم ونشر بالفرنسية عام ١٩٤٦ طبعة أولى ،



- ونشر طبعة ثانية في باريس عام ١٩٦٠ .
- عدالة وفن : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس بعنوان ( مذكرات قضائي شاعر ) عام ١٩٦١ .
- بجمالين : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٠ .
- الملك أوديب : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٠ ، وبالإنجليزية في أمريكا بدار نشر ( ثرى كنتنتز بريس ) بواشنطن ١٩٨١ .
- سليمان الحكيم : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٠ وبالإنجليزية في أمريكا بدار نشر ( كنتنتز بريس ) بواشنطن ١٩٨١ .
- نهر الجنون : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٠ .
- عرف كيف يموت : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٠ .
- المخرج : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٠ .
- بيت الثلج : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٠ .
- وبالإيطالية في روما عام ١٩٦٢ .
- الزمار : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٠ .
- براكسا أو مشكلة الحكم : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٠ .
- السياسة والسلام : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٠ .
- وبالإنجليزية في أمريكا بدار نشر ( ثرى كنتنتز بريس ) بواشنطن ١٩٨١ .
- شمس النهار : ترجم ونشر بالإنجليزية في أمريكا ( ثرى كنتنتز ) واشنطن عام ١٩٨١ .
- صلاة الملائكة : ترجم ونشر بالإنجليزية في أمريكا ( ثرى كنتنتز ) واشنطن عام ١٩٨١ .

- الطعام لكل فم : ترجم ونشر بالإنجليزية في أمريكا ( ثرى كنتنتر )  
 واشنطن عام ١٩٨١ .
- الأيدى الناعمة : ترجم ونشر بالإنجليزية في أمريكا ( ثرى كنتنتر )  
 واشنطن عام ١٩٨١ .
- شاعر على القمر : ترجم ونشر بالإنجليزية في أمريكا ( ثرى كنتنتر )  
 واشنطن عام ١٩٨١ .
- الورطة : ترجم ونشر بالإنجليزية في أمريكا ( ثرى كنتنتر ) واشنطن  
 عام ١٩٨١ .
- الشیطان في خطر : ترجم بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٠ .
- بين يوم وليلة : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٠  
 وبالأسبانية في مدريد عام ١٩٦٣ .
- العش الهادئ : ترجم بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٤ .
- أريد أن أقتل : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٤ .
- الساحرة : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٣ .
- دقت الساعة : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٤ .
- أنشودة الموت : ترجم ونشر بالإنجليزية في لندن هاينان عام ١٩٧٣  
 بالأسبانية في مدريد عام ١٩٥٣ .
- لو عرف الشباب : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٤ .
- الكنز : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٤ .
- رحلة إلى الغد : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٦٠ .
- بالإنجليزية في أمريكا بدار نشر ( ثرى كنتنتر بريس ) بواشنطن عام  
 ١٩٨١ .
- الموت والحب : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٦٠ .
- السلطان الخائر : ترجم ونشر بالإنجليزية لندن هاينان عام ١٩٧٣

- وبالإيطالية في روما عام ١٩٦٤ .
- يا طالع الشجرة : ترجمة دنيس جونسون دافيز ونشر بالإنجليزية في لندن عام ١٩٦٦ في دار نشر أكسفورد يونيفرستى بريس ( الترجمات الفرنسية عن دار نشر « نوفيل إيديسيون لاتين » بباريس ) .
- مصير صرصار : ترجمة دنيس جونسون دافيز عام ١٩٧٣ مع : كل شيء في مكانه .
- السلطان الخائر .
- نشيد الموت .
- لنفس المترجم عن دار نشر هاينمان — لندن .
- الشهيد : ترجمة داود بشاى ( بالإنجليزية ) جمع محمود المنزلوى تحت عنوان « أدبنا اليوم » مطبوعات الجامعة الأمريكية بالقاهرة — ١٩٦٨ .
- محمد صلى الله عليه وسلم ترجمة د. إبراهيم الموجنى ١٩٦٤ ( بالإنجليزية ) نشر المجلس الأعلى للشئون الإسلامية . طبعة ثانية مكتبة الآداب ١٩٨٣ .
- المرأة التى غلبت الشيطان : ترجمة تويليت إلى الألمانية عام ١٩٧٦ ونشر روتن ولوننج بيرلين .
- عودة الوعى : ترجمة إنجليزية عام ١٩٧٩ لببلى ووندر ونشر دار ماكملان — لندن .



لماذا أدون حياتي في يوميات ؟ ألأنها حياة هنيئة ؟ كلا ! إن صاحب الحياة الهنيئة لا يدونها ، إنما يجيهاها . إني أعيش مع الجريمة في أصفاد واحدة . إنها رفيقي وزوجي أطلع وجهها في كل يوم ، ولا أستطيع أن أحادثها على انفراد . هنا في هذه اليوميات أملك الكلام عنها ، وعن نفسي ، وعن الكائنات جميعاً . أيتها الصفحات التي لن تنشر ! ما أنت إلا نافذة مفتوحة أطلق منها حرיתי في ساعات الضيق ! ..

١١ أكتوبر سنة ...

آويت إلى فراشي البارحة مبكراً ؛ فلقد شعرت بالتهاب الحلق ، وهو مرض يزورني الآن من حين إلى حين . فعصبت على رقبتى خرقه من الصوف ، وعمرت بقطع من الجبن العتيق مصايد الفيران الثلاث ، ونصبتها حول سريري كما تنصب الألغام الواقية حول سفينة من سفن الصليب الأحمر ، وأطفأت مصباح النفط ، وأغمضت عيني وأنا أسأل الله أن ينيم الغرائز البشرية في هذا « المركز » بضع ساعات ، فلا تحدث جناية تستوجب قيامي ليلاً وأنا على هذه الحال . فلم أكد أضع رأسي على المخدة حتى كنت حجراً ملقى ، إلى أن حركني صوت الحفير يضرب الباب ضرباً شديداً ، وينادي خادمي صائحاً : « اصح يا دسوق ! » ، فعلمت أن جناية وقعت ، وأن الغرائز لم تنم لأني أردت أنا أن أنام . فنهضت لوقتي وأشعلت المصباح ، ودخل عليّ خادمي يفرك عينيه بيد ، ويقدم إليّ بالأخرى ( إشارة تليفونية ) فأدنيته الورقة من الضوء وقرأت : « الليلة ؛ الساعة ٨ مساءً ، بينما كان المدعو قمر الدولة علوان ماشياً على الجسر بالقرب من « دابير » الناحية أطلق عليه عيار نارى من راعة قصب والفاعل مجهول ، وبسؤال المصاب لم يعط منطقاً وحالته يئمة ، لزم الإخطار » : « العمدة » .

فقلت في نفسي : لا بأس ، تلك حادثة بسيطة تستغرق منى على كثر ساعتين ؛ فالضارب مجهول ، والمضروب لا يتكلم ولا يثرثر ، الشهود ولا ريب : الحفير النظامى الذى سمع صوت العيار فذهب إليه

خائفاً متباطئاً ؛ فلم يجد بالطبع أحداً بانتظاره غير الجثة الطريجة ، والعمدة الذى سيزعم لى حالفاً بالطلاق أن الجاني ليس من أهل الناحية ، ثم أهل المجنى عليه الذين سيكتمون عنى كل شيء لينأروا لأنفسهم بأيديهم . فسألت خادمي عن الساعة وكتبت فى ذيل الورقة : « وزدت الساعة العاشرة ، وقائمون لضبط الواقعة » وقمت من فورى إلى ثيابى فار تديتها على عجل ، كما يصنع رجال المطاقيء ، وأرسلت فى طلب كاتب التحقيق وسيارة النيابة ، وأوفدت من يوقظ مساعدى الجديد وهو شاب رقيق الحاشية ، حديث عهد بالعمل ، كان قد أوصانى أن أستصحبه فى الوقائع ليكتسب الخبرة والمران . ولم ألبث أن سمعت بياى بوق سيارة المركز « البوكس فورد » بها المأمور ، ومعاون الإدارة ، وبعض الجنود . فنزلت إليهم فوجدت كل شيء قد أعد ولا ينقصنا إلا كاتب التحقيق ، فلم أعجب . لأنى ما أبطأت يوماً فى القيام إلى واقعة إلا كان السبب كاتب التحقيق ، فى أى بلد كان ، وفى أى مركز. والتفت إلى الخفير وقلت .. أنت متأكد أنك ناديت سعيد أفندى ؟ فسمعت فى الظلام صوت الحذاء الضخم يضرب الأرض ، ولححت يداً ترتفع بالتحية فوق ( البلدة ) الطويلة ذات الرقعة النحاسية ، وفماً يتحرك تحت شارب أسود كبير كأنه ذنب القط : « لبس القميص قدامى باسعادة البك ! » . ورأينا أن نتطلق بسياراتنا لئلا نمنزل الكاتب فنستصحبه . . فركبت أنا ومساعدى والمأمور سيارة النيابة حتى بلغنا منزلاً قديماً فى طرف البلدة . فصاح الخفير وكان قد تعلق بسلم السيارة ليدلنا على الطريق .. « انزل يا سعيد أفندى . » فأطل الكاتب من نافذة قصبية وهو فى جلباب النورم « حادثة ؟ » فصاح الخفير . « حادثة ضرب نار » ، وما أشعر عندئذ إلا

بيد المأمور قد خرجت من نافذة السيارة ونزلت على قفا الخفير . « يا خفير يا ابن .. لبس القميص قدامك يا ابن ال .. » . « وحياة رأس سعادة البك كان لأبسه .. » . ولم أر ضرورة للتحقيق في هذه المسألة ، فالأمر لا يخرج عن اثنتين : إما أن الخفير لا يعرف القميص من اللباس وهوشىء غير مستغرب ، وإما أن سعيد أفندى قد عاد فخلع قميصه ونام من جديد ، وهو شىء أيضاً غير مستغرب . وما دمت أنا وحدى المسئول رسمياً عن التأخير ، فلا نفع إذن من صياحى مع سعيد أفندى غير تصديع رأسى ، وأنا أحوج الناس إلى الراحة الليلة ، وإلى توفير الجهد والكلام للقضية الحقيقية التى من أجلها نتجشم . ولم يلبث الفتور أن دب فى أعضائى ؛ فأسندت رأسى إلى ركن السيارة وقلت لمن معى : « محل الحادث على بعد ثلاثين كيلومتراً ، فلا بأس من أن أنعس مسافة الطريق » وأغمضت عيني ، وتحركت سيارتنا وخلفها « البوكس فورد » وبه الكاتب والمعاون والباشجاويش والعساكر — وما كدنا نخرج إلى الطريق الزراعية حتى سمعنا صوت غناء فى جوف الليل ، فأخرج المأمور رأسه من النافذة فى الحال وصاح : يا حضرة معاون ! نسينا الشيخ عصفور . ووقفت القافلة ؛ وإذا الصوت يخرج واضحاً من دغل « بوص » على حافة غيط :

... ورمش عين الحبيبة يفرش على فدان ...

فأسرع معاون منادياً : « اطلع يا شيخ عصفور . حادثة ! » فظهر ذلك الرجل العجيب الذى يهيم على وجهه بالليل والنهار ، لا يعرف النوم ، يغنى عين الأغنية ، ويلفظ كلمات ، ويلقى بتنبؤات . يصغى إليها الناس ؛ ذلك الرجل الذى لا يفرحه شىء مثل خروجه إلى الحوادث مع النيابة والبوليس ؛ فهو يسمع عن بعد بوق « البوكس فورد » ، ويتبعه أينما ذهب



كالكلب الذى يتبع سيده إلى الصيد . لماذا كل هذا ؟ طالما سألت نفسى  
ألا يكون لهذا الرجل سر . ودنا الرجل من « البوكس » قائلاً فى شبه  
احتجاج .

— كنتم طالعين من غيرى ... ؟

فأجابه الباشجوايش باسماء :

— أبدأ ! لو كنا نعرف عنوانك لبلغناك الإشارة !

. فقال الرجل :

— طيب . هات سيجارة !

فغمزه الباشجوايش سريعاً وقال له فى صوت خافض

— اسكت ، يسمعك البك المأمور .

فقال الشيخ عصفور :

— هات سيجارة يا حضرة الباشجوايش ، لأنى أنا الليلة

« باشخرمان » !

وصعد الرجل إلى « البوكس فوردي » كأنه يصعد إلى « رولز رويس »  
بعد أن انتزع من الدغل عوداً أخضر حمله فى يده كالصولجان . وانطلقت  
السيارتان بين المزارع وقد نامت الطبيعة وسكنت الأصوات . إلا من  
نقيق الضفادع ، وهفيف الحشرات ، وتغريد الشيخ عصفور المتصاعد  
من جوف « البوكس » . وقد أغفيت أنا أيضاً إغفاءً التى اعتدتها كلما  
ركبت إلى واقعة ، إغفاءة متقطعة لا تمنعنى أحياناً من سماع ما يدور حولى  
من الكلام . وكان مساعدى إلى يسارى متيقظاً يبدو عليه العجب ويريد  
أن يسأل عن كل شىء فيمنعه الخوف من إزعاجى . فالتفت إلى المأمور  
بجواره ؛ وسرعان ما اشتبكنا فى حديث طويل . لم أع منه شيئاً . فهو الذى

أنامنى النوم العميق طول الطريق ، وانتبهت على وقوف السيارة بعد زمن ليس بالقصير ، ففتحت عيني فإذا نحن أمام ترعة .. وإذا ( المعدية ) فى انتظارنا لتنقلنا إلى الضفة الأخرى .

فنزلنا جميعاً وامتلاً بنا القارب كأننا غرقى فى زورق النجاة أو « أزيار » من الفخار فى مركب بالصعيد . وسارت بنا « المعدية » حتى بلغت الشاطئ الآخر ونحن لا نسمع فى سكوت الليل العميق غير سلاسلها تضرب الماء ، ولا نرى من حلك الظلام شيئاً . ولم تكد تظاً أقدامنا البر حتى سمعنا صهيل خيل ؛ وإذا أمامنا « الركائب من خيول » نقطسة البوليس « وحمير العمدة ، مهيأة لحملنا إلى مكان الحادث . وآه من الخيول ! لقد تقدم إليّ أحد الجنود بجواد مطهم إجلالاً لقدرى . ورأيت هذا الحصان يتبختر ويفحص الأرض بجوافره ، ولا يصبر على الهدوء حتى اعتلى ظهره ، فعلمت أنى لا محالة واقع على الأرض . ولطالما كدت أقع من فوق تلك الظهور اللاعبة التى لا يحكمها غير فارس بارع لا راكب نائم . ولطالما فضلت عليها الحمير الهادئة غير أنى نظرت خلفى فإذا أكابر القافلة قد امتطوا الخيول ولم تبق الحمير إلا للأوباش ؛ فمخجلت أن أنزل عن جوادى وأن أحاذى فى المرتبة الشيخ عصفور ، وقد اعتلى حماراً أشهب وخزه بصولجانه الأخضر فانطلق به فى ذيل الجياد . أسلمت أمرى لله ، وسرت فى المقدمة قائداً مترنحاً من الخوف والتعب إلى أن ظفر النوم بجفونى فلم أشعر بشيء . وفجأة وجدت جسمى قد طار من فوق الجواد ووقع على عنقه ! فقد قفز الحصان فى قناة ماء قفزة شديدة خلعتنى من فوق ظهره خلعا . فقلت . « ما حسبناه لقيناه ! » وصحت بالخفير الملحق بركابى . « الحصان يا خفير ! الحصان ! » فوقف الركب واختل

النظام ؛ وأوسع المأمور رجاله شتما وشفعاً ، وأمرا و نبيأ وأعادوني إلى ظهر جوادى وأنا أقول لأدارى خجلى : يظهر الحصان نام وهو ماش ، أو خاف من ثعلب فارّ فجمع . على كل حال أمسك اللجام يا خفير . فأمسك خفيران اللجام ومشياى رويداً رويداً مشية هادئة متزنة أعادت إلى نفسى هجوعها فلم أصبح إلا فى مكان الواقعة .. وأبصرت ضوء المصابيح والمشاعلى فى أيدى الأهالى المجتمعين حول المصاب ، فطار التعب من رأسى كما تطير البوم من وكرها على الضوء المقترّب . وأسرعت فى النزول من فوق صهوة الجواد وشققت طريقاً بين الناس الذين هتفوا فى صوت خافت « النيابة حضرت » . ودنوت من ذلك الجسم الممدد على الأرض ، وحدقت فى ذلك الوجه المعفر بالتراب والدم ، فعلمت أنه حقيقة لن يتكلم ، وقد وجدت ملاحظ « النقطة » غارقاً لأذنيه فى تجرير « محضره » الذى سأضرب به عرض الحائط ؛ فالنيابة متى حضرت بحثت كل شىء من جديد.. وباشرنا التحقيق مفتتحين بمحضر المعاينة ، فأمسك الكاتب ورقة وقلماً ودنامنى فأمليت عليه الديقاجة المعروفة : « نحن فلان وكيل النيابة ومعنا فلان كاتب التحقيق. الليلة الساعة كذا وردت إلينا الإشارة التليفونية رقم كذا ونصها كذا. وعليه قمنا بسيارة إلى ناحية كذا، فبلغناها افتتاح هذا المحضر لإخ إلخ .. ذلك أنى أحب دائماً أن أعنى بتحرير «محضرى» أن أجعله مرتباً ترتيباً منطقياً والمحضر هو كل شىء فى نظر أولى الأمر. وهو وحده الشهادة الناطقة للنائب بالدقة والبراعة. أما ضبط الجانى فأمر لا يسأل عنه أحد. ويلي «الديقاجة» وصف الإصابة والملابس والموضع الذى وجد فيه الجنى عليه. فما قصرنا. وأمليت على الكاتب أوصاف ذلك الجرح النارى الذى رأينا ثقبه المتسع فى كتف المصاب. وقد حدث فيما أرى من ( يوميات نائب فى الأرياف )

« حشار » بندقية أطلقت على بعد غير كبير فهتكت اللحم وأنزفت الدم . وقد وصفنا الوجه خير وصف ، وهو لرجل قارب الأربعين وسيم قسيم ، تلك الوسامة الريفية بما فيها من رجولة وصحة وقوة . ولم بفتنا ذكر وشم العصفور المرسوم في أعلى صدغه ، ولالون شاربه الضارب إلى الصفرة والثياب أحصيناها من « الدفية » والجلباب الغزلى وكيس النقود الذى لم يمس ، إلى السروال « البفتة » الأبيض ذى التكة الحمراء . نعم ، لم ننس تكة اللبامن ونوع نسيجها ، فإن ذكر التفاصيل دليل على الدقة والعناية . هكذا تعلمنا التحقيق كإبراً عن كابر ! وأذكر أنى تركت ذات مرة جريحاً يعالج سكرات الموت ، وجعلت أصف سرواله وتكته و « بلغته » و « لبدته » ، فلما فرغت انخيت على المصاب أسأله عن المعتدى عليه ، فإذا بالمصاب قدتوفى . ولم ننس وصف المكان ، وهو طريق ضيق بين مزارع قصب على الجانبين . ولا عجب ، فإن لكل نوع من الزرع محصوله من الجرائم : فمع ارتفاع الذرة والقصب يبدأ موسم « القتل بالعيار ، ومع اصفرار القمح والشعير يظهر الحريق « بالجاز والقوالح » ، ومع اخضرار القطن يكثر « التقليل والإتلاف » وانتهينا من الجريح المحتضر ، ولم يعد يهمننا أمره بعد أن ملأنا « محضرنا » بأوصافه ؛ فتركانه فى دمه تحت رعاية ضابط « النقطة » حتى يأتى لحمله إلى المستشفى رجال الإسعاف . وذهبنا إلى « دوار » العمدة حيث كانت فى انتظارنا القهوة . وآه من قهوة « العمدة ! » إلى أسميها دائماً « الكلوروفورم » ؛ فما من مرة إلا أحدثت عندى عكس المقصود من شربها ! ولست أدري العله ؛ غير أنى سمعت ذات ليلة عمدة من هؤلاء العمد يصيح فى تابعه أمامنا . « هات يا ولد قهوة بن » ، ولم أفهم وقتذاك معنى لإضافة لفظ « البن » إلى « القهوة » ؟

أثرى النص على البن « صراحة » جاء من قبيل التأكيد ، أم على سبيل التشريف والتكريم ؟ لست أعلم . إنما الذى علمته يومئذ واستوثقت منه أن هذا « اللفظ » الأخير وإن دخل فى تركيب الجملة . لم يدخل فى تركيب القهوة . وجلسنا فى « المنظرة » على فرش من قטיפه ذهب وبرها ولونها ، ووضع الكاتب أوراقه على خوان أعرج ، تعلوه رخامة مكسورة ، ونشر المحضر « تحت » مصباح كبير له دوى وطنين قد جمع حوله هوام الليل ، وصحت أطلب الشهود . فصاح المأمور لصياحى . « اجمع الشهود يا حضرة معاون » . وارتضى على مقعد رحب فى ركن الحجر ارتقاء أدركت معها أن ليس بعدها غير نعاس وغطيط ، وجلس مساعدى على مقربة منى يرمق ما يجرى بعيون فاترة ، تنم عن كسل بدأ يداعبها مداعبة النسيم للأوراق . وجاءونى بالخفير النظامى الذى سمع صوت العيار وهرع إلى مكان الجريمة أول من هرع . فلم يخيب ظنى فى شىء إلا فى قوله إنه سمع عيارين ، مع أن الوارد فى « الإشارة » عيار واحد ، والاصابة من عيار واحد ، وأقوال الحاضرين متفقة على أنه لم يدو فى القرية سوى عيار واحد . ما حظ هذا الرجل من الكذب ؟ لست أدرى ، وتركنا جوهر القضية وانصرفنا إلى مسألة العيار والعيارين . فسألنا الجميع من جديد فأجابوا مجمعين . عيار واحد يساعد البك .

— سمعت ياخفير ...

— عيارين يا سعادة البك .

— متأكد ؟

— عيارين يا سعادة البك .

هنا ثقل التحقيق وسماجة المهنة . أفهم أن يكذب المتهم ، فهو

حقه الطبيعي ، وما أطمع قط أن يصدقني متهم . ولكن الشاهد ، ماذا يحمله على أن يلقي على وجه الحقيقة كلفاً من التشكيك والتناقض ، لوجه الله تعالى . ؟

ومضى التحقيق في شعاب مظلمة لا أمل معها في الوصول إلى شيء . فما من أحد يعرف الجاني ؛ وما من أحد يتهم أحداً ؛ وما من أهل للمضروب في هذا البلد غير أم عجوز مريضة كسيحة ضعيفة البصر لا تستطيع الكلام ، وغير زوجة ماتت منذ عامين وتركت طفلاً صغيراً لا يصلح للوقوف أمامنا في موقف السؤال، وما من أحد يعرف أن بين المصاب وبين إنسان على وجه البسيطة عداوة أدت إلى ارتكاب الجريمة . أهبط إذن شيطان من الجحيم فأطلق على الرجل العيار ؟ لا أحد يدري . لقد وجدت ما حسبت . إني منذ قرأت « الإشارة » أدركت أن القضية ميتة . وهل أستطيع أنا « بتحقيقى » أن أبعث الحياة فيما لا حياة فيه ؟ إن لم يقبل على الشهود بالصدق ، وتعاوننى الأهالى بالرغبة والإخلاص فأى « محضر » في الوجود يوصلنى إلى التشرف مرة بمعرفة جان من الجناة ؟ وجاءت نوبة العمدة في الشهادة ، وحلف اليمين وبدأنا نلقى تلك الأسئلة التي لا تقدم ولا تؤخر .. وإذا بغيط يعلو من ركن الحجرة ويغطى على التحقيق . فالتفت فإذا المأمور قد « كوع » على « الكنية » ؛ ورأى العمدة هذه الالتفاتة منى ، فاستأذنى واتجه إلى المأمور وأيقظه في لطف :

— تفضل يا بك على السرير في القاعة .

وقاده في أدب ولطف إلى حجرة أخرى داخلية . ثم عاد أمامى يدلى بما عنده من أقوال رسمية « تجارية » قد دمغت بطابع الوظيفة ألفاظها وعبارتها تكاد لا تتغير بين عمدة وآخر ، وهى على كل حال لا تنفع ولا تضر ،

وتلقى على نار الحادث برداً وسلاماً ، ولم يكد حضرة العمدة يوقع  
بإمضائه الذى يضاهى نبش الدجاج تحت أقواله ، ويتنحى عن موقف  
الشهادة ، حتى فتح باب الحجرة الداخلية وظهر الأمور وهو يحك جسمه  
بأظافره ويلتقط بأصبعه أشياء على ملابسه ينفضها عنه ، وهو يرغى  
ويزيد :

— سرير ! أعود بالله ! انت عمدة أنت ... ؟

فعلمت ما حدث بالتمام . وضحكت فى نفسى . وتظاهرت بالانهماك  
فى عملى فلم أرفع وجهى عن الأوراق . وجلس المأمور فى مقعده جلسة  
من قد ذهب النوم من عينيه ذهاباً لا رجعة له تلك الليلة . ولم يلبث أن  
صاح فى العمدة :

— هات قهوة والسلام . اعملها موزونة وحياة عينيك .

ثم وجه إلى الكلام كأنه يريد أن يسلى سهره :

— القضية على الحبل ؟

وهو يرمى بهذا الاصطلاح إلى استطلاع حال القضية ومدى نجاحها  
النجاح الذى يؤهلها للذهاب برأس المتهم إلى المشنقة فأجبت فى صوت غير  
مرتفع دون أن أنظر إليه ، وكأنى أخاطب نفسى .

— القضية على السرير !

وفجأة نهض المأمور عن مكانه كأنما قد تذكر مفتاح السرور صاح .

— يا شيخ عصفور ! ...

فبرز رأس الرجل العجيب من خلف كرسى من القش بركن مظلم من  
أركان القاعة ونهض بصولجانه الأخضر كأنه يقول : « لبيك » .

— رأيك يا شيخ عصفور ؟

فلم أطق صبراً . ما كان ينقصنا حقاً إلا أن نستشير المعتمدين في قضايا الجنائيات ! فنظرت إلى المأمور نظرة ذات معنى ، فاقترب منى وقال :  
— الشيخ عصفور كله بركة . مرة دلنا على بندقية متهم مدفونة في قاع التربة !

— يا حضرة المأمور . بدلا من سؤال الشيخ عصفور والشيخ طرطور كلف خاطرك وانتقل مع المعاون والعساكر ، وفتشوا دور المشتبه فيهم من الأهالي .

فصاح المأمور :

— يا حضرة المعاون .

فأقبل المعاون من خارج الحجرة وقد سمع قولى ، وقدم إلى رئيسه  
« محضر تفتيش من قسيمة واحدة » :

— أجرينا التفتيش يا فندم !

فلم ينظر فيه المأمور وناولنى إياه ، فجريت ببصرى على الكلام الطويل العريض وانتهيت إلى العبارة المألوفة : « ... ولم نعثر على شيء من الأسلحة أو الممنوعات ... »

فأشرت في ذيل الورقة : « يُرفق بالمحضر » ، ووضعت رأسى فى كفى أفكر فيما ينبغى عمله فى هذه القضية ، وفيمن ينبغى سؤالهم حتى تكمل محضرنا عشرين صفحة على الأقل . ذلك أنى ما زلت أذكر كلمة رئيس النيابة يوماً لى وقد تناول محضراً فى عشر صفحات :

« مخالفة ؟ جنحة ؟ » فلما أخبرته أنها قضية قتل صاح دهشاً : قضية قتل تحقيق فى عشر صفحات فقط . قتل ! قتل رجل ! قتل نفس آدمية فى عشر صفحات ! « فلما قلت له : « وإذا ضبطنا الجاني بهذه الصفحات



— ٢٣ —

القليلة « لم يعبأ بقولي ومضى يزن المحضر في ميزان كفه الدقيق : « من يصدق أن هذا محضر قتل رجل !؟ » فقلت له على الفور : « إن شاء الله نراعى الوزن ! »

مر بخاطري كل هذا وأنا مطرق صامت .. وإذا صوت الشيخ المعنوه يرتفع في القاعة منشداً :

فتش عن النسوان ،  
تعرف سبب الأحزان ،  
ورمش عين الحبيسة ،  
يفرش على فدان ...

لم أغضب على الشيخ الذي امتن حرمة التحقيق بهذا الغناء ، ولم أطرده خارج القاعة ، ولكنني تفكرت قليلاً في مغزى كلامه لو أن له مغزى ينفعني .. كل ما يجوز الالتفات إليه كلمة « النسوان » ، والتفتيش لا عن المشبوهين بل عن النسوان . أى نسوان ؟ إني لم أرقضية خلت من النسوان مثل قضيتنا هذه . فالضروب يعيش وحيداً بعد أن ماتت زوجته . ولا أحد معه غير أم عجوز كسحاء لا ينبغي أن تحسب في النساء . لا ريب أن هذا العصفور لا يعي ما يقول . هذا الشيخ الأخضر من فصيلة البيغاء لا شك ، يردد الألفاظ والأغاني دون أن يعنى بها شيئاً من الأشياء .. لكن مهلاً ! إن للمجنى عليه طفلاً ، فهل تلك الأم المقعدة المريضة هي التي تعنى بشأنه ؟ « تعال يا عمدة ... » وألقيت على العمدة هذا السؤال . فأجاب في براءة الطفل وسداجة الأبله .

— الولد في حضن البنت !

— أى بنت ؟

— البنت ، أخت المرحومة امرأته .

— بنت كبيرة ؟

— « عيِّلة » .

فنظرت إلى الماعون وأمرته أن يحضر هذه البنت في الحال . ولم يمض قليل حتى بدت غادة في السادسة عشرة من عمرها ، لم ترعيني منذ وجودي في الريف أجمل منها وجهاً ولا أرقى قدا ؛ وقفت بعتبة الباب في لباسها الأسود الطويل كأنها دمية من الأبنوس طعمت في موضع الوجه بالعاج . وقال لها العمدة مشجعاً :

— ادخلي يا « عروسة » .

فتقدمت في حياء ، واضطربت خطواتها ، إذ لم تعرف بين يدي من الجالسين يجب عليها الوقوف . فوجهها العمدة التي فوقفت في وجهي ورفعت إلى رمشين .. ولأول مرة يرتج على في « التحقيق » فلم أدر كيف أسأها .. ولم يرها الكاتب ، فقد كان موقفها خلف ظهره . فلما لحظ صمتي ظن بي تعباً ، فغمس القلم في الدواة ورفع رأسه إليها وهو يسأها :

— اسمك يا بنت .. ؟

فما إن وقع بصره عليها حتى حملق فيها ولم يعد إلى الورق . ونظرت حولي فوجدت مساعدي الناعس قد أفاق ونشط وأخذ يرمق الصبية بعينه الواسعتين ، ونقلت بصرى إلى المأمور فإذا به الساعة في غير حاجة إلى قهوة ولا إلى بن ، وزحف الشيخ عصفور حتى بلغ موطن قدمي فأقمتي كالكلب ينظر إلى الفلاحة الحسناء فاغراً فاه . حقاً إن للجمال لهيبة .. ورأيت أن أملك سريعاً ناصية نفسي قبل أن ينكشف الأمر ، فقلت لصاحبة الجمال وأنا أكبح عيني حتى لا أنظر إليها .

— اسمك ؟

— ريم .

لفظته في صوت .. هز نفسي كما تهز الوتر أنامل رقيقة ، فما شككت في أن صوتي سيتهدج إن ألقىت عليها سؤالاً آخر فتريت وبدت لي دقة الموقف وأيقنت ببطء التحقيق إذا قدر لي أن أقف كالدائخ بين السؤال والسؤال فاستجمعت ما بقى عندي من شتات القوة والعزم وهجمت بأسئلة لا أنتظر الجواب عنها إلا جملة ، وقلت لها تكلمي في كل هذا .. ولبثت أنظر ، فعلمت منها العجب العجيب ! إنها حتى الآن لا تعلم ما جرى للمجنى عليه ! فقد أيقظوها من النوم للساعة ، وجاءوا بها أمامي دون أن يذكرها شيئاً ؛ ولم أشأ أن أخبرها الآن بما وقع وقد آنست منها أشياء لا يدر كها إلا مجرد الإحساس ..

سألتها : ألم يخطبها خاطب ؟ فكان الجواب : بلى : آخر من تقدم إليها فتى جميل لم ترفضه ، ولكن زوج أختها وهو مقام وليها تردد في القبول كما تردد دائماً في قبول الأيدي الكثيرة التي ارتفعت تدعوها كما ترتفع أيدي المؤمنين بالدعاء ! ... « أو تحقدين عليه من أجل هذا ؟ » . فكان الجواب كذلك : لا ، قالتها في نبرة حارة : حرارة خاصة أدر كنها كذلك بإحساسى . « وهل كان بينك وبين الفتى الخاطب اتصال ؟ » نعم لقد اجتمعنا أمام الدار مرتين في لقاء برىء . وقد علم أنها لا تكرهه زوجاً ، ولكنها تكره مخالفة وليها ، وذلك الوالى ما غايته من رد الخاطبين والطلاب ؟ أهو غلو منه في الحرص على هنائها ؟ أهو لا يجد الزوج الكفء ؟ إنها لا تعلم حقيقة سره . وإنها لتريد أن تعلم . وإن هذا ما يحيرها أحياناً ، وما ييكها . إنها تريد أن تعلم . تعلم ماذا . ؟ ... لا شيء . لا

تستطيع التعبير .. إن التعبير هبة لا يملكها كل الناس .  
 وبعد فالتعبير يستوجب العلم بحقيقة الشعور الرابض في أعماق  
 النفس .. وهذه الفتاة فيما يحيل إلى ، ذات نفس كدغل « البوص  
 والقصب » لا يصل إلى قاعها من الضوء غير قطع كاللدنانير تتراقص في  
 ظلام القاع كلما تمايل القصب ...

على أى حال قد بدأت قطع من الضوء تتساقط أيضاً بين سطور  
 « المحضر » ، وبدأنا نضع أيدينا على عصب نابض من أعصاب القضية ،  
 وهمت أن أطلب فنجانا آخر من القهوة وقد طاب المجلس وحلا  
 التحقيق . وإذا المعاير يسأله ملاحظ النقطة وقد ظهر بالباب :

— أحضر الإسعاف ونقل المضرروب ؟

— من زمان !

فأدرت الصبية كل شيء فانطلقت من فمها صيحة كتمتها في الحال  
 نحجلاً منا ، غير أنى ماشككت في أن لها دويًا وانفجاراً داخل نفسها .  
 وأردت أن أمضى في عملي فما وجدت أمامي غير فتاة تجبني بكلام أبتز لا  
 شبع فيه ولا غنى . ورأيت أن أرجى التحقيق فقلت :

— استريحى يا ريم ...

ونظرت إلى المأمور .

— الأحسن نكمل التحقيق الصبح .

فأشار إلى النافذة ، فإذا النهار يدخل منها متصلصاً وقد خدعنى عنه  
 المصباح المضىء . فاستويت على قدمي إذ ذكرت للفور أن جلسة الجرح  
 اليوم ، وقد فاتنى أن أدبر الأمر من الليل حتى يخلفنى فيها نائب من  
 الزملاء ؛ فلا مفر لي إذن من العودة العاجلة حتى أحضر الجلسة في الميعاد .

— يا حضرة المعاون ! هات البنت في « البوكس » !  
وأقفلنا المحضر على أن نستأنف التحقيق بعد الجلسة في دار النيابة .  
وقمنا إلى « الركاب » فامتطيناها عائدين والشيخ عصفور خلفنا يصيح  
ويلوح بعوده الأخضر في حركات الثائر المهتاج :

— هي بعينها !

والمأمور يجيبه :

— اعقل ... !

— هي بعينها ، برمشها .. عرفتها ، برمشها .

— اعقل يا شيخ عصفور ، وافطن لنفسك ، تقع من فوق الجحش !  
ودب التعب في أعضائي فأنحيت على ظهر الحصان ، ولكن نسيم  
الصباح الرطب كان يضرب وجهي ضربات خفيفة كأنها لطمات مروحة  
في يد ما جنة ظريفة ، فلم أفقد نشاطي وطفقت أفكر ، وإذا غشاء  
العصفور يرتفع بغتة شديداً كأنه شيء قد انخلع مع قلبه :

— ورمش عينها يفرش ...

ولم أسمع البقية ، بل سمعت شيئاً سقط على الأرض فالتفتنا فألفينا  
الشيخ عصفور بأطماره على الأرض قد فرش .. فوقنا . وأسرع إليه  
الخفراء فحملوه إلى حماره ، فاستوى عليه وهو ينفض عن جسمه التراب  
صائحاً مستأنفاً :

— ... على فدان ...

وسمعت المأمور ومساعدى يضحكان ضحكا صافياً . ثم سمعت  
: المأمور ينتهر المعتوه قائلاً له : « افطن لنفسك . صاحبك غرقت في

الرياح من ستينين . ولم يكن في عقلي وقتئذ غير صورة الفتاة في أطمارها<sup>(١)</sup> السوداء وسرها الذي لم أنفذ إليه بعد . إن سرها هو سر القضية . وإني لتدفعني إلى استجلاء الأمر رغبة لا شأن لها بالعمل . إني أيضاً أريد أن أعلم . وسارت القافلة حتى بلغت مصرفاً متسعاً عميقاً خراً بالماء ، ركبت عليه خشبة من جذوع النخل في عرض الذراع . وأراد الخفير أن يدفع عجز حصاني ليجتاز بي المصرف على هذه الخشبة التي في ضيق الصراط فانتبهت وصحت :

— أنت مجنون يا خفير .. أمر من هنا أنا والحصان ؟

فبدت على وجه الرجل دهشة :

— سبق لك يا سعادة البك المرور من هنا بالليل أنت والحصان ده .

فنظرت إلى الخشبة في شبه رعب :

— أنا ؟ عدت بالليل المصرف من هنا على الخشبة دى ؟ وكنت وقتها

فوق الحصان ده ؟ مستحيل !

— الطريق واسع يابك والحصان عاقل ..

ولم أرد أن أصغى إلى كلام الخفير أكثر من ذلك . فإذا كانت هذه الخشبة طريقاً متسعاً في نظر هذا الرجل فهو من غير شك سيجتاز الصراط في الآخرة ركباً جملاً . أما عقل الحصان فإن ضمنه هو ، وهو ليس راكمه ؟ فما يحملني أنا الراكب على هذه الضمانة الخطرة ؟ وأسرعت فنزلت إلى الأرض واجتزت المصرف ما شيا على قدمي فوق الخشبة ؛ معتمداً على عصاي ...

(١) الأطمار : جمع طمر وهو الثوب البالي .

١٢ أكتوبر :

لما عدنا كان ميعاد الجلسة قد حان . ودنت سيارتنا من المحكمة فشاهدنا الأهالى بيابها مكდسين كالدباب . وكان مساعدى قدخر إلى جوارى صريع الكرى ، ولم يهمنى أمره ، ولم يدرك بخلدى قط أن أدعوه وهو على هذه الحال من التعب إلى مشاهدة الجلسة بجوارى كما شهد التحقيق . إنه لم يعتد بعد وصل الليل بالنهار . وحسه هذه السهرة الممتعة ؛ فلا ترفقن به فى أول عهده بالخدمة . وما إن مررنا بالمحكمة حتى أمرت السائق بالوقوف وأوصيته أن يمضى بالمساعد إلى منزله ، وحييت المأمور ونزلت أشق طريقاً بين أكوام الرجال والنساء والأطفال . ودخلت حجرة المداولة فوجدت القاضى فى الانتظار . وما كدت أرى وجه القاضى حتى وجهت ؛ ففى المحكمة قاضيان يتناوبان العمل ، أحدهما يقيم فى القاهرة ولا يأتى إلا يوم الجلسة فى أول قطار ، ويسرع فى نظر القضايا حتى يلحق قطار الحادية عشرة الذى يعود إلى القاهرة . ومهما زادت القضايا وبلغ عددها فإن هذا القطار لم يفتر القاضى يوماً قط . أما القاضى الثانى فهو رجل ذو وسواس ، وهو بعد يقيم مع أسرته فى دائرة المركز ، فهو يبطئ فى نظر القضايا خشية العجلة والغلط ولعله أيضاً يريد شغل وقته وتسلية ضجره فى هذا الريف وليس أمامه قطار يحرص على ميعاده ؛ فهو من الصباح يجلس إلى المنصة وكأنه قطعة منها سمرت فيها فلا ينفصل عنها إلا قبيل العصر . ويستأنف الجلسة فى أكثر الأحيان عند المساء . وكانت تديقنى جلسته مرّ العذاب ، فهى الحبس بعينه ، وكأنا قضى على أن أربط إلى منصتى لا أبدي حراكاً طول النهار ، وقد وضع حول عنقى وتحت إبطينى ذلك الوسام الأحمر الأخضر كأنه الغل . أهو انتقام إلهى لهؤلاء الأبرياء الذين دفعتم بهم إلى الحبس دون أن أقصد ؟ أتترى أخطاء المهنة تقع تبعاتها (١) علينا فنندفع ثمنها فى الحياة دون أن نعرف ؟ ووجهت لرؤية القاضى إذا أدركت أنى وقعت فى جلسة لا ترحم بعد

(١) مسئولياتها

ليلة كلها عمل . ولست أدري ما الذى طمس ذاكرتى فحسبت خطأ أن اليوم نوبة القاضى السريع .

\*\*\*

دخلت الجلسة ؛ وكان أول ما فعلت أن نظرت فى « الرول » فإذا أمامنا سبعون مخالفة وأربعون جنحة . عدد والحمد لله كفى أن يجلسنا بلا حراك مع هذا القاضى طول اليوم . على أن القضايا دائماً عند هذا القاضى أكثر منها عند القاضى الآخر ؛ والسبب بسيط : أن القاضى الموسوس لا يحكم فى المخالفة بأكثر من غرامة عشرين قرشاً ، بينما الآخر يرفع سعر الغرامة إلى خمسين ، وعلم المخالفون والمتهمون بذلك فجعلوا كل همهم الهروب من صاحب السعر المرتفع والالتجاء إلى صاحب السعر المناسب . وطالما تبرم هذا القاضى وشكا من ازدياد عمله يوماً عن يوم دون أن يدري العلة . فكنت أقول فى نفسى « ارفع أسعارك تر ما يسرك » وبدأ المحضر ينادى أسماء المتهمين من ورقة فى يده . وقزمان أفندى المحضر رجل مسن أبيض الشعر والشاربين ذو منظر وهيئة يليقان برئيس محكمة عليا ؛ وهو إذا نادى تعازم فى حركاته وإشاراته وصوته ، والتفت إلى الحاجب بالباب التفاتة الأمر الناهى ، فيردد الحاجب الاسم خارج قاعة الجلسة كما تلقاه من المحضر ، ولكن فى مدّ وغن ونغمة كنغمة الباعة المتجولين وقد لاحظ ذلك أحد القضاة مرة فقال له : « أنت يا شعبان قاعد تنادى على قضايا جنح ومخالفات ، أو على بطاطة وبلح أمهات ؟ » فأجابه الحاجب : « جنح ومخالفات أو بلح أمهات ؛ كله أكل عيش » .

ومثل أول المخالفين أمام القاضى الغارق فى الأوراق فرفع القاضى رأسه ووضع منظاره البسميك على أنفه ، وقال للمائل بين يديه :



— أنت يا رجل خالفت لائحة السلخانات بأن أجريت ذبح خروف خارج السلخانة .

— يا سيدى القاضى ، الخروف ... ذبحناه . ولا مؤاخذة ، فى ليلة حظ « عقبال عندك » بمناسبة ظهور الولد .  
غرامة عشرين « قرش » . غيره ...

فنادى المحضر . ونادى ثم نادى ... مخالفات متتابعة كلها من ذلك النوع الذى مضى الحكم فيه ... وقد تركت القاضى يحكم وجعلت أروح عن نفسى بمشاهدة الأهالى الحاضرين فى الجلسة . وقد ملأوا المقاعد « والدكك » وفاض فيضهم على الأرض والممرات ... فجلسوا القرقضاء كأنهم الماشية يرفعون عيونهم الخاشعة إلى القاضى وهو ينطق بالحكم كأنه راع فى يديه عصا . وضاق ذرع القاضى بذلك اللون المتكرر من المخالفات  
تفصاح :

— فهمونى الحكاية ! الجلسة كلها خرفان خارج السلخانة . !  
وحملق فى الناس بعينين كالحمصتين خلف المنظار الراقص على طرف أنفه ، ولم يفتن أحد ولا هو نفسه لما فى هذه العبارة من تعريض . ومضى المحضر ينادى وقد تغير قليلاً نوع المخالفة ودخلنا فى نوع جديد فقد قال القاضى للمخالف الذى حضر :

— أنت يا رجل متهم بأنك غسلت ملابسك فى الترعة .  
— يا سعادة القاضى ربنا يعلى مراتبك ؟ تحكم على بغرامة لأنى غسلت ملابسى ؟

— لأنك غسلتها فى الترعة .

— وأغسلها « فىن » ؟

فتردد القاضى وتفكر ولم يستطع جواباً . ذلك أنه يعرف أن هؤلاء المساكين لا يملكون فى تلك القرى أحواضاً يصب فيها الماء المقطر الصافى من الأنابيب ، فهم قد تركوا طول حياتهم يعيشون كالسائمة ، ومع ذلك

يطلب إليهم أن يخضعوا إلى قانون قد استورد من الخارج على أحدث طراز ، والتفت القاضى إلى وقال :  
— النيابة .

— النيابة ليس من شأنها أن تبحث أين يغسل هذا الرجل ملابسه ولكن ما يعينها هو تطبيق القانون ! فأشاح القاضى بوجهه عنى وأطرق قليلا وهز رأسه ثم قال فى سرعة من يزيح عن كاهله حملا :  
— غرامة عشرين ! غيره .

فصاح قزمان أفندى باسم المخالف التالى فظهر رجل كهل من المزارعين يبدو من زرقة « شال » عمامته « المزهرة » ومن جلبابه الكشمير وعباءته الجوخ الأميريال وحذائه « اللستيك » الفاقع فى صفرتة ، أنه على جانب من اليسار واستواء الحال . فما أن مثل حتى ابتدره القاضى :  
— أنت يا شيخ ، أنت متهم بأنك لم تسجل كلبك فى الميعاد القانونى .  
فتنحج الرجل وهز رأسه وتمتم كأنه يستغفر ويسترجع .  
— عشنا وشفنا الكلاب تتسجل « زى الأطيان » وتبقى لها حيثية !  
— غرامة عشرين ... غيره .

ومضت الأحكام فى جميع المخالفات على هذا النحو ، ولم أرواحداً من المخالفين قد بدأ عليه أنه يؤمن بحقيقة ما ارتكب ، إنما هو غرم وقع عليهم من السماء كما تقع المصائب ، وإتاوة يؤدونها . لأن القانون يقول : إنهم يجب عليهم أن يؤدوها ! ولطالما سألت نفسى عن معنى هذه المحاكمة ، أنستطيع أن تسمى هذا القضاء رادعاً والمذنب لا يدرك مطلقاً أنه مذنب ؟ وفرغنا من المخالفات وصاح المحضر : « قضايا الجنح » ونظر فى ورقة « الرول » ونادى « أم السعد بنت إبراهيم الجرف » فظهرت فلاححة عجوز تدب

فى وسط القاعة حتى بلغت المنصة ووقفت بين يدى قزمان أفندى المحضر .  
فوجهها إلى القاضى فوقفت تنظر إليه ببصر ضعيف ثم لم تلبث أن تحولت عنه  
وعادت إلى الوقوف بين يدى المحضر المهرم . وسألها القاضى ووجهه فى الورق :  
— اسمك ؟

— محسوبتك أم السعد .

قالتها وكأنها توجه الخطاب إلى المحضر فغمزها قزمان أفندى ووجهها  
إلى المنصة مرة أخرى وسألها القاضى .  
— صنعتك ؟

— صنعتى حرمة (١) .

— أنت متهمه أنك عضضت أصبع الشيخ حسن عمارة .

فتركت المنصة ووجهت الكلام إلى المحضر :

وحياة هيبتك وشيبتك إنى ماعبت أبداً . أنا حلفت ووقع منى يمين أن  
البنية ما يقل مهرها عن العشرين بنتو ...

فرفع القاضى رأسه وثبت منظاره ونظر إليها صائحاً :

— تعالى كلمينى هنا ، أنا القاضى أنا ، العضة حصلت منك ؟ قولى

نعم أولاً ، كلمة واحدة .

— عضة ؟ حد الله ! أنا صحيح قبيحة ، لكن كله إلا العض .

فصاح القاضى فى المحضر : « هات الشاهد » فحضر المجنى عليه وقد  
لف بنصره فى رباط صحى ، فسأله القاضى عن اسمه وصناعته وحلفه  
اليمين أن لا يقول غير الحق واستوضحه الأمر . فقال الرجل :

---

(١) ولية .

— أنا يا حضرة القاضي لالى فى الطور ولا فى الطحين . والقصة وما فيها أنى كنت واسطة خير .

وسكت . كأنه قد أبان وأفصح عن سر القضية . فحملك فيه القاضى وهو يكظم غيظه ، ثم انتهره وأمره أن يقص ما حدث بالتفصيل ؛ فبسط الرجل الأمر قائلا : إن لهذه المتهمة ابنة تدعى ست أبوها « خطبها فلاح يدعى « السيد حريشة » وعرض مهراً قدره خمسة عشر بنتو فلم تقبل أمها بغير العشرين ، ووقف الأمر عند هذا الحد إلى أن جاء ذات يوم شقيق الخاطب وهو صبى صغير يطلق عليه اسم « الزنجر » فذهب من تلقاء نفسه إلى أهل العروس وأبلغهم كذباً أن الخاطب قد قبل الشرط ؛ ثم رجع إلى أخيه وأخبره أن أهل البنت قد رضوا النزول بالمهر كما عرض ، وكان من أثر عث هذا الصبى ومكره بالطرفين أن حدد يوم لقراءة الفاتحة فى بيت العروس ، وانتدب الخاطب الشيخ عمارة هذا والشيخ فرج هذا ليكونا شاهديه . وتقابل الجميع وذبح والد البنت أوزة . وما كاد الطعام يهبأ ويقدم إلى الضيوف حتى ذكر المهر . وظهرت الأكدوبة وإذا الموقف لم يتغير ؛ واحتدم الجدل بين الطرفين . وصاحت أم البنت تولول فى صحن الدار : يا مصيبتنا الكبيرة يا شماتة الأعادى والنبى ما أسلم بنتى بأقل من عشرين . وخرجت المرأة فى وسط الرجال كالمجنونة تدافع عن حق ابنتها وتحشى أن ينهى الرجال الأمر فيما بينهم بما لا ترضى ؛ وهزت الشيخ حسن الأريحية فلم يضع يده فى طعام وقام إلى المرأة يداورها ويحاورها ويقنعها . بينما مذميلة الشيخ فرج يده إلى الأوزة وينهش منها نهشادون أن يدخل فى النزاع المحتدم . ويظهر أن التحمس من الجانبين قد جاوز حد الكلام وإذا الشيخ حسن يرى يده لا فى طبق الأوز ولكن فى فم العجوز ؛

فصرخ صرخة داوية وانقلبت الدار شر منقلب ، واختلط الخابل بالنابل ، وجذب الشيخ حسن رفيقه ، فانتزعه من أمام الطعام انتزاعا ، وخرج به وهو يحرق الأرم : فهذا الرفيق لم يقل كلمة وحظى بالأكل ، وهو الذى تحمس قد خرج من الوليمة بجوعه ، وقد أكلت العجوز أصبعه ...

واسترسل المجنى عليه فى الكلام . وفجأة أخذت القاضى خلجة . وتيقظ وسواسه فقاطع المتكلم ، وقال كالمخاطب لنفسه : « ياترى أنا حلفت الشاهد اليمين . » والتفت إلى قائلا يا حضرة وكيل النيابة أنا حلفت الشاهد اليمين ؟؟ » فجعلت أتذكر ... ولم يستطع القاضى طرد الشك فصاح : « احلف يا رجل : والله العظيم أقول الحق » فحلف الرجل . فصاح به القاضى : اذكر أقوالك من أولها .

فعلمت أننا لن ننتهى ، وبلغ الضيق أنفى وتشاءبت وغرقت فى مقعدى وقد عبث النوم بأجفانى ، ومضى وقت لست أدرى مقداراه ، وإذا صوت القاضى يصبح بى : « النيابة ! طلبات النيابة . » ففتحت عينين حمراوين لا يبدو فيهما غير طلب النوم ، فأخبرنى القاضى أنه اطلع الآن على تقرير الطبيب الشرعى فإذا الإصابة قد تخلف عنها عاهة مستديمة هى فقد « السلامية » الوسطى للبنصر ؛ فاعتدلت فى مقعدى وطلبت فى الحال الحكم بعدم الاختصاص . فالتفت القاضى إلى العجوز قائلا :

— الواقعة أصبحت جناية من اختصاص محكمة الجنائيات . فلم يبد على المرأة أنها فهمت الفارق ؛ فالعضة فى نظرها هى ما زالت العضة ، فما الذى حولها من جنحة إلى جناية ؟ آه من هذا القانون الذى لا يمكن أن يفهم كنهة هؤلاء المساكين !

ونوديت القضية التالية ، فإذا هى شجار بالهراوات وقع بين والد

« ست أبوها » وبين أهل الزوج ( السيد حريشة ) فلقد تم الزواج بين الطرفين آخر الأمر . وبعث الزوج بعض أهله ومعهم جمل لاستلام العروس من بيت أبيها . فقابلهم الأب محتدا صارخاً في وجوههم « جمل » ؟ بقي بنتي تخرج على جمل أبدا . لا بد من « الكومبيل » ، وتجادل الطرفان فيمن يدفع ثمن هذه البدعة التي رماها بهم تطور العصر . وأدى الجدل إلى رفع العصي وإسالة بعض قطرات من الدماء لانا مناص منها في مثل هذه الظروف . وانتهى الأمر بأن أخرج أحد الساعين في الخير ريالاً من جيبه واستأجر سيارة من تلك السيارات التي تمر بالطرق الزراعية ، وحكم القاضي في هذه القضية ثم صاح :

— « انتهينا من الفرح » و « الدخلة » على خير ! ... غيره ا فنادى المحضر بصوته الممتلئ « قضايا المحاييس » وذكر اسماً من الأسماء ، فدوت صلصلة السلاسل ونهض من بين لا بسى الخيش رجل فك الحارس قيده . ونهض من بين المحامين أفندى ذو بطن كأنها القرية المملوءة وقال : « حاضر مع المتهم » . « فقلت في نفسي » : تلك قضية لها محام لن يتركنا قبل أن يفرغ في رؤوسنا ما شاء بحجة حرية الدفاع . فلأغمض عيني منذ الآن فرأسي أحوج ما يكون إلى الراحة بعد سهر الليل . وسمعت القاضي يقول للمحبوس :

— أنت متهم بأنك سرقت « وابور غاز » ...  
 — أنا صحيح لقيت الوابور قدام باب الدكان . لكن لا سرقت ولا  
 نهبت ...

فالتفت القاضي إلى المحضر قائلاً : « هات الشاهد » فحضر رجل على

رأسه لبدة بيضاء وعلى منكبيه « دفية » فحلف اليمين وقال إنه أشعل « وابور الغاز » ليهيئ الشاي لبعض « الزبائن » الجالسين داخل الحانوت . فهو بدال ريفي صغير يبيع السكر والبن والشاي والتبغ ويجتمع لديه أحياناً بعض الناس كأنهم في شبه مقهى ، ولقد وضع الوابور مشتعلاً عند عتبة الباب في الطريق ودخل يحضر الإبريق وما إن عاد حتى رأى المتهم قد حمل الوابور بناره وجرى به . وجعل الشاهد يسهب ويستشهد بمن حضر ومن جرى معه خلف السارق ، والقاضى مطرق وقد علمت من هيئته أنه يفكر في شيء آخر . وفجأة نظر إليّ وقال كالمخاطب لنفسه : « أنا حلفت الشاهد اليمين ؟ » فما تمالكت أن صحت في ضيق : « سبحان الله ! أنا سمعت الشاهد حلف » ، فقال لي القاضى : « أنت متأكد ؟ » فشعرت أن روحى تفارقنى فهمست : « تحب أني أحلف لك أنه حلف ؟ » فاطمأن القاضى بعض الاطمئنان وأصغى إلى بقية الشهود في صمت وانتباه . ولم يطبق المتهم صبراً فنهض بغتة كالمستغيث :

— يا حضرة القاضى ! في الدنيا « حرامى » يسرق « وابور جاز »

بناره ١٩

فأسكنه القاضى بإشارة من يده قائلاً :

— تسألنى أنا ١٩ أنا عمرى ما اشتغلت « حرامى ! » ونظر إلى منصة الدفاع ، فقام الحمamy عن المتهم يصيح قائلاً : « يا حضرة الرئيس ! نحن لم نصادف واپور ، ولا رأينا واپور ، ولا مررنا في طريق به واپور ... والقضية ملفقة من ألفها إلى يائها ... » وأراد الحمamy أن ينطلق في هذا الكلام وأن يصول ويجول . ولكن القاضى قاطعه :

— حلمك يا أستاذ . المتهم نفسه معترف بأنه صحيح لقي الوابور قدام

باب الدكان .

فضرب الأستاذ وجه المنصة بقبضته وقال :

— هذا سوء دفاع من موكلى .

فأجاب القاضى فى هدوء :

— غرض حضرتك أن أصدق حسن دفاعك وأكذب الحقيقة التى

تعلق بهاموكلك أمامنا جميعاً !

فاحتج المحامى ورفع عقيرته وقد بدا إلى أن كل همه أن يجلجل صوته فى الجلسة ، وأن يتصبب عرقه فيمسحه بمنديله وينظر إلى « زبونه » كأنما يريه الجهد الذى يتكبده من أجله والعناية التى يبذلها فى سبيله . وكان التعب والضيق والحبس بلا حراك أمام منصتى قد صيرنى شخصاً لا يعى ولا يفهم ما يدور حوله فأخفيت وجهى فى ملف من ملفات القضايا واستسلمت للنعاس .



## ١٣ أكتوبر ...

انتهت الجلسة عند العصر ، وقد خرجت منها محطم الأعصاب . وما كدت أفرق عن القاضى حتى وجدت فى وجهى أحد العساكر يحمل أكداساً من « نماذج » تنفيذ الأحكام ، يقدمها إلتى للتوقيع . فوضعت إمضائى دون وعى على هذه الأوراق التى ليس لها آخر ، وإمضائى الآن لا يمت بصلة الشبه إلى اسمى ، فقد أصبح مع السرعة وكثرة التوقيع خطأ أو خطين ألقيهما حيثما اتفق . وما إن فرغت من ذلك وقد تصيب منى العرق حتى سمعت من يضرب الأسفلت بجذائه ويرفع كفه بالسلام :

— التحقيق منتظر فوق فى قضية ضرب النار ١

ولكن للقوة الآدمية حدوداً . ولم أتبلغ بلقمة ولم أطرح جسمى على فراش منذ ... منذ أمس الأول . فما تمالكنت أن قلت :

— ضرب نار فى عينك ؟ لو كنا عسكر فى الخنادق ، أو فى حرب

الدرديبل لرأفوا بحالنا وخافوا على صحتنا ...

لكن ما ذنب الخفير أوجه إليه هذا الكلام ؟ فتركته وسرت فى طريقي ، وصعدت إلى مكتبى فى الطابق الثانى فألفت بابه الفتاة « ريم » منتظرة مع الحراس وعلى مقربة منها الشيخ عصفور بعوده الأخضر ؛ ولست أدرى ماذا ينتظر مع المنتظرين ؟ وأنعشنى قليلاً مرأى الفتاة كما ينتعش العشب الذابل بقطرات الندى . ودخلت حجرتى فرأيت المأمور والمعاون وكاتب التحقيق جالسين فى نشاط المستيقظ من نوم مريح ، فعلمت أنهم آتون من منازلهم وأنهم الآن على استعداد لقتل الوقت فى هذه القضية ، فذلك خير من لعب « الطاولة » فى النادى

أو مص القصب أمام الأجزاخانة . أما أنا فإنسان لا يصلح الآن لشيء إلا للرقاد سبع ساعات متواليات . فأعلنت الحاضرين برغبتي في تأجيل التحقيق إلى الغد ، فأذعنوا . ولكن بدا مشكل لم يفتن إليه أحد : هذه الفتاة أين تبيت ليلتها ؟ إنها الآن على مسافة بعيدة من قريتها . وليس من الرأى أن تعود لتأتى مع الصباح . فقد يتصل بها بعض من يعينهم أمر القضية من الأهالى والشهود فيلقنونها مالا يستقيم مع الصدق والحق ، وهى لا تعرف أحداً فى هذا المركز ولا أهل لها به . هنا صاح المأمور كمن وجد الحل السعيد الموفق :

— المسألة بسيطة . البنت تنام فى بيتى للصبح . فالتفتنا إليه جميعاً فى شبه ذعر ؛ ثم تمالكنا أنفسنا ، ولست أدرى كيف دب فىنا نحن الحاضرين نفس الشعور فى نفس الوقت . حتى الشيخ عصفور ، وقد زحف خلفى ودلف إلى الحجرة ، ظهر فى عينيه القلق . وكان الموقف دقيقاً . إن أى اعتراض منا معناه الرية فى سلوك حضرة المأمور :

العجيب أن الحاضرين كلهم قد أطرقوا ووجموا ، وأراد المأمور أن يدخل علينا الاطمئنان فقال :

— أنا غرضى أنها تكون فى محل أمين بين زوجتى وأولادى . ولم أجد بدأ من الإذعان . وتركت المكان وانصرفت إلى منزلى . وتناولت شيئاً من الطعام على عجل . ثم أويت إلى فراشى واستغرقت فى نوم لم أصح منه إلا عند منتصف الليل . قمت عطشان فشربت جرعة من « القلة » الفخار بالنافذة وتذكرت الفتاة وتخيلتها فى بيت صاحبنا فنفر من رأسى النوم . وتمتد لويقع الآن حادث أقوم له ومعى المأمور ولكن الحوادث كالكقطط إذا ناديتها رفضت الهجىء وإذا طردتها جاءت

تتمسح بالأقدام . ولم أجد ما أصنع . وخالجتني ريب وشكوك . وطال الليل في نظري وسمج وتمنيت طلوع النهار . وأردت أن أشغل فكري بتدوين يومياتي فجمد القلم في يدي . ووقع بصري على أكوام من قضايا الجرح والمخالفات والعوارض من « إيراد » اليومين السابقين أرسلها إلى كاتب الجدول لقراءتها وتقييدها ووصف التهمة وتقديمها إلى الجلسات . فلم آتس عندي ميلا إلى العمل .. فاتجهت إلى النافذة وفتحتها واستنشقت هواء الليل الرطب ، ونظرت إلى النجوم تشرف على هذا السكون الشامل في هذا الريف النائم ، كأنها عيون ساهرة مطلعة على خفايا الأشياء . فجأة خطر لي أن أرتدى ثيابي وأن أنزل إلى الطريق وأدور حول منزل المأمور . ما هذا الجنون ؟ أنا أفعل ذلك ؟ وإذا ( ضبطني ) خفير الدرك ؟ إنه قد يعرف شخصي فيعتذر . ولكنه سيخبر الناس ويشيع الخبر وتكون الفضيحة . لا مفر إذن من انتظار الصباح وما يأتي به ...

على أن الله لطف لي آخرا الأمر فأرسل إليّ إشارة تليفونية ، طالعتها في الحال فإذا هي واقعة تافهة مما لا تقوم لمثلها بالليل :

« ... بمرور قطار البضاعة نمرة ٣٠٩ خط الدلتا الضيقة عند الكيلو ١٧ أثناء عمل مناورة وجد مسمار حدادي على الشريط والحادثة بفعل فاعل مجهول .. إلخ ... » وقد أشر المأمور في ذيل الإشارة بانتداب حضرة معاون الإدارة للانتقال وإخطار البك وكيل النيابة للعلم . ومعنى ذلك أنه لن يقوم ولا يريد لي أن أقوم ولكن كهيف أضيع هذه الفرصة التي هبطت من السماء ؟ ليس أحب إلى الليلة من أن ألقى راحتى وراحة حضرة المأمور . وارتديت في الحال ثيابي وأمست

— ٤٢ —

بإحضار السيارة ومررت بمنزل صاحبنا . وأطلقت عليه من يوسع بابه  
طرقاً ويخبره بانتقالى . فأطل الرجل من نافذته صائحا :

— مسمار صغير نقوم له كلنا بالليل !

فأخرجت رأسى من نافذة السيارة :

— لو كانت إبرة . ما دامت الحادثة بفعل فاعل أصبحت جناية .  
لاحظ أنها جناية تعطيل قطار ، أخطر جناية فى الدنيا . لا بد من حضورك  
يا حضرة المأمور .

— لا بد ... أنا انتدبت معاون الإدارة .

— لا بد من حضورك شخصيا .

— الليلة ... مستحيل ... أنا الليلة ... تعبان ...

— كلنا فى التعب سوا : لكن الواجب يحتم علينا ... !

فأطرق المأمور لحظة مفكراً فى ضيق وامتعاض ، ورأى عزيمتى  
واستأنتى ، وخشى أن يعارضنى فى أمر متعلق بالعمل . فأذعن وطلب إلى  
الانتظار هنيئة حتى يرتدى ثيابه ، ونزل وجلس إلى جانبى فى السيارة وهو  
ينفخ من الغيظ . وتنهت إلى غيبة الشيخ عصفور . إذ على الرغم من  
صوت البوق لم يبد له أثر ؛ وكان فكر المأمور مشغولاً هذه المرة ، فلم  
يفطن لغياب الشيخ ، فلقد مضى فى إطراقه برهة ثم قال :

— أى نعم ! الواجب يحتم علينا .. لكن يعنى ... مسمار ؟!

فأغمضت عينى حتى لا ينتظر منى جواباً ، فاستطرد :

— الله يمسىه بالخير وكيل النيابة سلفك . كان يسأل فى قضية القتل

شاهدين فقط لا غير ويقفل محضره ويميل على ويقول : « هو القتل أبونا

والأخونا ؟ قم يا شيخ نبل ريقنا !

ولم أعقب على كلامه بحرف ، ولم أنبس طول الطريق بكلمة حتى بلغنا الكيلو ١٧ . ووجدنا عمال الدريسة وقطار البضاعة وسائقه . وقدم إلينا نائب العمدة المسمار ، وأشار إلى عربة محملة بأكياس من القطن كادت تخرج عن القضيب ؟ فتناولت المسمار بين أصابعي وجعلت أفحصه ، والمأمور خلفي يقول باسم :

— « كان العطش حى فين لما الواهور وقع انكسر ، فعلمت أنه يهزل ، وأنه يشير إلى تلك الأغنية التى كانت شائعة منذ ثلاثين عاما يوم كانت شفيقة القبطية تجلس على عرش الطرب . وسمع السائق تلك العبارة وحملها محمل الجد فتقدم يقول :

— لا حصل كسر ولا وقوع يا فندم ! وأنا ساعة الحادثة كنت جنب الفرملة ، وربطت فى الحال ...

ومضى يسرد آراءه قائلا : إن أهل هذه المنطقة بسطاء العقول ولعلمهم من أصلاب تلك القرية التى « عزمت القطار » فى أول ظهوره وقدمت إليه الطعام والشراب ، ولا يبعد أن يكون أحد هؤلاء الأهالى قد دفعه العبط أو حب الاستطلاع أن يضع هذا المسمار على الخط الحديدى ليرى ما يصنع القطار ، وكيف يتصرف ، وكيف يقع على جنبه أو على وجهه . وتقدم عامل دريسة فقال : إن المسألة ليست مسألة بساطة أو بلاهة . إنما هو انتقام من الشركة فالأهالى فى هذه الجهة يعيشون على استخراج الحصى من الجبل ونقله على الحمير والجمال وبيعه للمقاولين ، فجاءت شركة سكة جديد الدلتا الإنجليزية فمدت هذا الخط حديثاً إلى الجبل . وخصت نفسها بهذا المورد وانتزعت بذلك هذا الحصى من أفواه هؤلاء الجياع المساكين ، وسواء أكان هذا هو السبب أم ذاك فإن الفاعل هنا أيضاً

غير معروف ولا ينتظر معرفته . وقد انتهينا من الأمر بأن وضعنا المسحار داخل « حرز » وختمنا عليه بالشمع الأحمر وأرقفناه بالأوراق .. إلى آخر هذا الكلام الرسمي الذى هو كل بضاعتنا ، وكان الندى قد تساقط على رؤوسنا فرأى المأمور فتح المحضر فى « دوار » العمدة فسألت عن المسافة بيننا ، وبينه ، فرد نائبه قائلاً :

— « فركة كعب » يا حضرة البك !

فصدقناه ، وسرنا على أقدامنا حتى كادت مفاصلنا تنخلع ، وما وصلنا حتى أذن الفجر فى زاوية الناحية ، وتركت المأمور « يسبخ » لنائب العمدة على « فركة » الكعب ، وانهمكت فى فتح المحضر وسؤال الشهود حتى فرغت منهم جميعاً ، وأردت أن أختم محضرى ، وإذا لى أرى حركة نصب مائدة وإعداد طعام وحضرة المأمور قائماً قاعداً ينظر فى الخوان ويدخل ويخرج دون أن أعلم ما يشغله من الأمر ، وأخيراً سمعته يقول للعمدة فى ناحية :

— اسمع يا عمدة ! البك الوكيل لا يجب الخرفان على الصبح ولا الديوك ولا حاجة أبداً ، ولكن لا بأس من كم زغلولة مدفونة فى الأرز ، والقراقيش إياها والفطير المشلتت : وإن كان عليه كم كنتكوت محمر مفيش ضرر ، واللبن الرايب طبعاً شىء مفيد للصحة ، ولا بأس من كم بيضة مقلية فى القشدة ، كفاية ، إياك يا عمدة تعمل حاجة زيادة ، البك الوكيل أكلته ضعيفة ، إن كان عندك عسل نحل بشمعه لا بأس . قرصين جبنة ضانى لا مانع ، طبق كعك وغريبة ... الغرض حاجات خفيفة لطيفة وانت سيد العارفين !

أطرقت لهذا الكلام واحمر وجهى ولم أدر ما أصنع ، ورأيت الخير فى أن

أسرع بالانصراف . فطويت أوراقى على عجل . ولكن عين المأمور  
لحظتنى وأدرك غرضى . فجاءنى مسرعاً يسألنى :

— التحقيق انتهى ؟

— من زمان !

فنظر إلى المائدة التى لم يوضع عليها شىء بعد ثم نظر لى :

— جميع الشهود أعطوا أقوالهم ؟

— جميعهم .

— ولا شاهد واحد فاضل ...

— ولا ربع شاهد .

فتركنى وخرج سريعاً ثم عاد بعد قليل يجذب أحد الأهالى من

« حزامه » ودفعه أمامى دفعاً وأشار إليه وقال :

— شاهد مهم قوى ، عنده أقوال .

فأبدت ارتياحى فى قيمة كلام هذا الرجل وأظهرت رغبتى فى الاكتفاء  
بمن سألت من شهود . ولكن المأمور ألح فى الرجاء أن أصغى لى هذا  
الشاهد أيضاً فإن لديه معلومات ذات أهمية عظمى . فنشرت ورقى من  
جديد وما كدت أبدأ فى إلقاء السؤال ، حتى برز العمدة وخلفه خدمه  
يضعون الطعام على المائدة .. وارتفع صوت سيد الدار يدعونا لى  
الفطور ... فاعتذرت بضعف صحتى وإمساكى عن الأكل عادة فى  
الصباح .. فانطلق من العمدة قسم غليظ ... وتواطأ فى الحال مع المأمور  
على حملى من مكانى حملاً ... وإذا لى أجد نفسى فى صدر المائدة ...  
فأذعنت ، وجعلت أنظر ساعة إلى هؤلاء المخلوقات وبينهم المأمور ،  
يأكلون وينهشون ويزددون وقد انشغلوا بأنفسهم فلم يفطنوا حتى لى قلة

أكلى ؛ وقمت من بينهم متسللاً بعد قليل وجلست في مكاني الأول أنتظر تارة وأنصفح محضرى تارة إلى أن فرغوا من أمر بطونهم وأتوا على ما فوق الحوان وقاموا يمسحون أيديهم في غطاء المائدة الذى لم يَر وجه الصابون منذ عامين وأقبل علىّ المأمور يتجشأ ويقول :

— أظن نرجع ما دام التحقيق انتهى ...

فأشرت إلى الشاهد الذى كان قد جاءنى به وقد نسيه الآن فيما يظهر :

— لما نسأل الشاهد المهم ... !

فأجاب المأمور من فوره :

— لا مهم ولا حاجة ...

وتركنى واتجه إلى الفلاح وقال له :

— انت يا ولد عندك معلومات ... ؟

فأجاب الفلاح :

— « لع » ...

أى : لا ، فالتفت المأمور إلىّ قائلاً :

— جحش الله في برسيمه ... ! لا عنده معلومات ولا يحزنون ... قم

بنا يا سعادة البك نرجع بلدنا ... !

ونفضنا عائدتين ، وقد ارتفعت الشمس ... ولم نكد نبلغ دار المركز

حتى أقبل علينا « البلوكامين » يحمل إشارة من المستشفى الأميرى أن

المصاب « قمر الدولة علوان » قد أفاق من غيبوبته والآن يمكن

استجوابه ، فأبسرنا إلى المستشفى لا نلوى على شيء ، خشية أن يعود

المصاب إلى الإغماء أو سوء الحال ، فلا نستطيع أبداً أن نستخلص من بين

شفتيه سر الحادث ...



ودخلنا المستشفى وسألنا عن « الحكيمباشى » فقيل لنا إنه فى قاعة العمليات ، فسرنا فى الردهة الموصلة إليها ، فقابلنا تلك الأسيرة الصغيرة والمحفات التى تجرى على عجلات فوق الأسفلت كأنها عربات الجمالين فى المحطات الكبرى ، ورأينا تلك المباخر وأدوات التعقيم تدفع على بكر ويتصاعد منها البخار، والمرضون فى هرج ومرج باردتهم البيضاء يدفعون تلك العجلات التى تحمل أجساما فى طريق الفناء ، ويدخلون بها تلك القاعة الرهيبة ويخرجون دون أن يبدو على وجوههم أثر اهتمام لموت أو حياة ، فوقفت قليلا وقد شرد خاطرى وخامرنى إحساس من يقف فى المحطة بين القطر . نعم ، أو لست الساعة فى تلك المحطة التى يسافر منها المريض إلى العالم الآخر ؟ وحانت منى التفاتة إلى باب المستشفى الكبير ورأيت العسكرى المكلف بالحراسة يطرد زرافات النساء المجتمععات فى ثيابهن السود ، و « طرهن » الزرق وأصواتهن التى يقطعها عويل القلق فعلمت أنه سيلقى إليهن بجثة بعد قليل . فإنهم فى كل يوم يلتقون خارج أسوار هذا المكان بجثة أو جثتين ليفترسها الحزن الرابض بالباب ذو الناب الأزرق فى لون « النيلة » والمخلب المعفر بالطين والتراب .

وفتح باب قاعة العمليات وخرج ممرض يحمل دلواً فيه دم سائل ومتجمد وقطع من اللحم كأنها أحشاء خروف ، فنظرت فى ذلك ، فقال الرجل إن هذا خرج من بطن امرأة هى الساعة فوق المشرحة تحت البنج ، فجمدت فى موقفى . وبادر الأمور وطلب باسمى مقابلة الحكيمباشى فى الحال . فذهب الممرض وعاد يفتح لنا باب قاعة العمليات ، فتجلدت ودخلت وخلفى من كان معى فقابلنى الحكيمباشى بابتسامة وهو ما زال منحنيًا فى معطفه الأبيض على شئء فوق المشرحة ، وقد شمر عن ذراعيه

وفى يده أداة كأنها « الكماشة » وحوله رهط من أصدقائه غير الأطباء  
عرفت منهم بعض الأعيان فى ملابسهم العادية . فدنوت ونظرت إلى الذى  
بين يديه فإذا هو جسم فتاة قد شق بطنها شقاً طويلاً من الصدر حتى أسفل  
البطن ، وإذا « الكماشة » فى يده تجمع الجلد الذى انشق وتخيطة بشيء  
كأنه المسامير الصغيرة ، والطبيب يفعل ذلك فى سرعة غريبة وهو يثرثر  
مع ضيوفه مازحاً كأنه « حاو » يفاخر بخفة يده ومهارة صنعته . ونظرت  
فى وجه البنت الشاحب وهى كالميتة ، ثم إلى جلدة بطنها وقد رشقت  
بالمسامير فى نصف طويل كأنها جلدة حذاء فى يد الإسكافي ؛ فشعرت  
بدوار فى رأسى وخفت أن أسقط ، فاعتمدت على جانب المشرحة .  
ولحظ الطبيب اصفرار وجهى فترك المريضة وحديق فى وجهى قلقاً  
فأسرعت وخرجت من القاعة وأنا أقول له فى صوت لم يخرج إلا نصفه من  
حلقى :

— منتظرك يا دكتور بعد العملية .

وسألنى الدكتور عما بى فلم أستطع التعليل . إني قد شاهدت كثيراً  
من عمليات التشريح ، وطالما رأيت جثثاً تقطع أمامى وبطوناً تبقر فلم  
أتأثر ، ولكنها كانت أجساداً لا حياة فيها ؛ أترانى شديد التأثر لمراى  
الأجسام الحية تعامل معاملة الجمادات ؟ أم أنها فضلة من رائحة البنج عبق  
بها جو قاعة العمليات فبلغت خياشيمى إذ دنوت من جسم الفتاة ؟  
وأعدانى الهواء الطلق خارج القاعة إلى نشاطى وجلسنا ننتظر فى مكتب  
الحكيمباشى ، ونشرب قهوة طلبها لنا « الباشتمرجى » . إلى أن حضر  
رئيس الدار فقادنا مرحباً إلى « عنبر » المصاب .  
وجلسنا معه خلال ممرات ازدحمت بالأسرة إذ لم تكف « العنابر »

لإيواء هذا القدر من التعساء . ورأينا المرضى الناقهين من أصحاب  
« الزعرايط » الزرقاء يتناولون في نهم حساءهم في أوان صغيرة من  
« الألومنيوم » ، وينظرون إلينا ومعنا الحكيمباشي كما ينظر القردة في حديقة  
الحيوانات إلى الحراس مع كبار الزائرين .

ووصلنا إلى سرير « قمر الدولة » ، فوجدناه ممدداً لا يتحرك ونزع  
الحكيمباشي من رأس السرير تلك الرقعة التي يدون فيها تطورات مرضه  
وقرأ علينا تشخيصات طبية لم أحفل بها الساعة وقلت :

— الغرض ، يمكننا استجوابه حالاً ؟

أجاب الطبيب في صوت خافت :

— أظن مع الاختصار الكلي .

ثم دنا من المصاب وناداه في هدوء ففتح قليلاً عينين ذهب بريقهما  
وكانهما لا يريان ولا يثبتان على شيء بعينه . فاقتربت من الرجل وسألته :

— يا قمر الدولة ! من ضربك ؟

فلم يجب . فأعدت عليه السؤال ففتح شفثيه ولم يقل شيئاً . فألححت  
عليه فبذل جهداً ظاهراً وقال كلمة واحدة :

— ريم !

فدهشت قليلاً والتفت بمنة ويسرة فوجدت المأمور وسكرتير التحقيق  
شأنهما شأني في الاهتمام بالأمر والعجب له فنظرت في وجه المصاب  
وقلت :

— وضح غرضك يا قمر !

فلم يجب .

— قصدك إن ريم هي نفسها ؟ ...

( يوميات نائب في الأرياف )

— ٥٠ —

فلم بيد حراكا ...

— يا قمر ، يا علوان ، تكلم . لا بد أنك تتكلم . كلمة واحدة .

الضارب ! من الضارب ؟

ولكننا نطلب المستحيل . فقد أغمض عينيه وقد تفصد جبينه عرفاً ،

فجذبني الحكيمباشي من يدي بعيداً وقال :

— كفاية !

فنظرت إلى المأمور ياساً .

— كفاية !؟

وهل ظفرنا نحن بشيء ؟ لقد كان موقفنا عند دخولنا أوضح منه

الآن . إنها كلمة لفظها هذا الفم الجاف بعد جهد ، ليته لم يلفظها ...

\* \* \*

١٤ أكتوبر :

تركت الأمور يذهب إلى شأنه . وعدت إلى مكتبي بدار النيابة وعلم  
المساعد بعودتي فحضر وهو كالمشتاق إلى رؤيتي . ولكنه عاتب على  
إغفالي إياه في واقعة الليل ، فتنهت إلى أتي حقيقة نسيته كل النسيان . إن  
اهتمامي باصطحاب الأمور تلك الليلة قد ألهاني ولا شك عن كل شيء  
آخر . ومع ذلك فهي حادثة تافهة لم يستفد منها غير بطن حضرة الأمور .  
ولم يقع ضررها إلا على جيب حضرة العمدة آه هؤلاء العمدة الشد ما أرتي  
لحالهم ! وظهر « فراش » المحكمة الحاج خميس . فطلبت إليه كوباً من  
الشاي الخفيف . والتفت إلى مساعدي فأقبل عليّ يحدثنى كمن يتحدث  
لمجرد الحديث ، وكأني به جوعان كلام . إن الوحدة قد كادت تقتله أثناء  
غيبتي عنه . لقد سئم الريف . إنه لا يجد هنا قهوة واحدة يليق أن يدخلها  
مثله . اللهم إلا دكان ذلك البدال الرومي « طناشي » وضعت أمامه  
مائدتان من الخشب وكروسيان من القش . وقد أطلق عليه الأهالي اسم  
« الخمار » وحتى هذا الرومي قد ارتدى جلباباً كجلباب الفلاحين فلم  
يعد شيء ينم على أنه « أفرنجي » غير لون العينين والشعر . أين يتنزه ؟ وأين  
يتفق وقته ؟ هذا الشاب الذي جاء من العاصمة منذ أيام حيث الأنوار  
والملاهي والضجيج ؟ إنه الآن لا يكاد يرى غير مبان قليلة أكثرها متهدم .  
وغير هذه « الجحور » المسقفة بحطب القطن والذرة يأوى إليها  
الفلاحون . إنها في لونها الأغر الأسمر لون الطين والسماء وفضلات  
البهائم ، وفي تكديسها وتجميعها « كفوراً » و « عرباً » مبعثرة على بساط  
المزارع ، لكأنها هي نفسها قطعان من الماشية مرسله في الغيطان . هذه  
القطعان من البيوت التي تعيش في بطونها ديدان من الفلاحين المساكين هي

كل ما تقع العين عليه في هذه البقاع . ويزيد في كربه هذا السكون يهبط على البلدة منذ الغروب . فلا يسمع بعدئذ غير خوار الجاموس ونبح الكلاب ونهيق الحمير ، ونحيب السواق والشواديف والكباسات ، وأصوات بعض الأعيرة النارية يطلقها في جوف الليل الخفراء الخصوصيون أو النظاميون ، أحياناً إرهاباً للغير أو تشجيعاً لأنفسهم . إن مساعدي يريد دواء لهذا الضيق . وهل من دواء للريف غير الزواج أو السير المعوج أو المطالعة وتحرير المذكرات كما أفعل أنا كلما وجدت إلى ذلك سبيلاً ؟ وفكر صاحبي في الاختلاف إلى النادي ، إنه لا يعلم شيئاً عن نادي هذا المركز . إنه اسم يطلق على حجرة في منزل عتيق يصعد إليها تسلم من خشب . وهي تضاء بمصباح غازي أي « كلوب » وهذا « الكلوب » هو وحده الشيء الجدير بالاحترام في الحجرة . أما أهل النادي فهم بالطبع رجال الإدارة وطبيب المركز وبعض الأعيان والموظفين وصاحب الأجزاخانة . ولا يشغل هؤلاء في ذلك المكان غير لعب الورق و « الطاولة » واغتياب الناس فهل يليق بممثل النائب العام في هذا المركز أن يندس في هذه الزمرة و لقد قلت لمساعدى إلى « شخصياً » أفضل أن يكون عضو النيابة بعيداً عن كل هذا إذا كان يريد أن يجعله الجميع . وأنا لن أنسى ذلك اليوم الذى دعانى فيه رجال الإدارة إلى حفلة عشاء في ذلك النادي مع القاضى المقيم تكريماً لزميل لهم منقول . ولم أستطع الاعتذار فذهبت . وإذازجات الوسكى على المائدة بجوار الطعام ، وقد ملأوا كأسى وكأس القاضى ، ولم يقطن القاضى لنفسه فشرب وأكثر ، وجعل يثرثر ويضحك حيث لا موضع للكلام والضحك وعندئذ مال على الأمور وقد سكر هو أيضاً وألقى في أذنى ضاحكا « البك القاضى فقد وقاره ! » فلم أرد أن أسمع أكثر

من ذلك . فانسلت منصرفاً إلى بيتي في هدوء دون أن يشعر بي هؤلاء المتخبطون في كؤوسهم . منذ ذلك اليوم وأنا لا أضع قدما في هذا النادي . واقتنع مساعدي بكلامي ، وأردت أن أزيده بيانا ليزداد حرصا ، ولكن الحاج خميس دخل حاملا كوبا لم يكد يقع نظري عليه حتى صحت .

— ما تسقيني أحسن حبر « كوية » وتخلص !

— صلّ على النبي يا سيدنا البك ... ! أنا بقى لى عشرين سنة فراش محكمة ، وورد على أصناف الأهالي والموظفين تصدق بالله ... ! ما ينفع في المحاكم إلا شاي مرطعم « الفورنيه » ؟

فترددت قليلا ثم لم أجد مناصاً وقلت :

— شاي المحاكم وشغل الكوب كله مر والسلام ، هات !

ووضع الرجل الكوب الزجاجي أمامي وانصرف . وما كدت أرفش رشفة حتى فتح الباب ودخل عبد المقصود أفندي رئيس القلم الجنائي بروحه الذي لا أستخف له ظلا وقال :

— عندنا من نوع التلبس أربع قضايا .

— هات !

فذهب وأرسل إلى العسكري القادم « بالمحاضر » والمقبوض عليهم . وأخذنا نطالع الأوراق قبل أن نستدعي أماننا المتهمين . وجعلت من نصيبي ثلاث قضايا وأستصغرت ملفاً أقيمت عليه نظره سريعة وأعطيته مساعدي وأنا أقول له : « سرقة كوز ذرة ، لن نعثر لك على أسهل من مثل هذه للسرقة . سل هذا المخلوق فستجده معترفاً في أمان الله ! » . وبدأ الاضطراب قليلا على المساعد ، فهذه أول مرة يستجوب فيها متهماً .

وتناول من يدي المحضر . وجعل يقرؤه كلمة كلمة . ويعيد قراءة هذه « القسام » التي لم تزد على الخمس . وفرغت أنا من أمر نصيبي البالغ أضعاف ما عنده وهو ما زال منهمكاً في إعداد ملخصات وافية ، وملخصات للملخصات ، وأسئلة معدة لإعداداً كأنها قنابل ستلقى في صدر سارق « كوز الذرة » . فكنتم ضحكي ، أنا أيضاً في مستهل حياتي القضائية كنت أفعل فعله . ولقد قسا عليّ القدر أشد مما قسا على هذا الشاب ، فنكبتني بقضية تزوير معقدة كانت هي أول عهدى بالتحقيق . ولست أنسى اضطرابي وقتئذ وقد مثل أمامي المتهم المزور بطول وذلاقة لسانه واعتياده الثول أمام القضاة ؛ فذهبت الأسئلة المجهزة من رأسي ولم أدر ما أقول ، وانتظر الرجل واقفاً في هدوء أن أفتح فمي أو يفتح الله عليّ بسؤال ، وتصيب مني شبه عرق وأنا أرى المتهم أحسن مني حالاً وأربط جأشاً وأقوى امتلاكاً لأمره ، وخيل إليّ أنه يسخر مني في دخيلة نفسه . وكان كاتب التحقيق رجلاً قد بماذا مران طويل ، صادف في حياته ولاشك عشرات من المساعدين الجدد أمثالى . عرف ما بي فأسرع يعاوننى . ويلقننى ما ينبغي أن أبدأ به من أسئلة وأنا أتقبل منه المعاونة بأنفة وكبرياء دون أن أظهر حاجتى إلى تدخله . وأمثال هذا السكرتير الهرم من ذوى الحق المغموط والفضل المجهول مثيرون ، وقد سمعت أحدهم يقول لى مشيراً إلى بعض من كبار رجال القضاء : « علمناهم الشغل ومشوا وارتفعوا وبقوا قضاة ومستشارين ، والواحد منا واقف فى مطرحه لا يكبر ولا يصغر ، زى جحش السبخ » تذكرت كل هذا وأنا أنظر إلى وجه مساعدى . ورأيت أن أتعهد خطاه الأولى بنفسى ، فطلبت إليه أن ينحى جانبا هذه الملخصات ، وأن يضغظ



بأصبعه على الجرس ففعل ، وظهر الحاجب بالباب فأمرته بإحضار المتهم الأول ، فدخل فلاح كهل قد برز من صدره شعر أزرق أشيب كأنه شعر ضبعة مسن ؛ وقلت للمساعد أن يوجه ما يحضره من أسئلة ولا يخاف ، وأنا أعييه إذا توقف ، فاحمر وجه الشاب وتردد ، ثم تجلد ونظر إلى المتهم وسأله :

— أنت سرقت كوز الذرة ؟

فأجاب الشيخ لفقوره من جوف مقروح :

— من جوعى !

فنظر المساعد إليّ وقال فى لهجة الانتصار :

— « اعترف المتهم بالسرقة » .

فقال الرجل فى بساطة :

— ومن قال إني ناكِر ، أنا صحيح من جوعى نزلت فى غيظ من

الغيطان سحبت لى كوزا ...

ووقف القلم فى يد المساعد ، ولم يعرف ماذا يسأل بعد ذلك ، والتفت

إليّ يستنجدنى ، فنظرت إلى الرجل سائلا :

— سين ، يا رجل لماذا لا تشتغل ؟

— جيم ، يا حضرة البك هات لى الشغل وعيب عليّ إن كنت أتأخر .

لكن الفقير منا يوما يلقى ، وعشرة ما يلقى غير الجوع .

— انت فى نظر القانون متهم بالسرقة .

— القانون يا جناب البك على عيننا وراسنا . لكن برده القانون عنده

نظر ويعرف إني لحم ودم ومطلوب لى أكل .

— لك ضامن يضمنك ؟

— أنا واحد على باب الله .

— يتدفق كفالة ؟

— كنت أكلت بها .

— إذا دفعت يا رجل خمسين قرشا ضمان مالي يُفَرِّج عنك فوراً .

— خمسين قرش ! وحياة راسك أنا ما وقعت عيني على صنف النقديّة

من مدة شهرين . التعريفة نسيت شكله ، ما اعرف إن كان لحد الساعة

( مخروم ) من وسطه والا سدوه .

فنظرت إلى مساعدي وأملت عليه نصّ القرار :

— « يحبس المتهم احتياطياً أربعة أيام ويجدد له ويعمل له فيش وتشبيهه »

اسحبه يا عسكري !

فقبل الرجل كفه وجهاً وظهراً حامداً ربه :

— وماله . الحبس حلو . نلقى فيه على الأقل لقمة مضمونة . السلام

عليكم !

وخرج الرجل يدب وقد وضع في معصميه القيد . واطمأن مساعدي

واستراح باله بذهاب متهمه ، وطلبت القضية التالية . فظهر العسكري

ومعه آخر وفتح باب مكتبي على مصراعيه ، وجذب داخل الحجرة أكثر

من ثلاثين رجلا وامرأة وولدا قد شُدُّوا في حبال الليف ، إذ لم يجدوا في

المركز لكل هذا العدد قيوداً حديدية . فما تمالكت أن صبحت

لمنظرهم :

— الله أكبر ! مواشى طالعة سوق السبت ؟ حل الحبال يا عسكري !

فقال الحارس وهو يحل بأسنانه عقدة حبل :

— ففتشنا يا سعادة البك بيوتهم وجدنا فيها الممنوعات . وباقى غيرهم

من أهل الناحية تحت التفتيش والقبض بمعرفة حضرة الملاحظ وأورطة  
المهجانة !

فأدرت بصرى فى هؤلاء الأدميين . واستعدت فى مخيلتى ما قرأته  
الساعة عن تهمتهم فى الأوراق التى أمامى وقلت :

— ممنوعات !

فاستدرك الحارس :

— الملبوسيات يا فندم .

نعم . إن ما قرأت الساعة هو أن سيارة كبيرة كانت تحمل أكياسا  
ضخمة ، مملوءة بمختلف الملابس القطنية والصوفية من معاطف وستر  
وسراويل ، وكذلك أنواع من الأحذية الجلدية لحساب متجر فى القاهرة  
من المتاجر الشهيرة ، وكانت تجتاز ليلا بكل هذا جسر الترعة المحاذية لدائر  
الناحية ، فسقط منها فى الماء كيس كبير مفعم بألوان الملابس ، ولبت  
الكيس فى أعماق الترعة حتى انخفض منسوبها وانحسر الماء عن البضاعة  
فهرعت تلك البلدة العارية إلى الكنز الذى لا يشابه كل الكنوز  
وتسابقت الأيدى إلى الكيس الراقد فى الطين تجذب من بطنه ما تصل إليه ،  
فإن كان سروالا من الصوف لیس فى الحال فوق الجلباب الأزرق وإن كان  
معطفا من الجوخ دخل فيه الرجل ( بحرامه ) وإن كان حذاء لامعاً وضع فى  
الأقدام بغير جوارب . ومضت البلدة تجرى فى الطرقات فرحة مهللة :  
« الكساوى فى البحر ، الكساوى فى البحر ... » ، إلى أن رأهم رجال  
الحفظ واستكثروا عليهم النعمة وعدّوها بالنسبة لهم « ممنوعات »  
واستغربوا أمرها واستكشفوا سرها ...

ورأيت أول الأمر أن أسألهم جملة ، علني أظفر منهم باعتراف يسر  
علني مهمتي . فألقيت عليهم نظرة شاملة :

— سرقتم الملابس ؟

فأجابني من بينهم صوت عميق رزين :

— أبدأ والله ما سرقنا ولا نعرف السرقة ؛ البحر رمى علينا الكيس وكل  
واحد منا طال نصيبه .

فقلت للرجل من فوري :

— نصيبه ؟ هو الكيس ملك البحر والأله أصحاب خواجات !

فأجاب الرجل في صوته العميق الهادئ :

— راح من بالنا أن له أصحاب يا حضرة البك ربنا يعلي مراتيك ارأف

بحال الفلاحين المساكين !

— المسألة مسألة قانون . والقانون صريح : إن كل من وجد شيئاً مملوكاً

للغير وحفظه بنية امتلاكه يعامله معاملة السارق . فهمتم ؟

— فهمنا يا حضرة البك ، لكن ... بقي ... الكساوى كانت قدام

نظرنا ورمها البحر علينا والواحد منا من غير مؤاخذه عريان ..

— أنت يا رجل فاكّر الدنيا فوضى ، والأ فيه قانون وحكومة !

ويظهر أن الرجل لم يستطع صبراً فقال :

— بقى هي الحكومة لا منها ولا كفاية شرها !؟ لا كستنا ولا تركتنا

ننكسي !

— أنا مضطر إلى أن أحبسكم .

— يا جناب البك . أنتم فتشتم دورنا وسحبتم الكساوى منا ؛ والعيال

الفرحانة عادت تبكى ، ورجعنا لأصلنا لا لنا ولا علينا . يبقى الحبس له لزوم ؟!

— أفرج عنكم بضممان مالى .

— مالى ؟! الفلاحين عرايا يا حضرة النائب !

— تفضلوا من غير مطرود ! دماغى وجعنى والمناقشة مع أمثالكم ضياع وقت . القانون صريح وأنا مقيد بنصوص أشد من الحبال الموضوعة فى أيديكم . المسألة عندى قبل كل شىء مسألة قانون . « يجبس المتهمون كلهم احتياطيا أربعة أيام ويجدد لهم ويعمل لهم فيش وتشبيهه » اسحبهم يا عسكري !

فخرجوا جميعا فى صف طويل وفى ذيلهم رجل يقول هامسا :

— يجبسونا لأن ربنا كسانا !

وهذا المكان . ولكن رائحة كريهة انتشرت فى الحجرة ، فناديت الحاجب وأمرته بفتح النوافذ . ففعل وهو يلعن بصوت خافت هذا الجاموس الأبيض الذى لا ينبغى إدخاله حجرات الحكومة . وحانت منى التفاتة إلى مساعدى فوجدته مطرقاً مفكراً . فداخلى حب استطلاع أن أعرف ما بنفسه الآن . أتراه قد تأثر لشيء ! أترى دقة الحس ورقة الشعور — التى جاء بها كما جئنا كلنا فى مبدأ عملنا الحكومى بالريف — ما زالت حية أم أنها فى طريق الموت .. ولكن طرقة عصا شديدة ضربت الباب عرفت فيها ضربة المأمور . ودخل صاحبنا يلهث ويصيح :

— البنت ريم ...

— ما لها ؟!

قلتها رغما عنى فى لهفة . فاستراح المأمور على كرسى وأنا أنتظر

— ٦٠ —

الكلام من فمه بصير نافذ . غير أنه نظر إلى الحاجب بالباب :  
— اسقني وحياءة حنينك !  
وأخرج منه يله الحرير الصناعي من كفه ومسح وجهه ورأسه وأنا على  
أجر من الجمر . وأخيرا ألفت إليّ وقال :  
— اختفت !  
فنظرت إليه مليًا :  
— تتكلم جد !  
— هربت مع الشيخ كلب !  
— الشيخ عصفور !؟  
— نهاره أسود !  
— والعمل ؟  
— أمرت فرقة الهجانة تقوم في الحال تقتفي الأثر في جميع الطرق  
الزراعية ...  
وجلسنا في صمت . وقد شرد فكر كل منا ...

---

١٥ أكتوبر ...

لم يمكث الأمور عندى طويلا ، فقد ذهب سريعا وانقطعت عنى أخباره ؛ وطلبته كثيرا بالتليفون فى المركز فلم يدِرْ أحد أين مقره . -كل ما عرفوه عنه أنه خرج فى « البوكس فورد » مع المعاون ولم يعد ، وانتظرته طول نهارى لأعرف منه ..؟؟ ولكن النهار انقضى وغربت الشمس وعِيل صبرى ، فمشيت بنفسى إلى المركز فلم أفر بطائل ، وقال لى قائل : لعله عرج على النادى فهذا ميعاد جلوسه فيه . فما ترددت ، وتوجهت إلى النادى فاستقبلنى أعضاؤه دهشين أول الأمر ، ثم هرعوا يقدمون إلى الكرسى « السليم » الوحيد فى تلك الحجره زياده فى الاحتفال لى . فسألت عن الأمور ؛ فقالوا : إنهم لم يروه وأنهم يعجبون لغيابه عن النادى حتى هذه الساعة . فلما علموا منى أنه خرج من الصباح مع المعاون فى « البوكس » ولم يعد ، صاحوا جميعا من فم واحد :

— لا حول ولا قوة إلا بالله !

وصاح صوت من بينهم :

— ضعنا وضاعت فلوسنا والعوض على الله !

ولم أظن إلى مرادهم فى مبدأ أمرى ، ولكن التفاتة حانت منى إلى المائدة والورق المطروح عليها فى انتظار اللاعبين . ففهمت للفور وتذكرت ما قيل لى من أن الأمور لم يعرف الخسارة قط فى هذا النادى ، وأنه اعتاد فى أوائل كل شهر أن يربح كل مرتبات الموظفين ثم يظل طول الشهر يقرضهم ما يحتاجون إليه للأكل والمعاش حتى لا يموتوا جوعا إلى أن يقبضوا ، فيلاعهم من جديد ويأخذ مرتباتهم الجديده ويقرضهم ما يعيشون به طول الشهر ، وهكذا دواليك . وقد اعتادوا هذه الحياه ورضوا بها ، وهم يعزون

أنفسهم بقولهم : سواء أكانت النقود في جيبنا أم في جيب حضرة المأمور فالنتيجة واحدة ... « شيء واحد يقلقهم ويخيفهم أشد الخوف ، هو خروج المأمور بأموال البلدة « للملاعبة » مركز آخر . فالمأمور يضجر أحيانا من ملاعبة هؤلاء الفلسين وقد تجردوا ، فينتخب تارة نفرا من خيرة اللاعبين وينقلون لمنازلة المركز المجاور كما تنتقل فرق كرة القدم ... وتارة يخف المأمور بمفرده أو مع المعاون إلى أقرب بلدة يلعب « دورين » ويرجع ، وتارة يستقبلون في ناديبهم « منتخبا » قادما من بلاد أخرى . هنا في مثل هذه المقارعات الحامية الوطيس بين بلدة وبلدة يتعرض للخطر جيب المأمور ، أعنى مرتبات المركز ...

على أنى لم ألبث أن أدخلت الاطمئنان على قلوبهم بقولى لهم : إن المأمور قد ذهب في غالب الظن لعمل يتعلق بقضية تشغل بالنا . فهدأوا وجلسوا لحظة ساكنين أدبا واحتشاما ، ثم أخذوا يتحدثون ويثرثرون قليلا أثناء شرب القهوة ، إلى أن قال أحدهم في نبرة الترحيب :

— ربنا عوضنا خير بتشريف البك النايب ، لأن حضرة القاضى انقطع عن النادى من زمن ... بسبب سوء التفاهم ! ...

فنظرت إلى المتكلم وقد بدا في عينى المتسائلة ما دعاه إلى الاسترسال .  
أى نعم ، سوء التفاهم بينه وبين البك المأمور . وأمعن في الثرثرة فقال :

— المسألة أصلها خلاف السيدات مع بعض . الست حرم القاضى واقعة مع الست حرم المأمور .

فأطرقت صامتا ، وظن الحاضرون أن بنى رغبة إلى الإصغاء فانطلق أحدهم بقول :



— آخر أخبار أنهم طلَعوا البعض فوق الأسطح ونزلوا في بعض « رده » من النوع « النضيف » امرأة المأمور بإغاضة في صاحبها راحت لبست سترة زوجها الرسمية « بالتاج والضبورة » وغطت رأسها من غير مؤاخذه بالطرحه أم « تترتر » وقالت لها بالصوت العالي : « أنتم حوالكم إلا قلة القيمة لا يمشی وراكم إلا حاجب « ربابكيا » نُص عُمر مكسّر صابغ شعره . لكن المركز كله بالخفر والعسكر تحت أمرنا ، يضرب لنا سلام » . قامت امرأة القاضي نزلت ولبست لها الوسام الأحمر عهدة الحكومة فوق الفستان البمبي المسخسخ وطلعت تقول لها : « قطع لسانك وليّة سفية ا أنتم صحيح ما لكم إمارة إلا على غفيرين مغفلين ، لكن من في البلد كلها يقدر يجبس ويشنق ويقول : حكمت المحكمة غيرنا ؟ » .

لقد أحسست شيئا من الحرج في استماعي إلى هذا الكلام ، فما إن فرغت من شرب القهوة حتى وضعت الفنجان على المائدة في هدوء ونهضت في الحال مسلماً مودّعاً وانصرفت .

سرت في الطريق إلى منزلي أفكر . ولقد تمهلتي في خطاي ، إذ لم أجد في نفسي رغبة إلى الاحتباس بين جدران أربعة مع أكداس من الشكاوى المتأخرة أضع أنفي في تراب ملفاتها . وإن رأسي بعد لمشغول بغياب المأمور ؛ أتراه قد وجدها ؟ .. أين ذهب بها إذن ؟ والشيخ عصفور ماذا جرى له ؟ العجيب في الأمر أن يستطيع هذا العصفور أن يختطف هذه الزنبقة ونحن عنه غافلون ! الحقيقة أننا لم نطقن إليه ، لقد استطاع أن يختطفها من يد المأمور في خفة ومهارة . نعم ، من يد حضرة المأمور لا من يدي أنا . ولكن الأعجب من هذا أن تطيعه الفتاة وتذهب معه راضية . فهو من غير شك لم يُكرهها ولم يحملها قوة واقتدارا ، ما سر هذا التأثير

وهذا النفوذ العجيب وهو لا يكاد يعرفها ولم يكن بينهما لقاء طويل؟ أترأه قد أغراها بالهرب؟ ولكن ما الذى يدعوها إلى الهرب؟ أهى مجرمة؟ أهذا الجمال الرائع مجرم! أم نحن المجرمون إذ نظن السوء بالجمال؟ إن من العسير على نفسى أن أتصور الجمال غير مقترن بالفضيلة. الجمال الحق والفضيلة الحقة شيء واحد. ولكن المصائب قمر الدولة عندما سئل عن الضارب فآه بكلمة واحدة ما زال جرسها الباهت يرن فى أذنى: « ريم »! ولكن ما بال الفتاة صرخت وذهلت إذ علمت بالجناية أول مرة؟ أهو تصنع وتمثيل؟ لقد خلعت آهتها قلبى خلعا فى تلك الليلة. وما أشك فى أن الأمور، وهو على الأقل ذو خيرة بالقرويات، قد تأثر مثلما تأثرت. فإن كان مكر مثل هذه البنية الرقيقة يجوز على أمثالنا فأحرى بنا أن نوضّع فى مرابط البقر لا أن نوضع أمامنا نفوس الناس نستطلع مجاهلها ونستكشف أسرارها. وأهتنتى هذه الخواطر وسملتنى قدماى من دون قصد إلى المستشفى ومررت ببابه الكبير ووقعت عينيى اللاهية على ذلك المنظر المعتاد من الأهالى والنساء والصبيان الجالسين القرفصاء فلم أحفل بهم. ولكنى لم أكد أغادر هذا الجمع حتى وقفت دهشا. فلقد انح تحت الجدار على بعد قصبة من الناس الشيخ عصفور جالسا إلى الأرض وهو مطرق ينكت التراب بطرف عوده وبجواره الفتاة وقد أسندت رأسها إلى الحائط تعباً وإعياء أو كآبة وحزنا. فهتت كل شيء. إنها جاءت المستشفى تسأل عن حال المريض. وإنما اتخذت من الشيخ الأخضر دليلاً وصاحباً ومعيناً، وكان ينبغي لذكائنا أن يتجه فى بحثه إلى هذه الجهة القريبة. ولكن ما العمل الآن؟ إنى بمفردى؟ ولا سلطة لى بغير رجال الحفظ ألقى إليهم الأوامر. لا بد إذن من الذهاب من فورى إلى دار المركز

لأبعث أحد العساكر يأتي بهما . وأسرعت في السير قبل أن يعلمنا برؤيتي لهما فيهربا خوفا مني وابتعدت عن المكان وأنا أقول في نفسي : لا شك أن الشيخ عصفور يعلم الآن كل أسرار القضية . أو أنه على الأقل قد اطلع على سر الفتاة وغاص بعينه البراقطين في بحار نفسها العميقة المظلمة . ولكن هل يقضى هذا الشيخ إلينا بشيء ؟ إنه هو نفسه سر مغلقة ، ولست أدري أهو حقا أبله أم خلف هذا الوجه الساذج ... ؟؟ وكنت قد بلغت المركز . ورأيت بيابه « البوكس فورد » فعلمت أن المأمور قد عاد ، فأسرعت واقتحمت عليه حجرته فألفيته ملقى على « الكنبه » وقد خلع طربوشه وأمسك القلة الفخار يجرع منها والعرق يتصبب من جبينه فلم يكذب يراني حتى صاح :

— المسألة وحياتك فيها شغل سحر ! لا بد أن الشيخ الكلب سحر البنت . تصور أننا من الصبح لغاية ساعة تاريخه ما تركنا في دائرة المركز غيظ ذرة ولا زراعة قصب ولا ساقية ولا طاحونة ولا كُفّر ولا دَوّار ولا ترعة ولا أرض ولا سما ولا طريق زراعي ولا جهنم حمرا إلا قلبناها وفتشناها شبر شبر . لو كانوا انقلبوا طير على الشجر أو سمك في البحر كنا وجدناهم . لكن المصيبة أنهم ...

فما تمالكت أن قاطعته :

— المصيبة أنهم على بُعد خطوة من هنا يا حضرة المأمور !!

فوضع المأمور « القلة » على الأرض ونظر إلى فاغراه :

— إيه ؟

فقلت في شيء من الحدة :

( يوميات نائب في الأرياف )

— طير إليه وسمك إليه !! الرجل والبنيت قدام باب المستشفى من ساعتها .

— المستشفى الأميري ١٩

— قم يا شيخ قل لواحد عسكري يروح يناديهم من هناك ، بلاش أمور ...

ولم أتم بقية عبارتي ، فقد نهض المأمور فرحا قبل أن يسمع مني ، وصاح بصوت جلعجل في صحن المركز :

— يا شاويش عبد النبي !

فجاء من ناحية الاسطبلات رجل عملاق في قميص وسراويل بيضاء ورفع يده بالسلام وقال :

— أفندم سعادة البك ؟

— قم حالا مع نفرين للمستشفى الأميري ومعكم قيد حديد .

فتردد الرجل وقال مقاطعا :

— « أودة التبني » مفتوحة يا سعادة البك والأنفار جارين العليق والفرش للخييل ...

فصاح فيه المأمور :

— يا حصان نفذ الأوامر إن شا الله عن الخيل ما باتوا في ليلتهم . قلت لك قم في الحال .

— حاضر يا أفندم !

وتركت المأمور يفهم مرؤوسه ما يتبع . وانصرفت إلى مكتبي معدن أوصيت المأمور أن يلحق بي مع المقبوض عليهما . فأنا لا أحب مطلقا التحقيق في دار المركز وهي ليست داري . فربُّ المركز هو المأمور .

ولأرضى لنفسى أن أكون في كنفه أثناء عملي . خصوصا في هذه القضية  
وأمام هذه البنية . وذهبت على عَجَل وأرسلت من يستدعى كاتب  
التحقيق . ولم يمض قليل حتى كنت في حجرتي جالسا إلى مكتبي أطيل  
النظر إلى الباب نافد الصبر منتظرا قدوم الفتاة . كأنه موعد لقاء .  
وسمعت نقرا على باب الحجرة . ودخل المأمور يسألني للفور عن  
المطلوبين فأجبت أني لم أر أحدا بعد . فجلس وهو يقول إنه أرسل من يأتي  
بهما . وجعل ينظر هو أيضا إلى الباب ويفتل شاريه . وجاء كاتبى بأوراقه  
ونشرها أمامى . واستعد كل منا . وإذا بجلبة ترتفع في الردهة وصوت أقدام  
ثقيلة وصلصلة حديد ، وطرق الباب علينا ، ثم فتح وألقى بيننا الشيخ  
عصفور وحده مكبل اليدين وخلفه الباشجويش يحمل له عوده الطويل  
فوقع في نفسى قلق . وشعرت بوقع مثله في نفس المأمور . فقد ابتدر .  
الباشجويش صائحا :

— والبنت !؟

— وجدنا الرجل وحده فقبضنا عليه يا فندم .

— وحده !!؟

قالها المأمور كما قلتها أنا في نفس الوقت ، وقد اختلط في نفسنا الأسف  
بالعجب والغضب . وخرج المأمور عن طوره فتهض وصرخ في :-  
الشيخ عصفور قائلا :

— البنت !؟

فلم يبد الرجل حراكا . وأجاب في هدوء رصين :

— بنت مين !

فنظر إليه المأمور نظرة شزراء وقال :

— إنـت يارجل شارب حشيش ؟! شغل الحشيش أنا أفهمه ، طيب !!  
وأراد أن يلكمه بقبضته القوية فمنعته من ذلك ، وأمرت الشيخ أن  
يدنو منى قدنا فسألته فى رفق :  
— ريم كانت معك !  
فأجابنى الرجل من غير تردد :  
— أبدا .

فأدركت أن عين الرجل البراقة قد لمحتنى عند مرورى بباب المستشفى ،  
وفهم بدكائه ما سيكون فأخفى الفتاة فى الحال ، أو أن الأمر غير ذلك وأن  
عينى هى التى خانتنى فلم تكن ريم إلى جانبه ، وأن خيالى السابح فى جو  
هذه الفتاة قد ألقى صورتها وأثوابها على امرأة أخرى من الفلاحات  
المنتظرات بالباب كل هذا جائز ، ولكن أين ذهبت ريم ؟ ولماذا أنهم بصرى  
ولا أنهم هذا الشيخ المخاتل ؟ ومن هو أولا هذا الرجل ؟ وصيحت فيه من  
فورى قائلا :

— تعال يا رجل أنت !

— محسوبك .

— من أنت ؟

فنظر إلى الرجل نظرة من لم يفهم السؤال . فألقيت عليه العبارة من  
جديد فى شدة وقوة ، فقال :

— أنا ... أنا عصفور ، ألقط الحب فوق التراب ، وأعبد الرب تحت

التراب !

— تكلم جد يا رجل . اسمك ؟

— عصفور .

— ٦٩ —

وأشار إلى يديه ، وفيهما القيود وصاح :

— أطلقوني ! مَنْ حب النبي يطلقني ..

فأمرت العسكر بفك القيد من يديه ؛ وسألته في صرامة :

— صنعتك ؟

فتردد الشيخ قليلا وسكت لحظة ، ثم لفظ آهة من أعماق قلبه ورجع برأسه إلى الوراء وجمدت عيناه كأنهما تنظران إلى شيء لا وجود له في عالم الحس والحقيقة ورفع عقيرته بالغناء :

« أنبا كنت صياد  
وصيد السمك غِيَّه  
نزلت بحر السمك  
أصطاد لي بِنْيَّه  
وعجبنى شكل السمك  
في البحر حوالِيَّه  
واحدة بياض شفتشي  
والثانية بُلْطِيَّه ... »

فقاطعها المأمور صائحا :

— مفهوم ، مفهوم ! والى غرقت في الرياح من سبتين كانت البياض  
والأ البُلْطِيَّة !؟

فلم يجبه الشيخ ولم يلتفت إليه ومضى يغنى :

« واحدة بياض شفتشي  
والثانية بُلْطِيَّه

— ٧٠ —

والتالئة من بدعها

سحرت مراكبئه »

وتهد فى العبارة الأخرة واتخذ صوته فىها نبرة عجبفة ذات معنى  
ارتجفت له قلفلا ، ونظرت من طرف خفى إلى المأمور فرأفته قد اختلجت  
عفناه ، ولكنه تجلد وتعامل وقال للرجل :

— ومن هم المراكفة ؟!

فأطرق الرجل وصمت صماتا عمفقا . ولست أدرى أهو أيضا خفال  
منى ما اعترانى من شعور بأن هذا الشفخ قد فهم ... وأنه قد أدرك  
ما بنا منذ اللحظة الأولى ...



١٦ أكتوبر ...

لم نستطع أن نعرف شيئاً من الشيخ عصفور ، ولم نستطع كذلك أن نقبض عليه ، فهو لم يرتكب أمراً يقع تحت نصوص القانون فأطلقناه ، وخطر ببالنا أن ندفع في أثره أحد المخبرين عسى أن نستكشف مخبأ الفتاة ... ولكن أين هو المخبر السرى الذى يخفى على الشيخ عصفور ؟ إنه يعرف كل رجال الحفظ معرفة أكيدة ، وهو الذى قام معهم فى الوقائع مئات المرات ، وسهر معهم وأكل وشرب وغنى وأنشد ، ودلهم على مخبأ الأسلحة . واقتفى معهم آثار الجرمين . إنه يكاد يحسب من أسرة « البوليس » . تركناه ينصرف فى سلام . وقد اكتفى المأمور الحائق بأن شيعة إلى الباب بصفعة على قفاه شفى بها غليله ، وانصرف بعد ذلك كل منا إلى شأنه : المأمور إلى ناديه ، وأنا إلى منزلى حيث خلعت ملابسى وخلوت إلى نفسى ، وأخرجت كراسية يومياتى ألقى فيها هذا الكلام الذى لا أجد من أفضى به إليه فى هذا الريف . إن القلم لنعمة لأمثالنا ممن كتبت عليهم الوحدة ، ولكن القلم كالجواد ينطلق أحيانا من تلقاء نفسه كالطائر المرح ، وأحيانا يحرن ويشب على قدميه ويأبى أن يتقدم كأن فى طريقه أفعى رافعة الرأس ، وهو الساعة يهتز فى يدي ويرقص ولا يطيعنى كأن شيئاً يخيفه أو يقصيه عن مروج الأحلام، فنظرت إلى خزانة ملابسى الخشبية فإذا فأر أسود على رأسها واقفا يقرض الخشب بأسنانه ، فجعلت أنظر إليه علّه يذهب ، فلم يذهب ، ومضت ساعة وهو مكانه وأنا فى مكاني ، كلانا له عمل من غير شك ، وهو فيما يبدو لى لا يحفل بوجودى ، ولكنى أنا أسهل بوجوده . فزيارته فى هذه الساعة شغلتنى عن نفسى ، وأخذت ألا أمظنه وهو يسمح رأسه وفمه بيديه الصغيرتين . وجلت أفكر فى هذا المخلوق الذى لا

يفكر فئى ، وهنا كل الفرق بينى وبينه وتركت هذا النجار الصغير ذا المنشار الدقيق ، وحملت كتابى إلى سريرى وسدلت « الناموسية » على وأحكمت ربط أطرافها حتى آمن فضول هذا الزائر إذا حدثته نفسه بمداعبة قدمى العارية . ولم أجد فائدة من « المصايد » فإنها تكلفنى عناء إعدادها وترقب نتيجتها . وليس أشق على النفس ولا أدعى إلى إضاعة الوقت من انتظار النتيجة ، إذا كانت الفريسة حاضرة تماورنا وتداورنا ولا تقع حتى تقع معنا نفوسنا . وفوق ذلك فلنكن قنصنا من الفيران ، ومع ذلك لم تنقطع زيارتها ، فلنتركها إذن تجيء وتروح ، ولنحملها هذا الجميل ؛ ولنحرص نحن على أنفسنا وحوائجنا . وأنا — والله الحمد — ليس لى حوائج يخشى عليها ، غير هذا الأثاث الرخيص من الخشب الأبيض قد حطمته كثرة التنقلات من بلد إلى بلد . فماذا يضيره أن تعبت به أسنان صغيرة ؟ وئمت فى تلك الليلة بعد العشاء بقليل فإن فى اليوم التالى جلسة القاضى السريع ، وقد كلفت مساعدى بحضورها على أن أحضرها معه إلى جواره كى أمرنه على نظام الجلسات ، وما يتبع فيها من إجراءات . وجاء الصباح وذهبت إلى المحكمة فوجدت مساعدى فى غرفة المداولة متأبطا مظروفا به وسامه وهو فى انتظار القاضى . ولم يلبث القاضى أن جاء فى القطار القادم من القاهرة وخلفه شعبان الحاجب . وهما يشندان فى الخطى والقاضى يخرج من جيبه نقودا يناوئها للحاجب ويقول له :

— اللحم يكون فلاحى من قشرة بيت اللوح ! واصح للبيض يا شعبان أفندى ؛ والزبدة والجبنة على عهدتك . أوضع الحاجة فى السلال « كويس » وانتظرنى بها على المحطة فى قطر ١١ كالمعتاد ، اطلع أنت السوق والأفندى المحضر يقوم بذلك بالعمل !

— ٧٣ —

وانصرف الحاجب سرعاً ، ودخل علينا القاضى وسلم فى عَجَلَة قائلاً :  
— أظن ندخل الجلسة .

وصفق بيديه :

— يا افندى يا محضر ! حضر الجلسة ... الجلسة .

وألقى بمعطفه التيل الأبيض السفرى على كرسى . وأخرج وسامه الأحمر من محفظته ولبسه فى الحال . وأقبل الفراش بالقهوة فشربها القاضى وهو واقف فى جرعتين وهجم على قاعة الجلسة ، ونحن فى أعقابهِ ، وصاح المحضر :

— محكمة !!

ونظر القاضى فى « الرول » وقال :

— قضايا المخالفات . محمد عبد الرحيم الدنف ، لم ينقُ دودة القطن ..  
غيايى خمسين قرش . تهاى السيد عنيبة ... لم يقدم ابنه للتطعيم .. غيايى  
خمسين ... محمود محمد قنديل ، أحرز بندقية بدون رخصة .. غيايى  
خمسين والمصادرة . غيايى خمسين .. غيايى خمسين ..

وانطلق القاضى فى الأحكام كالسهم لا يوقفه شيء ، والمحضر ينادى  
مرة واحدة حتى يلاحق القاضى ؛ فمن لم يسمع النداء عُدَّ غائباً وحُكِمَ  
عليه غياييا . ومن سمع بالمصادفة فحضر يجرى ابتدره القاضى :

— أنت يا رجل تركت غنمك ترعى فى زراعة جارك ؟ .

— أصل الحكاية يا سعادة البك ...

— ما عندناش وقت لسماع حكايات .. حضورى خمسين . غيره .

عبد الرحمن إبراهيم أبو أحمد ... إلخ إلخ ..

وانتهت المخالفات في مثل لمح البصر ، وجاء دور قضايا الجنح وفيها  
سماع شهود ومرافعة محامين وهي تحتاج إلى شيء من الأناة . فأخرج  
القاضي ساعته ووضعها أمامه ، وصاح في المحضر :

— بسرعة القضية الأولى ...

فنادى المحضر :

— سالم عبد المجيد شقرف ...

فنظر القاضي في الرول وعرف التهمة والتفت إلى المتهم وهو لم يجتز بعد  
عتبة باب الجلسة وصاح فيه :

— ضربت الحرمة ؟ كلمة واحدة ... قل من عندك !

— يا سعادة البك فيه راجل يضرب حُرْمَةَ !!

— ممنوع الفلسفة . كلمة ورد غطاها . ضربت ؟ نعم أو لا ؟  
— لأ .

فصاح القاضي في المحضر :

— نادِ الشاكية .

فحضرت الحرمة المضروبة تتعثر في « مَلْسَهَا » الأسود الطويل ، فلم  
ينتظر القاضي حتى تدخل الجلسة ، وصرخ فيها :

— ضربك ؟

— أصل يا سيدى القاضي ربنا يخليك ...

— مفيش أصل . ضرب والأ لأ ؟ هي كلمة لا غير .

— ضرب .

— كفاية . واستغنت المحكمة عن بقية الشهود .. كلامك يا متهم .

فتنحج المتهم وجعل يدافع عن نفسه والقاضى مشغول عن سماعه  
بكتابة الحثيات ومنطوق الحكم على الرول بالرصاص إلى أن فرغ فرقع  
رأسه ونطق بالحكم دون أن ينظر إلى المتهم أو ينتظر بقية دفاعه .

— شهر مع الشغل .

— يا سعادة القاضى أنا عندى شهادة . لا ضربت ولا بطحت . الحكم

ظلم . ظلم يا ناس .

— اخرس ! اسحبه يا عسكرى !

فسحبه العسكرى بعيدا . ونوديت القضية التالية . فحضر رجل هريم  
مفوس الظهر أبيض اللحية يدب على عصا فابتدره القاضى :

— بددت القمح المنجوز عليه ؟

— القمح قمحى . يا سعادة القاضى وأكلته أنا والعيال .

— معترف . حضورى ، حبس شهر مع الشغل .

— شهر ! يا مسلمين ! القمح قمحى . زراعتى ... مالى ...

فسحبه العسكرى . وهو ينظر بعينين زائغتين إلى الحاضرين كأنما هو  
لا يصدّق أن الحكم الذى سمع حقيقى . إن أذنه لا شك قد خائته ، وإن  
اليقين عند الناس الحاضرين . فهو لم يسرق قمح أحد ، لقد جاءه المحضر  
حقيقة فحجز قمحه وعينه حازسا عليه حتى يسدد مال الحكومة ، ولكن  
الجوع اشتد به وبيعاله فأكل قمحه فمَن ذا الذى يعدّه سارقا ويعاقبه عقاب  
السارق ؟ إن هذا الشيخ لا يمكن أن يفهم هذا القانون الذى يسميه لصاً  
لأنه أكل زراعته ، وثمرة غرسه . إن هذه الجرائم التى اخترعها القانون  
اختراعاً ليحمى بها مال الحكومة أو مال الدائنين ليست فى نظر الفلاح  
جرائم طبيعية يحسها بغريزته الساذجة . إنه يعرف أن الضرب جريمة والقتل

جريمة والسرقه جريمه . لأن في ذلك اعتداء ظاهرا على الغير ، وأن الرذيلة الخلقية فيها بدييه جليلة ، ولكن التبديد ... كيف يفهم أركانه وحدوده ؟ إنما هو جريمة قانونية يظل يتحمل وزرها دون أن يؤمن بوجودها ، وأسلم الشيخ أمره لخالفه . وتسلمه الحراس وهو يقول : « لا حول ولا قوة إلا بالله » . ونوديت القضية التالية ، ولم يكذ المحضر يلفظ اسم المتهم حتى كان القاضي قد وزن « الدوسيه » في يده فوجده ثقيلًا والشهود كثيرين ؛ ونظر إلى ساعته ثم نظر إلى منصة المحامين فلم يجد مع هذا المتهم محاميا فعلمت أنه يريد أن يؤجل القضية ولم يجب ظني ، فقد التفت إلى النيابة قائلا :

— النيابة طالبة التأجيل ؟

فنظر مساعدى إلى مرتبكا ، فأسرعت قائلا :

— بالعكس ؛ النيابة تعارض في التأجيل .

فأخفى القاضي امتعاضه وقال في شبه همس :

— ننظرها والسلام . هات الشهود ...

غير أن القاضي ذكر أن هذه القضية إنما هي قضية « معارضة » في حكم غيابى سبق فيها . وينبغى أن تقدم المعارضة في خلال ثلاثة أيام . فقرأ في الحال التواريخ وصاح من فوره في المتهم متنفسا الصعداء :

— القضية مرفوضة شكلا يا حضرة المتهم لأن المعارضة تقدمت بعد الميعاد .

فلم يفهم الفلاح ذو « العرى » هذا الكلام . وقال :

— والعمل إليه يا حضرة القاضي ؟

— العمل أن الحكم السابق بمبسك ينفذ عليك . احجزه يا عسكري .

— الحبس بالزور يا حضرة القاضي؟ أنا مظلوم . لا قاضى سمع كلامى  
ولا حاكم طلب سؤال لحد الساعة !

— اخرس ! معارضتك يا رجل بعد الميعاد ؟  
— وماله ؟

— القانون يا رجل انت محدد ثلاثة أيام .

— أنا يا سيدى القاضى غلبان لا أعرف أقرأ ولا أكتب . ومن يفهمنى  
القانون ويقرئنى المواعيد ؟

— يظهر أنى طوّلت بالى عليك أكثر من اللازم . أنت يا بهيم مفروض  
فيك العلم بالقانون . احجزه يا عسكري !

ووضع الرجل بين المحجوزين وهو يلتفت يمنة ويسرة إلى من حوالبه  
ليرى أهو وحده الذى لم يفهم ؟!

وجعلتُ أتأمل لحظة سحنة هذا المخلوق الذى يفترضون فيه العلم  
بقانون « نابليون » !! .

وانتهت الجلسة آخر الأمر . ووثب القاضى ناهضا وعاد إلى حجرة  
المدائلة ، وخلع وسامه على عَجَل ، فإن قطار العودة لم يبق على قيامه غير  
سبع دقائق . ولكن القاضى تعود الركوب فى آخر لحظة ، فهو فى إسراعه لم  
يفقد ثباته الداخلى ولا اطمئنانه ، وتناول معطفه الأبيض ووضع على  
ذراعه وسلم علينا وانصرف إلى المحطة فى شبه ركض ، وإذا كاتب النيابة  
يدخل مسرعا ببعض الملفات ويخلفه عسكري يسحب مسجوننا والكاتب  
يصيح :

— القاضى مشى ؟ عندنا معارضة فى أمر حبس معروضة على حضرة

القاضى .

فقلت له في الحال :

— الحق القاضى على المحطة قبل ما يركب .

فصاح الكاتب في العسكرى :

— هات المسجون يا شاويش واطلع على المحطة .

وهرول الجميع : الكاتب والجاويش والمسجون في ذيل حارسه مربوطا في السلسلة كأنه كلب . وجروا كلهم خلف القاضى الراكض . هذا منظر مألوف لأهل البلد في يوم هذه الجلسة . فإن المعارضات المتأخرة والتجديد لأوامر الحبس تنظر وتمضى في « بوفيه » المحطة قبل قيام القطار بدقيقتين ، ويتحرك القطار وقدم القاضى ما زالت على الرصيف والأخرى في العربة الأخيرة وهو يقول :

— رفض المعارضة واستمرار حبس المتهم .

فيدون الكاتب منطوق هذا الحكم فوق « رخامة » مائدة البوفيه بينما يتسلم القاضى من شعبان الراكض خلف القطار المتحرك « سلالى » البيض والزبد واللحم ، والحاجب يصيح بأعلى صوته :

— اللحم يا بك من بيت اللوح وبيت الكلاوى !

وصعدت بعد الجلسة إلى مكتبى أنا ومساعدى وقد بدا الوجوم على وجه المساعد ، فقد كان يحسب أن النيابة ستقوم في كل قضية تشرح وجهة نظرها في الاتهام . ولقد كان أعدد لذلك مرافعات طويلة مكتوبة بخط واضح جميل على « أفرخ فولسكاب » مسطرة ، فإذا هو يخرج بها من الجلسة مطوية كما دخل بها ، وإذا الأحكام قد انطلقت انطلق القطار في بساطة وسرعة ، والعدالة قد جرت مجراها في طرفة عين كأنها جواد السباق من دون حاجة إلى هذا التحليل والشرح والاستشهاد والاستدلال



الذى سهر ليليه ليحشو به هذه الأوراق .  
 وخلوت أخيرا فى مكتبى . ودخل على رئيس القلم الجنائى بريد  
 النيابة . وفتح مظاريفه أمامى كالمعتاد فى كل صباح ، وماكدنا نفرض غلافا  
 أو غلافين حتى سمعنا ضجيجا خارج الحجرة وصوتا مدويا عرفت فيه  
 صوت الشيخ عصفور ، فبعثت من يسأله عن خبره ، فقيل لى : إن المركز  
 أرسله اليوم مقبوضا عليه بعد أن حرر له محضر نشرده . فأدركت أن المأمور  
 ما زال يعتقد أن هذا الشيخ هو الذى خطف البنت . وأن حقه عليه  
 ما زال متأججا وأنه لجأ إلى وسائل الإدارة ليقوع به . إن فكرة اتهام الشيخ  
 عصفور بالتشرد فكرة نيرة لا يمكن أن تخطر إلا بذهن المأمور المغيظ .  
 والحقيقة أن هذا الشيخ متشرد لا أكثر ولا أقل . وهو من هذه الناحية  
 يصلح فريسة لنصوص القانون التى بين أيدينا . ولكن العجيب أن يسكت  
 عنه المركز كل تلك الأعوام التى مضت ولا يفطن إلى أمر صناعته إلا  
 الساعة .. إن هذه الوسيلة لم تعجبني كثيرا ولم ترض ضميرى القضائى ؛  
 فإن نصوص القانون لا ينبغي أن تكون أسلحة فى أيدينا نضرب بها على من  
 نريد ضربه فى الوقت الذى نختاره . إن القبض على الشيخ عصفور اليوم هو  
 من غير شك مسألة انتقامية . إن المأمور وقد رأى هذا الرجل يفلت من  
 تهمة خطف الفتاة دبر وفكر فى طريق آخر لا يستطيع منه الإفلات .  
 هذا أسلوب الإدارة الذى لا يحسن أن يسلكه رجال القضاء ؛ وعزمت فى  
 نفسى أن أفرج عن الرجل ، ولكنى أرجأت النظر فى أمره حتى أفرغ من  
 « توريد البوستة » التى أمامى . فلقد قدم لى عبد المقصود أفندى مظروفا  
 أصفر ضخما علمت أن فيه « قضايا جنائيات » مرسله إلينا من الرياسة  
 لدرسها والمرافعة فيها أمام محكمة الجنائيات المنعقدة فى هذا الشهر فى

عاصمة المديرية التي نعمل في دائرتها . فألقيت نظرة على هذه القضايا فوجدتها تحوى مئات الصفحات . وهل لى رأس يتسع الآن لكل هذا ؟ لا شيء ينفرنى من عمل النيابة غير المرافعة فى قضايا الجنائيات . فإن من العسير على ذاكرتى الضعيفة أن تحيط بكل تلك التفاصيل التى تتكون منها الجريمة كى تبسطها بعد ذلك فى نظام وترتيب وهدوء أمام مستشارين ثلاثة عابسين ومحامين متربصين ، وجمهور يشاهد ويحكم لا على لب الموضوع ، بل على مدى إتقان الحركات والإشارات ، ورنين الصوت فى القاعة ، ومهارة الإلقاء ، والضرب باليد فوق المنصة . إنى بطبعى لا أصلح إلا للملاحظة الناس خفية يتحركون فوق مسرح الحياة ، لا أن يشاهدنى الناس ممثلا بارعا قد سلطت على وجهه الأضواء ، إن هذه المواقف تسمى بصرى ، وتذهب لى ، وتطير ما فى ذاكرتى ، وتفقدنى ذلك الهدوء النفسى الذى أرى به أعماق الأشياء ، لذلك ما ترددت وأمرت بإحالة هذه القضايا على المساعد ، فهو ما زال فى تلك السن التى ييهر فيها الإنسان ويعجب بهذه المواقف والمظاهر ؛ وقد يكون له من حسن الاستعداد لهذا العمل ما يجب على أن أوجهه إليه . وإنى فوق ذلك أتتيح له فرصة الإقامة أياما فى عاصمة المديرية حيث يجد فى ملاحيتها ومشاربها ما يرفه عنه . ويلطف من أثر الوحدة والضيق فى هذا الريف الصامت . وأعجبتنى هذه الحجج ورأيها كافية لإقناعى بوجوب إزاحة هذه القضايا الثقيلة عن كاهلى . وناولنى رئيس القلم الجنائى بعد ذلك مظروفا آخر صغيرا قرأت عليه بالحبر الأحمر كلمة « سرى » فقلت فى نفسى : « تلك ملحوظة من النائب العام » . فأسرعت بفضه فإذا هو بلاغ من مجهول أرسل إلى النائب العمومى رأسا فى القاهرة فأحاله على إجراء اللازم فيه فنشرته فى يدى

وقرأته بإمعان ، ولم آت على آخره حتى كان قد استولى علىَّ العجب ،  
وأطرقت لحظة أفكر ، ثم أعدت النظر فيه وتمهلتي في قراءة سطره هذه :

« سعادة النائب العمومى بمصر      دام

نعرفكم بأن الحرمة زوجة قمر الدولة علوان المضروب الموجود  
« بالاستبالية الميرى » كانت ماتت من سنتين مخنوقة وتسترَّ عليها حلاق  
الصححة من أجل الرشوة وأجرى دفنها بدون علم الحكومة واسألوا زوجها  
علوان وأختها البنت ريم عن الذى خنقها . وأسباب الجريمة معلومة ولا  
تخفى على فطنتكم إذا كلفتم خاطركم بالتحقيق بنفسكم وإنكم تكشفون  
أسراراً خطيرة وتضربون على أيدي الأشرار . « وتوضعون » العدل فى  
مجره . والعدل أساس الملك . وقد قال الله عز وجل فى كتابه العزيز :  
﴿ وَإِذَا حَكَمْتُمْ بَيْنَ النَّاسِ أَنْ تَحْكُمُوا بِالْعَدْلِ ﴾ صدق الله العظيم .

« فاعل خير »

( يوميات نائب فى الأرياف )

١٧ أكتوبر ...

فكرت ملياً في أمر ذلك الخطاب ، من ترى يكون مرسله المجهول ؟  
الأسلوب ينم عن أن صاحبه أزهري فسد . هذه الآية القرآنية وهذا  
التوزيع لا يصدران إلا عن هذا الصنف الذي يستغل علمه القليل وجهل  
الناس المطبق في الريف ، فيعيش على تحرير البلاغات المأجورة وبذر  
الشنقاق بين الأسر والأفراد . ولكن في هذا الخطاب على أي حال وقائع  
تستدعي التحقيق . ولو صح ما جاء فيه من أن زوجة قمر الدولة قتلت  
خنقا لخرجنا من الأمر بجناية تمخضت عن جناية ! لا يهنا الآن البحث عن  
صاحب الخطاب بقدر ما يهنا التأكيد من صحة الاتهام . لا بد إذن من  
فتح المقبرة واستخراج جثة زوجة المصاب وعرضها على الطبيب  
الشرعي . وقد اتجه تفكيري كله هذا الاتجاه فلم أشغل ذهني بما ورد عن  
ريم في هذا البلاغ وما يمكن أن يلحقها من شر . ذلك أن كل شيء مترتب  
على نتيجة فحص الجثة . وكنت قد بادرت فأخطرت الطبيب الشرعي  
ببرقية ، وقمت بما يلزم من إجراءات لفتح المقبرة ، فعينت عليها الحراس  
يسهرون الليل بجوارها حتى لا يعيث بها عابث . وأرسلت في طلب  
« اللحد » وكنت قد اتصلت تليفونياً بالمركز عقب قراءتي ذلك الخطاب  
لأخطر الأمور ، فقيل لي إن الأمور ركب ومضى إلى اجتماع خطير معقود  
في المديرية برياسة المدير. وحضر إليّ للفور المعاون يقول :

— سعادتك اطلعت طبعا على جرائد المساء ؟

— أبدا .

— في البلد أزمة وزارية .

فأدركت في الحال سر اجتماع المديرية ، وعلمت أن رجال الإدارة منذ

الساعة لن يكون لهم عقل ولا فكر في غير تنسّم هوى الوزارة الجديدة ، حتى يعدّوا أنفسهم للميل معها كما مالوا مع غيرها . وهذا الميل يبدو أكثر ما يبدو في التجهّم السريع للعمد والأعيان الموالين للوزارة الآفلة ، والابتسام الوديع لأنصار الوزارة المقبلة . ولم أبدأً ملاحظة للمعاون فأنا رجل قضاء لا ينبغي لى الكلام فى السياسة ؛ ومهما تغيرت الوزارات والأحزاب فإن القانون هو القانون . والتفت إليه أخيراً وقلت فى هدوء :

— أظن حضرتك تقوم معنا بدل المأمور .

— الظروف الحاضرة تمنعنى من ترك المركز . لكن ملاحظ النقطة موجود هنا فى خدمة سعادتك .

فتركته ينصرف إلى مركزه ، وأمرت بإعداد السيارة ، وجلست أنتظر الطبيب الشرعى وقد أجاب على بريقتنا بإشارة تليفونية أنه حاضر اليوم . ودخل على عبد المقصود أفندى وأشار بيده إلى « النتيجة » المعلقة بالحائط ، وذكرنى بضرورة تفتيش سجن المركز ، فالنيابة عليها أن تقوم بهذا التفتيش فجأة مرتين فى كل شهر على الأقل فلم ألتفت إليه وأمرته أن يذكرنى فيما بعد ؛ فمشى بخطوتين ثم عاد وغمز بعينه :

— فيه إشاعة أن الوزارة الجديدة تألفت وناوية تجرى انتخابات جديدة .

— وما له ؟

— غرضى يعنى ... قبل سجن المركز ما يزدحم ...

فلم أنبس بكلمة وتشاغلت بتقليب أوراق القضية التى نقوم من أجلها ؛ ورأى رئيس القلم الجنائى أنى لن أجيب فانصرف متردداً متباطئاً .

وأدركت من هيئته أنه لم يأت من تلقاء نفسه ؛ فناديته فرجع ، فقلت له في  
ابتسامته التخايث :

— كاتب ضبط المركز كلمك في التليفون ؟  
فأجاب للفور :

— طبعا ودفاتر السجن مسددة جاهزة ... ومحضر التفتيش مكتوب .  
وكل شيء تمام ، ولا باقى غير إمضاء سعادتك .. والحكاية كلها قيمة ربيع  
ساعة ونكون انتبهنا من مأمورية تفتيش السجن .  
فنظرت إليه شزرا :

— شيء جميل ! تفتيش فجائى مضبوط يا عبد المقصود أفندى ... ؟  
فارتبك الرجل قليلا ثم قال :

— أنا غرضى راحة سعادتك من جهة ، وعدم إحراج المركز في  
الظروف الحاضرة من جهة أخرى ...  
— طيب . طيب ...

وأسرعت فأقفلت باب الموضوع . فقد سمعت نقرا على باب حجرتى ،  
وأبصرت من خلفه الطبيب الشرعى بحقيبته الصغيرة يستأذن فى الدخول .  
فنهضت فى الحال واتجهت إليه وأدخلته مرحبا . وطلبت له فنجانا-من  
القهوة . ثم تجاذبنا الحديث فى الأحوال العامة . فأخبرنى باختصار ما سبق  
أن علمته من عبد المقصود أفندى من أن الوزارة الجديدة قد تسلمت فعلا  
مقاليد الأمر ، وأنها تعد العدة لانتخابات جديدة . ولم نعلق على هذه  
الأخبار بشيء فكلانا يجهل ميول الآخر . كلانا يخشى أن يظهر رأيه  
الدفين . وبدأنا لوقتنا الكلام فى العمل وفى القضية التى بين أيدينا ،  
وأخبرت الطبيب بظروفها فى عبارات سريعة . واستقر الرأى على المبادرة

بالانتقال إلى المقبرة . فقمنا إلى السيارة وانطلقنا ولم نقف حتى بلغنا مكانا قصيا في المزارع قد تجمعت فيه تحت ظل نخلتين أو ثلاث بضعة مقابر من الطين والآجر قد علتها « شواهد » طويلة سمراء كأنها رعوس العفاريت فنزلنا . وهرع لاستقبالنا الحراس . هبوا فجأة من مراقدهم لمرآنا وخرجوا . علينا ، بعضهم يهبط من أعلى « مرتبة » قد وضعت فوق المقبرة كما يوضع الهودج فوق الناقة ؛ وبعضهم يثب من على حصير فرش بين يدي هذه المقبرة كأنهم قرودة تثب من حجر أمها ، وسألت عن حضرة ملاحظ النقطة فأشاروا إلى الطريق الزراعي فرأيت فتى في ملابسه العسكرية يقبل متبخترا على حصانه الأشهب . ولم تمض لحظة حتى بدأنا العمل ، فأمرنا اللِّحَاد بفتح المقبرة فأعمل في الحال فأسه وبعوله في البناء الذي يخفى المدخل . وسألني الطبيب الشرعي عما إذا كنا استدعينا أحدا من أهل المتوفاة يستطيع أن يتعرف على الجثة وكفنها ؛ فأجبتة إنا لا نعرف للمتوفاة غير أخت قد هربت واختفت . فاقترح إيفاد الملاحظ إلى القرية يحضر لنا امرأة من الجيران ممن حضروا غسلها أو دفنها . فقام الملاحظ للفور لما انتدب له . وأمعن اللحد في الدق والمدم حتى جرح صدر المقبرة جرحا بالغا وقام عنها وهو يقول :

— الباب من غير مؤاخذة من ورا ...

وتناول أدواته وذهب إلى الناحية الأخرى وجعل يوسعها ضربا وطرقا . فصاح به الطبيب الشرعي :

— هي دى يا رجل انت مقبرة توت عنخ آمون ؟ تغلط في المدخل وأنت لِّحَاد الناحية !

— أصل يا حضرة الدكتور مضى عليها زمن مقفلة .

وضرب ضربتين انفتح تحتها المدخل . وزحف الرجل على يديه  
وقدميه إلى داخل المقبرة وخرج يجذب شيئا ملفوفا في « قماش » لالون له  
من القَدَم تكاد أطرافه تتفتت في أصابعه ؛ ووضعه تحت أنظارنا وهو  
يقول :

— شوفوا هي دى « بلا قافية » الحُرمة ؟  
فكشفت الطبيب الشرعى عن تلك العظام النخرة ونظر فيها ثم قال  
للحداد :

— ارجع بها يا حمار . دى جثة رجل .

— راجل !؟

واختفى الحداد بالجثة في قلب المقبرة وعاد فظهر بجثة أخرى ما كاد  
يفحصها الطبيب حتى وجدها هي كذلك جثة رجل . وهكذا ظل يعرض  
علينا الجثث التي وقعت عليها يده فإذا كلها لرجال . فصاح الحداد مغیظا :

— أمال النسوان راحت فين يا رجاله ؟

فقال له الطبيب فى هدوء :

— حضرتك بالاختصار غلطت فى المقبرة .

ثم نظر إلى المقبرة التي بجوارها وقال :

— افتح دى .

فذهب الحداد بأدواته حيث أشار إليه الطبيب بينما أنزل الحراس

« متاعهم » من فوق المقبرة الأولى وهم يتهامسون !

— بقى كنا راكبين غلط !

وفتحت المقبرة الثانية . وما كاد الحداد يزحف إليها ويختفى فيها حتى

ظهر الملاحظ عائدا وخلفه امرأة تخفى وجهها بطرف طرحتها السوداء



وترفع عقيرتها مَوْلِةً :

— ياللى كنتِ منورة الحارة !

فسد الملاحظ فمها فى الحال منتهراً .

— اخرسى يا وليّة !

واقترب الطبيب الشرعى من المرأة وحادثها فعلم منها أنها كانت جارة للمتوفاة وأنها حضرت جهازها .

— اسمعى يا ستى . الميتة كفنوها قدامك ؟

فتهدت المرأة وقالت :

— قدامى يا سيدى ، وبقيت بعيد عنك ألطم وارقع بالصوت .

— المهم عندنا مش اللطم ، كفنوها فى كم « درج » ؟

— فى عين العبدو تلات « أدراج » : درج مرمر ودرج كزمير ودرج

حرير أخضر ...

وخرج للحداد وقتئذ يجذب من داخل المقبرة جثة فحص الطبيب كفنها وقد ذهب لونه بفعل الزمن إلا بقية اخضرار خفيف فى أطرافه ينم عن حقيقة لونه الغابر ، فأمر من الفور بحمل الجثة ووضعها على « لوحين » من الخشب نُصبًا سريعاً على هيئة مشرحة تحت ظلال شجرة من السنط ، وطلب إبعاد الحاضرين فرفع الملاحظ عصاه الخيزران الرفيعة فى يده وفرّق الناس صائحاً :

— بعيد . بعيد ...

وكشف الطبيب الكفن فى احتياط . وما كاد ذلك الهيكل العظمى المسجّى يظهر للعيان حتى سمعت خلفى همسا وهممة ، فاستدرت فأبصرت سائق السيارة محتفياً خلف جذع الشجرة شاحب الوجه

بارز العينين يشاهد هذا المنظر ولا يملك نفسه :

— لا حول ولا قوة إلا بالله ! إنا لله وإنا إليه راجعون !

ولمحه الطبيب فانتهره وأمره بالابتعاد . وصيحت أنا كذلك في السائق صبيحة انصرف بعدها إلى سيارته وقبع فيها . غير أنى تأملت قليلا أمر هذا السائق ... ما الذى روعه ؟ أهو منظر العظام فى ذاتها ، أم فكرة الموت الممثلة فيها ، أم المصير الآدمى وقد رآه أمامه رأى العين ؟ ولماذا لم يعد منظر الجثث أو العظام يؤثر فى مثل وفى مثل الطبيب ، وحتى فى مثل اللحد أو الحراس هذا التأثير ؟ يحيل إلى أن هذه الجثث والعظام قد فقدت لدينا ما فيها من رموز . فهى لا تعدو فى نظرنا قطع الأخشاب وعيدان الخطب وقوالب الطين والآجر . إنها أشياء تتداولها أيدينا فى عملنا اليومى . لقد انفصل عنها ذلك « الرمز » الذى هو كل قوتها . نعم . وماذا يبقى من كل تلك الأشياء العظيمة المقدسة التى لها فى حياتنا البشرية كل الخطر لو نزعنا عنها ذلك « الرمز » ، أيبقى منها أمام أبصارنا اللاهية غير المكترثة غير جسم مادى حجر أو عظم لا يساوى شيئا ولا يعنى شيئا . ما مصير البشرية وما قيمتها لو ذهب عنها « الرمز » ... « الرمز » هو فى ذاته كائن لا وجود له . هو لا شىء . وهو مع ذلك كل شىء فى حياتنا الآدمية . هذا « اللا شىء » الذى نشيد عليه حياتنا هو كل ما نملك من سمو نختال به ونمتاز على غيرنا من المخلوقات . هنا كل الفرق بين الحيوانات العليا والحيوانات الدنيا .

وقطع الطبيب سلسلة تفكيرى بمقص طبى فى يده ذات القفاز الجلدى

الشفاف يفحص به العظام قائلا :

— امرأة من غير شك .

مضى فى عمله وهو يقول :

— الأضلاع سليمة، والجمجمة: الطاسة سليمة، والعظم اللامي ..  
وهنا نظرت إليه في انتباه . فالعظم اللامي في العنق هو الدليل الناطق  
على حدوث الجريمة . فإن كسره معناه أن الخنق قد وقع . وإن كل ما يهمننا  
في الحقيقة من استخراج الجثة والكشف عنها هو فحص العظم اللامي  
والتحقق من سلامته . ولم يمهلنى الطبيب حتى أسأله وصاح وهو يرينى  
هذا العظم بين أصابعه :

— مكسور .

هذه الكلمة كانت كافية لتحديد موقفى من الأمر . إن ما جاء في  
البلاغ المجهول المصدر حقيقى إذن . وماذا أنتظر بعد ذلك وصيحت في  
الطبيب :

— انتبهينا .

وعزمت على العودة مسرعا للبدء في تدبير ما ينبغي للوصول إلى معرفة  
سر هذه القضية الجديدة ، فهى من دون ريب مفتاح الأولى . وفرغ  
الطبيب الشرعى من أمر الجثة وأعادها للحداد أمامنا إلى مقرها وسد عليها  
كما كانت . وأنا صامت في مكاني أفكر فيمن يكون الخائف لهذه المرأة .  
أهو زوجها المصاب ؟ وما الذى حملة على ذلك ؟ وأختها ريم ما شأنها في  
الأمر ؟ أتراها تعلم بهذه الجريمة ؟ وأين ريم الآن ؟ إن وجودها اليوم في  
التحقيق ذو أهمية كبرى . ولكن كيف نعر عليها ؟ إن الشيخ عصفور يعلم  
مقرها ، أو على الأقل يستطيع أن يعاوننا في البحث عنها . إذن فلنجعل  
الشيخ عصفورا مبدأ لخط السير الجديد . فلأقتعه أنا إذن بوسائلى بعيدا عن  
طرق الإدارة العنيفة . إن مثله قد يؤخذ بالحيلة والهدوء . ترى لو أفهمته  
مثلا أن في إمكاني أن أزوجه منه ... وأعجبتنى الفكرة وعزمت على

تنفيذها . وركبنا السيارة عائدين . ومررنا في طريقنا بالقرية ، فإذا أصوات حزن وولولة نساء ترتفع من « دوار » العمدة فقلت وأنا أوقف السائق بإشارة :

— العمدة مات ؟

وأطلت من نافذة السيارة ، فإذا أنا أمام منظر لم أفهمه أول الأمر . ورأيت شيخ الخفر ووكيله وبعض الخفراء يحملون شيئاً في أيديهم ، ومن حولهم جموع الرجال والنساء والصبيان يهللون ويكبرون والنساء يزغردن كما يفعلن في الأفراح وفي أيديهن الدفوف يضربن عليها . وتأملت جيداً ما يحملونه وتأمل معي الطبيب الشرعى دهشاً فرأينا آلة تليفون حكومية من طراز تليفونات المراكز . فصاح الطبيب في عجب :

— التليفون له زفة كأنها زفة عروسة .

ومر بقربنا خفير نظامى فأشرت إليه فاقرب وسألته عن الخبر فأجابنى أنه قد صدر اليوم أمر برفق العمدة الحالى وتعيين آخر مكانه من الأسرة المنافسة فى القرية . ففهمنا كل شىء ، ومال على الطبيب يقول ضاحكاً :

— يظهر إن تليفون الحكومة عند العمدة فى مقام الصولجان .

هذا صحيح فيما أرى . لأنه مظهر السلطة والحكم وأداة الاتصال بالحكومة ، وإن خلعه من دار العمدة « المخلوع » إنما هو « رمز » زوال السلطة ، وأن هذا العويل المرتفع من « دوار » العمدة القديم ، وهذا البكاء الذى يشيع به التليفون الخارج من بيته للدليل على فداحة المصيبة ؛ وهذه المصيبة ككل مصيبة لها وجهها الآخر الباسم يطل على ناحية أخرى ؛ وإن دار العمدة الجديد الذى يستقبل التليفون الداخلى عليه بالزغاريد

— ٩١ —

والدفوف للدليل أيضا على مبلغ السعادة والهناء. هنا « الرمز » كذلك في شكل « تليفون » من الصلب والخشب قد لعب دورا مهما على مسرح هذه القرية الوداعة .

وانطلقت بنا السيارة والطبيب صامت في بعض الطريق . وأخيرا التفت إلي وقال :

— يظهر أن العمدة الجديد من محاسيب الوزارة الجديدة .

فقلت له :

— إن هذه القرية ، ككل قرية اليوم في مصر بها عائلتان قويتان أو أكثر تتنافس في العُمدية ، وكل منها ينتمى إلى حزب من الأحزاب التي تتنازع الحكم ، ولماذا تريد أن يكون الحال في القرية غيره في الدولة ؟ وهل القرية إلا مصغر الدولة ؟

١٨ أكتوبر ...

كان أول ما فعلت عقب رجوعي إلى مكنتي أن أرسلت في طلب  
الشيخ عصفور ، فحضر أمامي مطرقا صامتا فابتدرته :

— البنت ريم تعجبك ؟

فرفع رأسه ونظر إليّ نظرة أحسست أنها نفذت إلى أعماق نفسي ، ثم  
عاد فأطرق ولم يجب .

فقلت له :

— أنا مستعد أطلب المأذون وأعقد عليك وعليها حالا .

فلم يبد حراكا ، فمضيت أقول :

— لو كانت موجودة هنا كنت حالا ...

وجعلت أستحنه على الكلام فلم يخرج عن صمته . وأخيرا ترنم  
بصوت كاهمس لكنه واضح النبرات :

نهيتك ما انتهيت

والطبع فيك غالب

وديل الكلب ما ينعدل

ولو علقوا فيه قالب

فما تمالكت أن صحت :

— اخرس يا بهيم !

وأسرعت بطرده ، وقد تبين لي أن لا فائدة ترجى من مثله . ورأيت أن  
أسأل حلاق الصحة ؛ فاستدعيته وسألته في أمر المرأة المخنوقة وكيف صرح  
بدفنها بدون إذن النيابة ، فقال من فوره :

— وشرفك يا سيدنا البك ما أعرف إن كانت مخنوقة أو محروقة ،  
حضرة حكيم الصحة أمر بالدفن كالمعتاد .

— بدون توقيع كشف ؟

— لو كنا نقعد نكشف يا سعادة البك على كل متوفى كان زماننا توفينا  
من بدرى .

— بقى بالاختصار لا حد كشف ولا نظر ...

— الجارى عليه العمل يا سعادة البك أن حلاقين الصحة فى الجهات  
تبلغ الدكتور المفتش بالتليفون ، وحضرته قاعد على مكتبه هنا ما عليه إلا  
أنه يسأل فى كل حالة عن سبب الوفاة نرد عليه فى التليفون : ماتت  
يا دكتور موتة ربها ، يقوم يقول : ادفن ، ادفن ، ادفن ...

— ما شاء الله ، ما شاء الله ، ما شاء الله !

ولم أر فائدة كذلك من البحث مع هذا الحلاق فأنا أدرى الناس بحلاق  
الصحة . إن كل مهمتهم أن يقبضوا من أهل المتوفى خمسة قروش ويحصلوا  
لهم على الإذن بالدفن دون أن ينظروا فى وجه جثة أو ينتقلوا إلى منزل  
متوفى . إن هم إلا سمسرة « دفن » ، حتى مع فرض وجود النزيه منهم الذى  
يريد القيام بواجبه فيذهب للكشف على الجثة ، ماذا يستطيع مثل هذا  
الجاهل أن يستكشف ؟ إنه سبرى رجلاً أو امرأة قد فاضت روحها وليس  
بها إصابات ظاهرة . فكيف يعرف أن الوفاة مشتبه فى أمرها ؟! إن  
« نظام » حلاق الصحة نفسه ، هذا النظام الذى لا تعرفه أية دولة على  
بسيط الأرض هو موطن الداء . ومثله عندنا نظام « الدايات » وإنى  
ما زلت أذكر ما قصه على طيب مستشفى المركز ذات يوم . قال لى : إنه  
دُعى إلى حالة ولادة عسرة فى إحدى جهات الريف ؛ فذهب مسرعاً

فوجد المريضة ملقاة على ظهرها وقد تدلت منها ذراع الجنين وبجوارها عجوز حمراء الشعر والشدقين ، قيل له إنها « ست هندية الداية » وأخبروه أن المريضة قد مضى عليها ثلاثة أيام على هذه الحال بهذه الذراع الخارجة منها . فسأل الداية : لماذا انتظرت كل هذا الوقت ولم تخبرى الطبيب ؟ فأجابت : « كنا منتظرين سترربنا ، قلنا المولى يتبعها بالسلامة » . ووضع الطبيب يده في الرحم فإذا الرحم محشو بالتبن ، وإذا مائة المريضة قد تهكت وأنها هالكة لا أمل فيها ، وأن المولود قد مات منذ يومين . وألقى نظرة حوله فإذا كومة من « التبن » القدر عند أقدام المرأة . فالتفت إلى « ست هندية الداية الصحية » مستفهما ، فقالت : أصل يا سيدى الدكتور لما دخلت يدى أسحب الولد لقيتها راحت « مزفلطة » ، قمت قلت « أحرش كفى بشوية تبن » . ومدت للطبيب يدا ملوثة « بالتبن » قد بدت منها أظافر طويلة سوداء . وقال لى الطبيب : « إن الداية تولد المرأة كما لو كانت جاموسة » . وماتت المريضة مع طفلها واكتفت الصحة بأن سحبت من هذه الداية « الصحية » التصريح . ولكنها لم تغير النظام وهى تعلم أن ألوف الأطفال يموتون على هذه الصورة كل عام ...

نظرت إلى حلاق الصحة مليئا وأدركت أن أرواح الناس فى مصر لا قيمة لها . لأن الدين عليهم أن يفكروا فى هذه الأرواح لا يفكرون فيها إلا قليلا . وطردت هذا الرجل أيضا ، وقلت فى نفسى : إن خير السبل فى مثل هذه القضية أن أعرف مرسل البلاغ المجهول ، وفكرت لحظة ، وخطر لى أن أعرض خطه على القاضى الشرعى وهو يتحرى لى بين موظفى محكمته وبين المحامين الشرعيين . ولعله هو نفسه قد مر به هذا الخط . وما دمت أعتقد أن صباح الخطاب أزهرى فليكن البحث فى دائرة المحكمة



الشرعية ؛ وطلبت في الحال عبد المقصود أفندى رئيس القلم الجنائى وهو من أصدقاء القاضى الشرعى وكلفته أن يرافقنى في الحال ، ولم يمض قليل حتى كنا في بناء تلك المحكمة ، فسألنا عن القاضى فدلونا على حجرة أمام بابها « قبقاب » ؛ فهمس عبد المقصود أفندى في أذنى أن فضيلته لا شك كان يتوضأ كى يصلى الظهر . وسرد لى في عبارتين مبلغ ورع هذا القاضى وزهده ، وضربنا على الباب ودخلنا . فرأينا القاضى خالعا جبته وعمامته وهو جالس على حصير الصلاة ، فلما رأنا نهض وحيانا وأجلسنا على الكراسى وطلب لنا « زنجبيل » ورأى عبد المقصود أفندى أن يوفر علىّ مئونة بدء الحديث ، فالتفت إلى القاضى الشرعى وقال :

— البك وكيل النيابة غرضه يطلب من فضيلتك ...

فأجاب القاضى سرىعا في شىء من القلق :

— خير إن شاء الله . طلب خصوصى أو ...

وذكرتنى هيئته وقلقه بقصة عنه قصها علىّ المأمور قال لى يوما : إن المدير اقترح تحسينا لمظهر المركز ومراعاة للصحة العامة لإنشاء متنزه في وسط البلد ، وقد تبرع بعض الأعيان بما استطاعوا التبرع به من مالهم ، وبلغ القاضى الشرعى ذلك ؛ فذهب إلى المأمور وسفّه له هذا المشروع واقترح أن يقام بدل المتنزه مسجد لعبادة الله وحض الناس على التقوى والصلاح ، فأمن المأمور الخبيث على كلام القاضى وتحمس كراهيه أعظم التحمس ، وقال له :

— لا بد من عرض اقتراح المسجد على سعادة المدير ، وأنا متأكد أنه موافق مقدما ، وزيادة في إدخال السرور على قلب سعادته نكتب اسم فضيلتك في رأس قائمة التبرعات ، باعتبار أنك متبرع بمبلغ خمسة جنيهات .

وأخبرني المأمور أن القاضى وكأنه لم ينم الليل ، حضر إليه في الصباح المبكر يجرى ويقول له في تردد :

— مشروع المسجد بلغته لسعادة المدير ؟

فأجاب المأمور في ابتسامة خفية :

— طبعاً اليوم آخر النهار أنا ناوى أقابل سعادته .

هذه الواقعة تمثلت في رأسى فجأة عندما قال لنا القاضى في قلق :

«طلب خصوصى ؟» فقد قرأت ما جال في نفسه . فهو لا شك قد خاف أن نكون قادمين لطلب تبرع من هذا النوع . فأسرعت أرد إليه الاطمئنان وأخبره أن حضورنا هو لعمل من أعمال وظيفتنا ، وأخرجنا في الحال من ملف أوراقنا الخطاب الغفل وعرضناه عليه وحادثناه فيما نريد منه فانشرح صدره وقال :

— موضوع بسيط . نشرب الزنجبيل أولاً .. ثم ننظر بعد ذلك في أمر

البلاغ ...

وصفق بيديه وصاح :

— يا شيخ حسنين . استعجل لنا الفراش .

ثم صمت قليلاً . وعاد فحياناً :

— أهلاً وسهلاً .. حصل لنا الشرف ..

ورأى عبد المقصود أفندى أن ييدى صلته بالقاضى ومعرفته له فأشار

إليه والتفت إلى قائلاً :

— فضيلته من كبار العلماء الراسخين في العلم .

ووجه الكلام للقاضى :

أنا يا فضيلة القاضى لا أنسى يوم المحاضرة لما رديت على الولد المدرس ..

فقاطعه القاضي مستغفرا مستعيذا :

— أخزاه الله . أنا لا أطيق الصبر على الكفر والجهل .

والتفت القاضي إلى وقال :

— تصور يا سيدى البك أن هذا الأفندى مدرس جغرافيا فى المدرسة

الثانوية ، ألقى فيها محاضرة علنية عن عالم نصرانى اسمه « شنتون » قال إنه

عرف بالضبط وزن الأرض والسماء ... أستغفر الله العظيم ...

وتأملت قليلا فى الاسم الذى نطقه القاضي . واهتديت آخر الأمر إلى

أن المقصود به العالم الرياضى « اينشتين » ولذلى أن أعرف ما جرى ، فهذا

من غير شك صراع بين عقليتين واصطدام بين رأسين يحلوا لمثل دائما أن

يشاهده ويقف على مداه ، فقلت للقاضى فى شىء من الاهتمام :

— وحضرت المحاضرة يا فضيلة الشيخ !

— حضرت والأمر لله من قبل ومن بعد .

— وماذا حصل ؟

— حصل يا سيدى أن هذا المدرس قام وقال فى حضرة الباشا المدير

وكبار الموظفين والأعيان . إن هذا العالم الكافر قد أتى بما لم يأت به الأوائل

والأواخر ، فقممت وصححت به : « كذاب يا حضرة المدرس ، لقد قال الله

فى كتابه العزيز : ﴿ ما فرطنا فى الكتاب من شىء ﴾ ؛ فأسكتنى الحاضرون

فسكتت تأدبا لوجود سعادة المدير ، ولولا هذا ما سكنت ورب الكعبة ،

ثم استمر هذا الأفندى فى كلام لا هو بالمعقول ولا بالمنقول إلى أن قال :

إن عالمه النصرانى قد استطاع بمعادلات جبرية أن يزن الأرض والسماء !

فما تمالكت نفسى ونهضت وأنا أنتفض وصححت به : « مهلا يا حضرة

الأفندى مهلا ، أخبرنا قبل كل شىء ، هل هذا العالم « شنتون » ورن

( يوميات نائب فى الأرياف )

السموات والأرض بالكرسى أم بدون الكرسى ؟ ... فارتبك المدرس ونظر إلى قائلا : « كرسى إيه ؟ » ، فرددت عليه بالآية الشريفة : ﴿ وسع كرسى السموات والأرض .. ﴾ أجب أيها المدرس الأفاك ، ها هنا الحاصل والجوهر ، الوزن كان بالكرسى أو بغير الكرسى ؟ .. فكتمت ضحكي وقلت في هيئة الجدل :

— وأخيرا ... ؟

— وأخيرا يا سيدى ... لا شيء ، لم يستطع المحاضر أن يجيب ، واحتج وانسحب ، وضع الحاضرون واختلط الحابل بالنابل ، وغضب منى سعادة المدير واعتبرها إهانة لمجلسه ، وترك الناس المحاضرة ، وهى المسألة الأصلية ، والتفتوا إلى اعتدائى على مقام المدير وهى مسألة فرعية ، وتكاثروا عليّ يطلبون إليّ الاعتذار ، فاعتذرت وأمرى الله ! ولكن مع ذلك أشعر أن من يومها والباشا المدير لا ينظر إليّ بعين الرضا ... وسكت قليلا ثم قال فى لهجة أخرى :

— بمناسبة الحالة السياسية اليوم ، أظن الوزارة الجديدة ستجرى حركة

تغيير وتبديل بين المديرين ورجال الإدارة كالمعتاد ؟

فلم أكد أفتح فمى لأجيب حتى دخل الفراش وهو نصف شيخ ، أعنى أنه يلبس العمامة على جلباب عادى قدر كجلايب الفلاحين ، وهو عارى القدمين . وقدم لنا فنجانين من طرزين مختلفين قد كسر مقبضاهما فشربت فى احتراس وأنا أنظر إلى داخل الفنجان خشية أن يكون فيه بدل السكر صرصار . وفرغنا من الحديث والزنجبيل وبدأنا العمل . وطلب القاضى أوراقا بخط موظفيه ضاهيناهما بخط البلاغ فلم نجد مشابهة . وعرضنا البلاغ على من فى المحكمة لعل أحدا يذكر لنا أنه يعرف صاحب

هذا الخط فلم نظفر بطائل ، وخرجنا من المحكمة كما دخلنا ومشينا في طريقنا إلى دار النيابة . فقال عبد المقصود أفندي :

— نمر بالمرّة نفتش سجن المركز ونخلص .

فلم أُبَدِ اعتراضا . وذهبنا إلى المركز فوجدنا المأمور وقد جمع بعض العُمد في حجرته وجعل يشرح لهم وجهة النظر الجديدة ويصدر إليهم تعليماته بنفس الحماسة التي كان يبديها في مبدأ تولى الوزارة السالفة . فما إن رآني وعلم بالغرض من زيارتي حتى خفّ لاستقبالي وأجلسني في صدر حجرته . وفض مجلسه وهو يشيّع العُمد إلى الباب قائلا :

— فتح عينك يا عُمدة أنت وهو . مرشح الحكومة في الانتخاب لازم ينجح ، أنا نفضت يدي وأنتم أجراء ، مفهوم ؟ ...

فأجابوا في صوت واحد :

— مفهوم يا حضرة البك .

وتردد أحدهم وقال :

— فيه يا جناب البك جماعة مشاغبين أقويا كلمتهم مسموعة من العائلة

الثانية الكبيرة ...

فدفع المأمور في كتفه دفعا وقال له :

— المشاغبين اتركهم لي أنا ! ... تفضل .

فخرجوا جميعا وعاد إلى المأمور يتنفس الصعداء ويقول في صوت

متعب :

— بقي لي يومين بليتين في القرف ده .

وأردت أن أداعبه وأخيفه قليلا فقلت :

— ١٠٠ —

— لكن يا حضرة المأمور معروف عنك إنك من حزب الوزارة السابقة .

فقال على الفور :

— اسكت اعمل معروف ... أنا طول عمرى مع الوزارة الجديدة بلسانى ، واللى فى القلب فى القلب ؛ والأعمال بالنيات ... فابتسمت وقلت له :

— نترك السياسة ونتكلم فى الشغل ...

وأخبرته بنتيجة فحص الجثة ووجود العظم اللامى مكسورا وضرورة البحث عن المجرم فى جناية الخنق الجديدة ... وطلبت إليه أن يوجه عنايته لمساعدتنا فى الكشف عن الفاعل ... فقال فى الحال :

— المركز مش فاضى اليومين دول للخنق والحرق ...

— عجائب ... انتم لكم شغل غير المحافظة على الأمن ؟ ...

— يعنى حضرتك مش فاهم ؟ ...

— لأ مش فاهم ! ...

— نترك الانتخابات ونلتفت للقتل والخنق ؟ ...

— طبعا ...

— التعليمات اللى عندنا غير كده ! ...

وتركنى وجعل يعبث بقيود حديدية وسلاسل معلقة على حائطه ...

وغمزنى عبد المقصود أفندى كى أغلق هذا الموضوع ... وأراد أن يغير مجرى الحديث فقال :

— البك المأمور يسمح بطلب دفاتر السجن ...

وشعرت أن كرامة عملى فى خطر فصحت قائلا :

— لا بد أنى أفتش بنفسى السجن والمركز كله .  
ونهضت فى قوة وعزيمة أزعجت المأمور فتردد ثم قال فى رفق :  
— تفضل السجن تحت أمرك ... انتظر سعادتك دقيقة واحدة .  
وخرج سريعا من الحجرة وهو ينادى :  
— يا شاويش عبد النبى ...

واختفى عن نظرى . ودفعتى دافع إلى النظر من نافذة للحجرة تطل  
على فناء المركز . فرأيت المأمور والجاويش يسرعان إلى سجن المركز  
ويفتحانه ويخرجان منه أشخاصا تدل هيتهم على أنهم من أهالى النواحي  
ذوى الرخاء ويزجان بهم فى حجرة التبن والعلف ويغلقان عليهم بابها  
بالمفتاح ، فقلت لعبد المقصود أفندى :

— تعال وطل بعينك ، ده ولا سجن الباستيل . بالمأمور أخفى بعض  
الأهالى فى أودة التبن .

فقال لى عبد المقصود فى شىء من التوسل :  
— يا بك ، الوقت بطال ، والسياسة متحكمة فى البلد ، مافيش داعى  
للتدقيق ..

— يعنى نترك الناس فى الحبس من غير جريمة ؟ ...  
— يا سعادة البك ، رئيس المأمور ولا يخفك هو وزير الداخلية ورئيس  
الوزراء فى الوقت نفسه ، أما رئيسنا فهو وزير الحقانية ... فقط ،  
وقد سبق أن قضاة ووكلاء نيابة وقفوا للإدارة فى ظروف سياسية مواقف  
من هذا القبيل قاموا نقلوهم الصعيد ! ...

— يعنى نمضى على دفاتر المركز ونسكت ؟ ...  
— يا سيدنا البك ، إحنا حانكون أحسن من مين ... كان غيرنا أشر ..  
— طيب ، قم استعجل لنا الدفاتر والسلام ...

١٩ أكتوبر ...

رأيت أن الطريق الوحيد بعد ذلك أن أبحث عن ذلك الخاطب الذى كان قد تقدم للبت ريم . ولكن كيف نستدل عليه ونحن لا نعرف حتى اسمه !؟ فلنطلب إذن إلى المركز أن يأتى إلينا بأحد الجيران لعله يعرف الخاطب . وليكن الجار امرأة ؛ فإن المرأة بطبعها فضولية ثرثارة . فما من -جارة لا تعرف أسماء الخاطبين والمخطوبات فى الحارة ، ولكن هل أستطيع الآن أن أكلف المركز بإحضار شاهد أو بالبحث عن مجرم ؟ إن السياسة وحدها هى كل شيء اليوم فى المركز ؛ ولن أجد خفيرا يلقي بالآلى أو امرى الساعة . فلنتصل نحن مباشرة بالقرية ونطلب إلى النقطة أن ترسل إلينا المرأة المطلوبة . وأمرت فى الحال حاجبى فتقدم إلى آلة التليفون وأمسك بالبوق وجعل يصيح أكثر من ربع ساعة :

— يا نقطة ! يا نقطة ! ردى علىّ يا نقطة ! البك الوكيل جنبى يا نقطة !  
ولكن النقطة غضت طرفها الناعس عنا ولم تكلف نفسها عناء الرد علينا .. واشتد غيظ الحاجب وجعلت يده تحرك جرس التليفون بقوة كادت تخلعه . وهو من تليفونات المركز التى لا توصل الكلام بين المتكلم والمخاطب حتى ينقطع نفس الاثنين من كثرة الصياح وحتى ينقطع حبل الحديث مائة مرة ومرة تشبك خلالها حبال أحاديث أخرى من بلاد أخرى ومن مصالح مختلفة . فبينما يدور الكلام حول إرسال متهم إذا صوت يجيب فى مسألة متعلقة بتفتيش الرى وبالفتحات ونوبات الترع ، وإذا آخر يتكلم فى أنفاس الترع ويطلب طلبات فى لهجة الأمر والنهى . على أننا اليوم لا نلقى ردا على الإطلاق . ويد الجرس فى يد الحاجب لا يقف لها دوران ، كأنه يدير طاحونة بن . ولا ينفك يصيح تارة مهددا ، وتارة متوسلا :



— ١٠٣ —

— أنا في عرضك يا نقطة ! كلمة واحدة يا نقطة ! إخص عليك  
يا نقطة ! ردى علىّ يا ...

فما تمالكت أن صحت فيه :

— شيء لطيف ! أنا قلت لك اطلب النقطة ، مش غازل النقطة !..

— يظهر يا سعادة البك أن النقطة خالية من حضرة الملاحظ

والبلوكامين والكل كليلة ...

— النقطة خالية !..

— أيام انتخابات يا سعادة البك .

— والعمل ؟

— نتصل بدار العمدة ونطلب النفر والمُحرمة .

— اتصل .

واستطعنا آخر الأمر أن نظفر بحضور الحرمة الجارة مع « مخصوص »  
وكان ميعاد غذائى قد حان . وكان قد أجهدى العمل المعتاد بالمكتب . أعنى  
تحقيق التزويرات وقضايا الربا الفاحش والتلبس الوارد من المركز من  
« إيراد » اليوم ، وأكثره الآن محاضر « تشرّد » ضد الأهالى غير الموالين  
للحكومة القائمة . وما أسهل هذا السلاح وما أقواه فى يدرجال الإدارة ،  
فإن كل منجّل كريم من أنجال الأعيان يمكن اتهامه بأنه لا يحترف صناعة ،  
ويمكن بذلك القبض عليه وحبسه أربعة أيام بإذن النيابة لحين التحرى عنه  
وطلب صحيفة سوابقه من مصر . وأين وكيل النيابة الذى يعارض المركز  
اليوم فى إصدار أوامر الحبس ؟ وقمت للغداء بعد أن أصدرت من هذه  
ما شاء الله والمركز . وعدت بعد الظهر لسؤال المرأة ، فتكلمت كلاما  
كثيرا لم أخرج منه إلا أنه الفتى الخاطب يدعى « حسين » وهو ليس من

أهالى البلدة ، بل من بلدة مجاورة .

— اسمه حسين إيه يا ولية ؟ فيه ألف حسين في البلد ، لقبه إيه ؟  
— ما اعرفش لقبه يا سيدى . البنت قالت اسمه « حسين » وأنا مالى بقى  
أسأل عن أصله وفصله . أنا حرمة غلبانة في حالى ، بعيد عنك ما أكره على  
إلا كتر الكلام . أنا طول عمرى يا سيدى في الحارة ما أحشر نفسى في  
كلام ولا في سؤال . وأنا مالى ، قالوا يا داخل بين البصلة وقشرتها ...  
— اسكتى قلبت دماغى في الفارغ ، داهية تقلب دماغ اللى طلبك .  
يعنى لو عرضنا عليك الولد تعرفيه ؟  
— أعرفه يا سيدى . يا ندامة ! وأنا بقى خلاص انعميت ... أنا كنت  
اسم الله على مقامك ...

— كفاية ... أنت واحدة والله الحمد لا تحبى كتر الكلام ولا ...  
— كتر كلام ... أبدا وحية شرفك ... أنا بعيد عنك من يوم ...  
— بس !

وناديت الحاجب ، وأمرته بإخراج المرأة وإجلاسها في الدهليز بجواره  
تنتظر حتى تُطلب . وكلفته بمخاطبة البلدة التي فيها الفتى ليحضرها الفتيان  
الذين يسمون فيها باسم « حسين » ممن تنطبق أحوالهم وأوصافهم على  
ما لدينا من المعلومات . وجلست أنتظر ساعة وأنا أفكر في قيمة هذا  
العرض « القانونى » . إنى لا أتق كثيرا بفراصة هؤلاء النسوة . وما زلت  
أذكر قضية قتل أتيينا فيها بزوجة القتل وعرضنا عليهم المتهم بين أشخاص  
آخرين جئنا بهم عفوا من قاعة الجلسة المدنية المنعقدة في صباح اليوم وكان  
من بين هؤلاء شخص منكود الطالع أتى يحمل مستندات شركته في  
جاموسة ويسمع الحكم على خصمه بالطلبات . فإذا هو يجد نفسه قد رُجَّ

بين الأنفار الذين أخذوا من قاعة الجلسة ليقفوا في صف طويل في قاعة النيابة ، وقد أخرج عليهم وكيل النيابة امرأة شمطاء ، أمرها أن تبرز القاتل من بينهم . ففترست المرأة الوجوه وهي تدق صدرها وتدعو بالويل على قاتل زوجها ، ودنت من القاتل الحقيقي ومرت عليه مر الكرام ، ووصلت إلى ذلك المسكين صاحب المستندات الذي ليس له في الثور ولا في الطحين ، فلكمته في صدره لكمة كادت ترديه و « رقت » بالصوت :  
— غريمى !..

فأرتج على الرجل وقد فوجئ ثم تمالك وقال :

— يا ستى أنا اعرفك ؟

فلم تسمع إليه المرأة ومضت تولول :

— غريمى ! دمي . غريمى ...

والتفت إلى الرجل كالمستجير :

— يا سيدى البك . أنهضنى . أنا عمرى لا شفتها ولا قابلتها ...

فقام وكيل النيابة ، وهو أنا ولا فخر ، بأسئلته « التجارية » المحفوظة عن ظهر قلب ، المعتبرة من « روتين » العمل التي إذا لم تُسأل أحصتها الرياسة علينا هفوة ، وإن لم يكن هناك محل لتوجيهها ، أسئلة سخيفة لا تعنى شيئا في ذاتها ولكن القضاء يعتبرها محرجة مضيقة على خناق المجرم :

— بينك وبينها ضغائن ؟

— أبدا يا سيدى ولا أعرفها ...

فتمهلت قليلا لكي ألقى ذلك السؤال الذي يلقيه كل وكيل نيابة وكل

قاض في ثقة واطمئنان كأنما يلقي يده على الدليل المبين :

— إذن ما سبب ادعائها عليك ؟ ...

— أنا عارف ! ... مصيبة على الصبح وارتمت على ...

— احجزه يا عسكري ! ...

— يحجزني ؟ ... أنا يا سيدنا البك لى قضية مدنية تحت ... اعمل

معروف خلينى اروح لشغلى ...

وألقى الرجل فى الحبس الاحتياطى ... ونوديت قضيته المدنية فلم يحضرها بالضرورة فشطبتم دعواه وجلس الرجل القرفصاء على الأسفلت ومستنداته فى يده يفكر فيما آل إليه حاله بلا مبرر ولا جريرة ...

تذكرت ذلك وقلت فى نفسى : « كلاً لا ينبغى أن نبالغ فى قيمة « العرض القانونى » ، إن هؤلاء الفلاحين بأعينهم التى أكلها الصديد منذ الطفولة ، ومداركهم التى تركت هملاً على مدى حكم ولاية من جميع الأجناس لا يمكن أن يركن إليها فى حكم أو تمييز » ... وهل هناك أعجب من « عرض قانونى » آخر قمت به فى قضية تزوير ، وكان المتهم « أفنديا » وقد وضعته بين أشخاص مطربشين وجئت بالجنى عليه الفلاح وأمرته بإخراج « غريمه » من بين هؤلاء « ففترس فى الوجوه لحظة ثم ترك الصف بذكمله ووقف تجاهى أنا وكيل النيابة المحقق وأطال النظر فى وجهى وقد بدت فى عينيه علامات الشك الذى سيتبعه اليقين أنه وقع أخيراً على المجرم الحقيقى ، وكان حاضراً عندى وقتئذٍ أحد كبار مفتشى النيابة زائراً وقد أراد أن يشهد عملية العرض . فهالنى أن يطيل الرجل شكه فى أنا فيبدو للمقتش رأى لا أرضاه ، فانتهرت الفلاح وأمرته أن ينظر فى الصف الذى أمامه ويخرج منهم المتهم . فكان اللعين يمر بالصف مرّاً سريعاً ويعود فيلقى بصره علىّ ويفحصنى من رأسى حتى لإخصص قدمى فحصى المشتبه المستريب . ولن أنسى اضطرابى يومئذ . وقلت فى نفسى : « الله يكون فى

عون المعروضين « ولم أجد عند ذلك مندوحة من أن أنهي عملية العرض في الحال قائلاً في سرعة : « لم يستعرف المجنى عليه علي أحد » وأمرت الحاضرين بالانصراف ، فخرج الرجل وهو ما زال يختلس إلى النظر . كلا إن تلك الإجراءات التي تتبع في أعمالنا القضائية طبقاً للقوانين الحديثة ينبغي أن يراعى في تطبيقها عقلية هؤلاء الناس ومدى إدراكهم وقترتهم الذهنية . أو فلترفع تلك المدارك إلى مستوى تلك القوانين ! وحضر المطلوبون وأوقفناهم في صف طويل وأدخلنا المرأة فتقدمت وهي تقول :

— بسم الله الرحمن الرحيم .

ولم أترك لها مجالاً للثرثرة . فقد انتهرتها :

— كلمة ورد غطاها يا ولية . من في الحاضرين الخاطب ؟ ...

فدنت من أقرب الفتیان إليها ونظرت إليه بعيتها « العمشاء » نظرة « العرضحالجى الأضيش » إلى « عريضة » يرفعها في يده حتى تمس أنفه . وقالت له في صوت خافت تريد ألا يصل إلى مسامعى :

— أنت « يا ادلعدى » مش اسمك حسين ؟

فأدركت في الحال مبلغ علم المرأة بما انتدبت لأجله وقلت لها في شدة :

— كل الجدعان اللى قدامك يا ولية اسمهم حسين .

— قطيعة !

— لفظتها المرأة في صوت الواقع في حيرة من أمره ثم اتجهت إلى التالى

وسألته :

— انت منين يا جدع انت ؟

فأجابها الرجل في صوت هادئ :

— من امبابة يا ستي !  
فقالت على الفور في لهجة الجد :  
— دى بلد الحمير يا جدعان . دا كان مرة « ادلعدي » جوزى اشترى  
منها حمار ...  
فلم أتمالك أن صحت :  
— اخرجى يا « قرشانة » يا « وحشة » يا قليلة الحيا .. ضيعت وقتنا نهار  
بحاله . إخص على دى شهود ...

قلتها من غيظى وأنا ليس من عادتي « القباحة » ، ولكن هذه المرأة التي  
أفهمتني أنها رأت الخاطب بعينها وتعرفه إذا حضر أمامها قد اتضح الساعة  
أنها لا تعرف إلا اسمه وحتى هذا الاسم الأبر « حسين » من أدرانا إذا كان  
هو اسمه الحقيقي أو أنها كلمة ألقها على عواهنها هذه المرأة « الهجاصة » .  
وسألت الحاضرين عن الخاطب فلم أجد بينهم من يفهم غرضي أو من  
يعرف شيئا عن الموضوع . فصرفتهم . ولم أخلُ إلى نفسي وأفكر فيما  
ينبغي عمله بعد ذلك ، حتى فتح الباب ودخل عليّ مساعدى آتيا من  
البندر حيث كان يترافع في قضايا الجنايات التي أحلتها عليه وقد رأيت  
وجهه نظرا مشرقا وابتدرني قائلا :

— البنادر هي النعيم ، يا خسارة رجعنا بسرعة إلى جحيم الريف !

— أخذت أحكام براءة ؟

— أنا نزلت في أحسن بانسيون وصرفت ضعف بدل السفرية .

— رد على سؤالى . القضايا عملت فيها إيه !

فوجم الشاب قليلا ، ولم يكن ينتظر منى الكلام في العمل والجد منذ  
اللحظة الأولى . وكان يحسن بى فعلا أن أكون به لطيفا رقيقا ، ولكن

القضية التي في يدي أتعبت أعصابي ، أو لعل شيئاً من الحسد الخفي قام في نفسي إذ رأيت هذا الفتى عائداً كالزهرة المشرقة من ذلك النعيم الذي يقول عنه بينما أنا راسف في أغلال الوظيفة غارق في عمل ذي مسئولية لا يقف ولا ينتهي ، وتنبهت مع ذلك لخشونتي وأردت أن أتسم وأتكلم في غير القضايا .. ولكن المناسبة كانت قد فاتت ومضى المساعد يحدثنى عن القضية التي ترفع فيها قائلاً : إن المتهم فيها قد حكم عليه بالأشغال الشاقة المؤبدة لأنه قتل رجلاً في نظير مبلغ خمسة جنينيات . فالقاتل رجل سوداني بدوى قوى الجسم يحترف إزهاق الأرواح . وقد اتفق معه أحد الفلاحين على قتل خصم له وحررت الكميالة بـ «الروح» وانطلق ذلك المحترف حاملاً بندقيته كما يحمل الفنان قيثارته ، ووقف بها تحت نافذة المسجد حتى دخلت «الروح» الغالية وسجدت تصلي فأرسل إليها ذلك المتربص من بين قضبان النافذة قبلة واحدة ذات صفير من « ماسورة » أرغوله الجهنمي كانت فيها الكفاية وهي صناعة تحتاج إلى ثبات يد ، كصناعة النجارة ، فالنجار الحاذق يضرب المسمار ضربة واحدة لا عوج فيها ولا ميل ، تصيب اللوح في الصميم . وكان مصير هذا الدم الضياع كالمعتاد ومآل القضية البراءة ، لولا خلاف دب بين البائع والمشتري . فالقاتل سلم « البضاعة » حاضرة . ولكن المشتري مطل بالثمن . ولم يطلق القاتل المحترف صبراً على هذا « الزبون » المتوقف عن الدفع ، فصاح به وسط الجلسة غير مراعاة حرمة قضاء ولا قضاة :

— عايز أقتله لك لوجه الله ؟

وترك « زبونه » والتفت إلى هيئة المحكمة :

— اشهدوا يا ناس على قلة الشرف ، أنا برضه أستحق الشنق ؟ إلر

ما قبضت مقدم . هو يخرب البيوت إلا الشكك !!  
وضحكت قليلا أنا ومساعدى . وقد أبدت له ملاحظتى على هذه  
التجارة أو الصناعة المعروفة فى الريف . وهى الاستجار على القتل . إن  
الفلاح المصرى يلبجأ كثيرا إلى محترف يقتل له ، كما كان بعض ملوكنا  
الأقدمين يلبجأون إلى الجنود المرتزقة . أهو نقص خلقى فى الفلاح يضاف  
إلى أمراضه الجثمانية والفكرية والاجتماعية الكثيرة . أم إنها قلة مقدرة  
وضعف ثقة بالنفس منشؤها اشتغاله بأعمال العبيد من قديم فى الأرض  
والزراعة وترك الفروسية والجنديّة للمغربين وأقربهم بنا عهدا الأعراب  
والأتراك . إن الملاحظ على أشهر محترفى القتل فى الأرياف أنهم من دم  
أجنبى . أم أن الفلاح يجب السلام ويأنف أن يزاول سفك الدماء بيده التى  
تبذر البذر ويخرج منها الخير . لست أدرى . إن الأمر يحتاج إلى درس  
خاص . ويكفيننا نحن المتصلين بهذه المسائل أن لا نمر عليها بغير ملاحظة .  
وقد أفهمت مساعدى أن مهنتنا سخية بمادة البحث والملاحظة . وأنه  
طول حياته بها لا ينبغى أن يسير مغمض العينين فهى خير مهنة تكوّن  
الرجل تكويننا صحيحا . فوكيل النيابة إن هو إلا حاكم صغير فى مملكة  
صغيرة إذا فهم كل شىء فى هذه المملكة ، ولاحظ كل شىء ودرس الناس  
وطباعهم وغرائزهم ، فقد استطاع بعد ذلك أن يعرف تلك المملكة  
الكبيرة التى هى دولته بل استطاع أن يفهم ذلك العالم الأوسع الذى هو  
« الإنسانية » . ولكن كم من رجال النيابة أو القضاء : يستطيع أن يلاحظ ؟  
إن قوة الملاحظة هى أيضا هبة عظيمة لا يملكها كل الناس . وقد وعى  
مساعدى هذا الكلام وهو على قسط وافر من الذكاء . فأطرق قليلا ثم رفع  
رأسه وأخبرنى أنه لاحظ أمرا استوقف تفكيره فى جلسة الجنايات ، ذلك



أن المستشارين ينطقون بادئ ذي بدء بالحكم . ثم ينصرفون بعد ذلك إلى كتابة الأسباب . والمنطق الذى يتصوره هو أن يكون الأمر على العكس . ملاحظة قيمة . ولقد أخبرنى فعلا أحد المستشارين من أهل الصراحة أنه بعد أن نطق ذات مرة بالحكم فى جنابة خطيرة ورجع ليلا إلى مكتبه وورقه وملفات القضية ليكتب الحثيات ، وقع نظره على أقوال وعبارات فى محضر جلسة اليوم ، وفى المحاضر السابقة ، وفى تحقيق النيابة استخلص منها تفكيره الهادئ الرزين فى ذلك الليل الساجى ما لو عرفه قبل النطق بالحكم لكان حكمه قد تعدل وتبدل . ولكن ما العمل الآن وقد تم النطق بالحكم وما من سبيل إلى تغييره بأى حال ؟ لا يستطيع أن يصنع شيئا . فجعل همه تلك الليلة أن يستخرج من الأوراق جميع الأسباب التى يبررها النطق بالحكم . وكم من الحثيات الطويلة تكتب تبريرا وتدعيما لحكم سريع مضى النطق به ، لا تفسيراً لعدالة ولا تمحيصا لحقيقة ..

٢٥ أكتوبر ...

قمت في الصباح بمجرد خزينة المحكمة . فالنيابة هي التي من شأنها مراقبة الخزينة ، وعليها أن تقوم بهذا الجرد مرتين على الأقل في كل شهر بطريق المفاجأة . ويظهر أن كلمة « المفاجأة » وضعت في اللوائح والتعليمات من قبيل التشويق كما توضع في إعلانات المسارح ، فهي في العمل لا توجد لها . وقد جرت العادة أن ينسى وكيل النيابة لكثرة مشاغله هذا الجرد فلا يذكره به إلا الصراف المقصود مفاجأته ، فهو الذي يطلب في إلحاح حضور البك الوكيل « ليفاجئه » بالجرد في تمام العاشرة قبل إيداع الأموال في خزانة المديرية حتى يسدد الخانة طبقاً للقانون . وفي أكثر الأحيان لا يشعر وكيل النيابة إلا وقد فوجئ هو بالدفتر الخاص بالخبزينة يُعرض عليه مع المحضر محرراً باسمه « نحن فلان وكيل النيابة قمنا اليوم فجأة بمجرد الخزينة ، فوجدنا بها كذا أوقافاً مالية وكذا فضة وكذا أشياء ثمينة وكذا أمانات » ، فيوقع وهو لم يتحرك من كرسيه وهو يقول : « خذوا إمضاً وخلوا عنى بلا وجع دماغ » غير أنى أنا شخصياً أنتقل بالفعل وأشهد الخزينة وإن كنت أوقع آخر الأمر على كل حال دون أن أطيق صبراً على عد النقود التي توضع أمامي . وانتهيت من هذه الأمور ، وعرجت على مخزن النيابة في طريقى أفتشه « بالمره » وهو عبارة عن حجرة تشبه دكان « ألف صنف » فيها من أصناف البنادق والغدارات الريفية والسكاكين والشراشر والمناجل والفؤوس والبُلط والتبائيت والهراوات و « اللبّد » و « البلسغ » و « الجلابيب » الملطخة بالدم والطين و « الصدارى » المثقوبة بالرش والبارود ؛ كلُّ عليه رقمه وتاريخ ضبطه ورقم القضية التي ضبط على ذمتها . وعندى أن نظره واحداً تلقى في مخزن نيابة أى بلد تدل في الحال

— ١١٣ —

على لون هذا البلد وعقليته ودرجة حضارته . ولا شك عندي في أن مخزن نيابة « شيكاغو » مثلا لا يمكن أن يجوى مطلقا هراوة أو شرشرة . وصعدت بعد ذلك إلى مكنتي ، فوجدت حضرة القاضي « المقيم » في الانتظار وقد أحضر له الفُراش القهوة ، فما كاد يراني حتى صاح :

— خلاص الفوضى دبت في البلد !

فأردت أن أفتح فمى أسأله الإفصاح ، فلم يمهلتني ومضى يقول :

— راحت هيبة الأحكام !

— إيه المسألة ؟

— المسألة يا سيدي أني أصدرت حكما مدنياً ضد عمدة من الموالين

للحكومة وراح المحضر ينفذ عليه ، تعرف حصل إيه ؟

— لأ .

— انضرب بمعرفة العمدة « علقه » لكن « نضيفه » وانجس أربعة

وعشرين ساعة في حجرة التليفون .

— والمركز عمل لها قضية ؟

— أبدا . ما هي هنا الخطورة . لا قضية ولا مذكرة ضحكوا على

المحضر وقالوا له يسحب شكواه وصرفوها .

— ما داموا صرفوها انتبهنا .

— انتبهنا ازاي ؟ أنا لا يمكن أسكت عن مسألة زي دي . دا اسمه

إجرام ! البوليس يجرم ...

— يظهر ان حضرتك اشتقت لحرّ وجه قبلي .

— ينقلوا قاضي وجه قبلي لأنه أراد منع المركز من العبث ؟ ...

— عملوها كثير . وسبق نقلوا قاضي أقاصي الصعيد لأنه أفرج في قضية

( يوميات نائبه في الأرياف )

معارضة عن متظاهرين ضد الحكومة ، مع أن هذا القاضى كان من  
المحايدين البعيدين عن الأحزاب وعن السياسة . ولا يخفى أن بينك وبين  
المأمور سوء تفاهم عائلى وساعتها تلقى المأمور حرر التقارير السرية عنك  
واتهمك بأنك من خصوم الحكومة ، وأنتك من أرباب الفتن والدسائس ،  
وأنتك تضطهد أنصار الوزارة ، وأنتك خطر على سياستها الحاضرة إلى آخر  
هذا الأسلوب المعروف .

— شىء جميل . البوليس يحرق التقارير السرية ضد القضاة ١٩

— حصل .

— والعمل إليه ؟

— اترك لى المسألة . أنا أتحرى من المركز بلطف وأجرى اللازم ...

— لهذا الحد تعبت السياسة عندنا بالعدالة والنظام والأخلاق ، أعوذ

بالله ! شىء مخيف ...

وجعل يهز رأسه أسفا وحنقا . ثم التفت إلى فجأة وقال :

— ذا صحيح ، تصور فضيلة القاضى الشرعى « الضلالى » عامل اليوم

أنه صديق المأمور الحميم مع أنه كان يكرهه كراهة التحريم من بعد حادثة  
الأجزاخانة !

فأبدت عجبى . إنى حقيقة كنت قد سمعت من المأمور فيما سمعت من  
أخبار القاضى الشرعى هذه الحادثة : أن أهالى البلد وأعيانها لاحظوا افتقار  
البلد إلى أجزاخانة « أصولية » تغنيهم عن البنادق الكبيرة فاكتبوا فيما بينهم  
بمبالغ أسسوا بها أجزاخانة نظيفة كاملة الأدوات وعينوا لها  
« أجزجى » قانونى هو رجل سورى يسمى « جبور » ثم تباحثوا فيمن  
يصلح مشرفا على مالية هذه الأجزاخانة وعلى إدارتها ، ووقع الاختيار

في آخر الأمر على فضيلة القاضي الشرعي . ومَن غير فضيلته بلحيته الوقورة وسبحته الطويلة يؤتمن في هذه البلدة على أموال المسلمين وغير المسلمين من المساهمين ؟ ووافق المأمور على تنصيب القاضي الشرعي مشرفا وتكريم فضيلته وتسلم مهام عمله بأن جعل مجلسه عصر كل يوم أمام باب الأجزاخانة حيث يتنحى ويبدأ باسم الله والصلاة على نبيه وصحبه . ثم يصبح :

— يا خواجه جبور . القهوة والشيشة !

ثم يجتمع عليه من أصدقائه وأقاربه الآتين من الكفور عدد كثير كل يوم ، فيأمر لهم بالقهوة أو الشاي . وكل هذه الطلبات طبعا على حساب الأجزاخانة . وهو لا ينسى مطلقا أن يلقي نظرة على مستحضرات المحل قبل انصرافه وهو يقول لجبور :

— عندك صابون ممسك من العال ا زجاجة « الريحة » ، « الكلونيا »  
دى لا بأس بها ! ...

ولا يكاد يدخل فضيلته منزله حتى تكون هذه البضاعة التي أعجبهته قد سبقته إلى البيت . ويُجلس أحيانا أطفاله إلى جواره بباب الأجزاخانة أو يتركهم يلعبون حوله فإذا جاعوا أو بكوا صاح القاضي في الأجزجى القانوني :

— يا خواجه جبور ! هات للأولاد كم قرص نعناع من عندك !  
حتى ضاق ذرع الأجزجى جبور آخر الأمر . فصاح في القاضي ذات يوم :

— شوها العما !

ونشب الشجار بين المشرف والأجزجى . وأقسم جبور أن يكسر ساق القاضي إذا حضر إلى الأجزاخانة بعد ذلك . واستغاث بالمأمور ، وعرض عليه ما وصلت إليه حالة الأجزاخانة . فإذا هي موشكة على الإفلاس ، فقد اختفت مستحضراتها ، ونضبت مواردها ولم يبق أمل في بقائها ؛ فإن الأجزجى هو الآخر اقتداءً بفضيلة المشرف الوقور لم يقصر في الإجهاز من جهته على الباقي من « الدرج » والبضاعة والأدوات ، وتغيظ المأمور وصاح في الأعيان المساهمين :

— الحقّ علينا اللي صدقنا اللحية والسبحة !

ومنذ ذلك اليوم والمأمور دائم التشهير بالقاضي الشرعى ، والقاضي الشرعى من جهته دائم التّيل من المأمور .

ولكن السياسة قد جعلت رجال الإدارة اليوم أصحاب سلطة مخيفة . وقد خشى فضيلته على نفسه ، ورأى بحكمته أن الأمان في مصاحبة المأمور . فهل يحجم عن التقرب إليه والتزلف له ؟  
مر بخاطرى كل ذلك وأنا جالس وأمامى القاضي الأهلئ ، ولم أتمالك فقلت كالمخاطب نفسى :

— لا بأس من الصلح ، لكن في الظروف الحاضرة .. فيه شئء اسمه كرامة ...

رفرع القاضي يده فى حركة ذات معنى وقال :

— كرامة مين يا « مونشير » !

ونفض يريد الانصراف وهو يميل علىً ويقول بصوت منخفض :

— كلام فى شرك . فى يوم حضر إلى بيتى فلاح ومعه خروف وقال « الهدية » . فقلت له : « هدية إيه يا راجل » ؟ فقال : « الهدية اللي تم عليها

الاتفاق علشان رد الوليَّة مراقي . ففهمت وقلت له في الحال : « إنت يا رجل غلطت في البيت إنت قصدك شخص آخر » .

فلم أبدأ دهشة كبرى وأطرقت برأسي . وسكت القاضي محدثي قليلا . ثم تحرك نحو باب الحجره وحياتي بيده تحية مختصرة وذهب ، وجلست وحدي قليلا أفكر في كل ذلك ، ورأيت أن أقوم إلى المركز في شبه زيارة خاصة لأستطلع من المأمور عما أخبرني به القاضي . فانطلقت بمفردي وخلفي حاجبي حتى بلغت حجرة المأمور ، فوجدته في هذه المرة أيضا مع أحد العمدة يحادثه في شبه عنف ، ولم تكن سيما هذا العمدة تنم عن يسر ولا عن وقار ، ويخيل إلى أنه من أجلاف العمدة . فالعمدة « كالجرادة » يتخذ شكل الأرض التي يولد فيها . فالأرض الخضراء تخرج الجراد الأخضر ، والأرض القاحلاء تخرج الجراد الأغبر . وهذا العمدة الأغبر لا شك من بلاد قاصية فقيرة على حدود المركز قريبة من الصحارى . وسلمت على المأمور وقلت له باسم :

— دائما مع العمدة !

فقال في نبرة تعب :

— نعمل إيه يا سيدي !

ثم أجلسني وطلب لي القهوة . إذ على الرغم من اعتكافي عنه وعن ناديه ، فهو يحترمني ولا يحمل لي ما يحمله لغيري من الضغن ، فإني حريص دائما مع رجال الإدارة على تنفيذ أوامري في مظهر بسيط لا يشعرهم بغضاضة الأمر . واستأذنتني المأمور في إتمام حديثه مع العمدة لينتهي من شأنه ويتفرغ لي فأذنت له . فالتفت إلى الرجل وقال له في صياح وتهديد :

— طوّل بالك ، أنت يظهر عليك إنك مش عارفنى . والله لا بد من  
أنى ...

فقاطعه العمدة مستعظفا :

— أنا رجل غلبان .

فمضى المأمور فى وعيده :

— انتظر ! إن ما كنت أدخلك البرلمان . ما ابقاش أنا مأمور المركز !

— ليه ؟ أنا عملت إيه بس تدخلنى البرلمان ؟

قالها الرجل فى توسل وارتياح . فضحكت وعمجت . والتفت إلى

المأمور قائلا :

— كشوف الانتخابات فى جيبه ، ومش عارف حضرته البرلمان ده

يبقى إيه . ويسموهم عمُد ، ونشتغل معهم !!

ثم عاد المأمور والتفت إلى الرجل قائلا :

— تفضل من غير مطرود !

فخرج العمدة ذليلا كأنه خادم أو مجرم ، وقلت فى نفسى : « هذه الذلة

التي يذوقها فى حضرة رجال الإدارة لن تذهب سدى ، فهو سيذيقها

بعينها لأهالى القرية التي يحكمها ، فإن كأس الإذلال تنتقل من يد الرئيس

إلى المرؤوس فى هذا البلد حتى تصل فى نهاية الأمر إلى جوف الشعب

المسكين وقد تجرّعها دفعة واحدة » .

وجلس إلى المأمور يعرف سبب « تشريفى » المركز بالزيارة ، فأخبرته

أنه « الشوق » فابتسم المأمور ابتسامة غير المؤمن بهذا السبب الأفلاطونى ،

ولم أصرّ كثيرا على كلمتى ، وقلت فى هيئة الجد :



— بلغك يا حضرة المأمور أن أحد المحضرين ضربوه وحبسوه أثناء  
تأدية وظيفته ؟

فأجاب من فوره :

— ما عنديش خبر .

— حصل تبليغ للمركز ؟

— لو كان حصل كنا ضبطنا لها واقعة وعملنا قضية .

— بالتأكيد .

أطرقت قليلا ، وفكر المأمور لحظة ثم قال :

— حد بلغ سعادتك بشيء ؟

— لو كان حد بلغنى كنت فى الحال باشرت التحقيق .

— مؤكد .

— المسألة يظهر أنها مجرد إشاعة .

فانطلق المأمور يقول :

— هى وحياتك إشاعة خارجة من بطن المحكمة لتشويه سمعة المركز ،

وأنت لا يخفاك أن حضرة القاضى « طالع فيها » وغرضه يشنع علينا بأى  
طريقة ...

وأراد المأمور أن يسترسل ، فبادرت بإغلاق هذا الباب حتى لا أزعج

بنفسى فى هذا الشجار القائم بينهما . حسبى أنى أفهمت المأمور من طرف

خفى أنى لست بغافل عن الموضوع ، وأنى لا أحجم عن اتخاذ الإجراء

اللازم فيه ، ونهضت فى الحال ، ونهض معى وقلت مازحا :

— والانتخابات يا حضرة المأمور ... ؟

— عال .

— ماشية بالأصول ؟

فنظر إلى ملياً ، وقال لي في مزاح كمزاحي :

— حانضحك على بعض ؟ فيه في الدنيا انتخابات بالأصول !!

فضحكت وقلت :

— قصدي بالأصول : مظاهر الأصول .

— إن كان على دي اطمئن .

ثم سكت قليلا ، وقال في قوة وخيلاء :

— تصدق بالله ؟ أنا مأمور مركز بالشرف . أنا مش مأمور من المأمير

الى انت عارفهم ، أنا لا عمري أتدخل في انتخابات ، ولا عمري أضغط

على حرية الأهالي في الانتخابات ، ولا عمري قلت انتخبوا هذا وأسقطوا

هذا ، أبدا ، أبدا ، أبدا . أنا مبدئي ترك الناس أحرارا تنتخب كما تشاء ...

فقاطعت المأمور وأنا لا أملك نفسي من الإعجاب :

— شيء عظيم يا حضرة المأمور ، بس الكلام ده مش خطر على

منصبك ؟ أنت على كده ... أنت رجل عظيم ...

فمضى المأمور يقول :

— دي دائما طريقتي في الانتخابات : الحرية المطلقة ، أترك الناس

تنتخب على كيفها ، لغاية ما تتم عملية الانتخابات ، وبعدين أقوم بكل

بساطة شاييل صندوق الأصوات وأرميه في التربة ، وأروح واضع مطرحة

الصندوق اللي احنا موضيئنه على مهلنا .

— شيء جميل !

قلتها في شيء من الاستغراب مزوج بخيبة الأمل . ولم أشأ أن أعقب على

ما سمعت . ومددت يدي مسلما . وخرجت وخرج خلفي المأمور

يشيعنى إلى الباب الخارجى ؛ وإذا لى أرى ، وأنا أجتاز فناء المركز ، شردمة من الخفراء تتأهب للشحن فى « اللوريات » ، ومن بينهم الشيخ عصفور بأسماله وعوده الأخضر ؛ فالتفتُ إلى المأمور أسأله فى ذلك ، فقال وهو يشير بيده إلى الرجال :

— أنفار قائمة لحفظ النظام ساعة إعطاء الأصوات .

— والشيخ عصفور ماله ومال الانتخابات ١٩ ؟

— مواويله تؤثر على عقول الفلاحين !

— يعنى متدب للدعاية !

فابتسم المأمور ابتسامة المصادق على ملاحظتى ، وابتسمت أنا أيضا وأنا أضيف قائلا :

— ستنى الشيخ عصفور شغلته فى السياسة !

فنظر إلى المأمور نظرة ذات معنى ، وقال فى تنهد :

— نعمل إيه بس !

وفى هذه العبارة وهذا التنهد كل الكفاية فى جعلى أرئى لحال هذا المأمور وأقدر دقة موقفه ومسئوليته أمام الرؤساء الذين يطلبون إليه نتائج معينة بالذات بكل الوسائل التى يراها مؤدية إلى الغرض ، فإن أحجم أو تردد نكلوا به بغير رحمة ولا شفقة .

ومررت فى سبرى بجوار الشيخ عصفور فابتدرته :

— البنت ريم راحت فىن ؟

فنظر إلى الرجل شزرا ولم يعن بالرد على . فأعدت عليه الكرة فى شىء

من الرفق والاستعطاف :

— ١٢٢ —

— ريم يا سيدنا الشيخ . نَفَسك وِيانا في مسألة البنت ريم !  
فهز الرجل رأسه ؛ ولوّح بعوده ، وقال مترنما :

إيش راح ينوبسك

من الشكيان ويفيدك

ليه ما حكمتش

على طيرك وهو في إيدك

فابتسمت وقلت للشيخ عصفور وأنا أشير بأصبعي إلى الأمور :  
— قل لحضرة الأمور وهو اللي استلم الطير !

٢١ أكتوبر ...

ما كدت هذا الصباح أرشف فنجان القهوة على مكتبي حتى وردت إشارة تليفونية بوقوع حادثة تسمم في دائرة المركز : امرأة تناولت من مطبقها فطيرة فظهرت عليها الأعراض ، وهي تهمة بسمها للتخلص من النفقة الشرعية . كلام معقول ، ومسألة تستدعى التحقيق من غير شك . ولكنى من جهة أخرى أعرف قضايا التسمم ، وما فيها من « قرف » خصوصا على الصباح . وأعلم أنى سأنتقل فأجد امرأة عائمة في بركة من القىء والبراز . وكلما وجهت إليها سؤالاً تلقيت جوابا ، لا من الكلمات ، بل من ال ... أعوذ بالله ! ولم أملك وأخرجت مندبلي وبصقت فيه . وجعلت أفكر في إحالة هذه القضية على المساعد . وطلبتة بالفعل فحضر وسلمته الإشارة ؛ فمر عليها بنظرة سريعة وصاح :

— تسمم ، وأنا عمري حققت قضايا تسمم أو حتى حضرت تحقيق التسمم !

كلامه هو الآخر معقول . خصوصا التسمم . حتى أنا القديم المتمرن . لا أستطيع تحقيق هذه القضايا إلا ومعنى « الاستارة » المنصوص عنها في تعليمات النائب العمومي . هذه الاستارة فيها أسئلة معينة بالذات لا بد من سؤالها وتلقى الجواب عنها . وترفق صورة من هذه الأسئلة والأجوبة مع تقرير وجيز بالقطر ميمز الحاوى « لعينات » القىء والبراز لإرسالها للتحليل . هذا مع عدم نسيان قص أظافر المتهم وقص جيوبه وإرسالها كذلك داخل أحراز مخنومة للتحليل الكيماوى . إذ كثيرا ما تكون آثار الزرنيخ عالقة بالأظافر والجيوب . وناديت كاتب التحقيق ، وأمرته بتهيئة اللازم للقيام ، وطلبت إليه الاستارة المذكورة ألقى عليها نظرة وأتذكر

ما فيها . فأحضرها وأحضر معها التعليمات فقرأت ما يلي :

« فقرة ١٤١ — عند إرسال الأحرار إلى القلم الطبى الشرعى ... على النيابة أن ترسل فى آن واحد للنائب العمومى ... الاستمارة الآتية بعد استيفاء جميع الخانات بالضبط :

(١) تاريخ التبليغ عن الحادثة .

(٢) اسم المصاب وعمره وجنسيته .

(٣) هل كان المصاب فى صحة جيدة قبل الإصابة ؟

(٤) الأعراض التى لوحظت : كالتقيء ، الإسهال ، الألم ، العطش ، ألم الرأس ، الدوار ، فقد قوة الأطراف ، التقلصات ، النعاس ، العرق ، التيبس ، حالة الحدقتين ، النبض ، التنفس !

(٥) هل كان المصاب يشكو من مذاق خاص فى فمه من الطعام ؟

(٦) هل حصل للمصاب تخدير أو تنميل بلسانه أو أطرافه ؟

(٧) هل حصل للمصاب غيبوبة ؟

(٨) هل حصل له تشنجات أو التواءات بالعضلات ؟

(٩) هل ظهرت الأعراض فجأة ؟

(١٠) هل سبق أن حصل للمصاب حالة تشبه هذه ؟

(١١) الفترة بين تعاطى المادة المشتبه فيها وأول ظهور الأعراض ؟

ملاحظة — يجب ذكر تواريخ واضحة وساعات معينة عما تقدم ، أى

أنه لا يقال مثلاً بعده اليوم الثانى بثلاث ساعات أو فى يوم (الاثنين) بل يقال مثلاً ابتدأت الأعراض فى الساعة ٤ بعد ظهر يوم ١٦ شهر كذا سنة كذا وأول ما لوحظ منها هو كذا وذلك فى الساعة ٣ مساءً أو صباحاً بالضبط ... » .

شيء جميل جدا !! كل هذه الأسئلة ينبغي أن تطرح على مصاب لا يعرف رأسه من رجليه . والأعجب من ذلك أن نطالبه بأن يخبرنا بأن الأعراض ابتدأت في الساعة كذا بالضبط . إذ لا ينبغي أن يقال مثلا يوم (الاثنين) . بل على هذا المصاب المسكين الغارق في متحصلات جوفه الشاعر بالدوار وفقد قوة الأطراف والتقلصات والنعاس .. إلخ إلخ . باعتراف الاستمارة ... على هذا الرجل أو هذه المرأة الفلاحة الساذجة التي لا تحمّل في جيبيها ساعة وربما لم تر في حياتها الساعة أن تقول لنا إن الأعراض لوحظت أول ما لوحظت في الساعة ٣ والدقيقة ... بالضبط !!

النهاية . قمنا نصّب هذه الأسئلة على رأس المرأة المسمومة . واصطحبت معي المساعد يشاهد حتى تزول حجته في المستقبل . غير أننا ما كدنا نتحرك حتى وردت إشارة تليفونية أخرى قدمها إلى الحاجب

فقلت :

— نهار باين من أوله :

وقرأت فإذا هي إخطار من المستشفى الأميري بوفاة قمر الدولة علوان . فصحت : « مات الرجل قبل أن نعرف منه سر الموضوع » . وطلبت قلماً وأشرت في الحال على ذيل الإشارة العبارة المألوفة في مثل هذه الحالة : « نأمر بتشريح الجثة » . وقلت للمساعد أن يذهب لحضور التشريح وإفادتي بنتيجته بمجرد الفراغ منه . فمضى هو إلى المستشفى . ومضيت أنا إلى منزل المرأة التي أكلت الفطيرة ، وكان الأمر فعلا كما توقعت ، وجدت المرأة في صحن الدار وحولها جاراتها لم يتركن فيما يخيل إلى آنية ولا « حلة » ولا « كروانة » في الحارة إلا أكين بها ووضعها تحت فم المصابة المطروحة أرضاً تتلوي وتحشرج . ونظرت نظرة إلى كاتب التحقيق فهم

منها أن يفتح المحضر ، وتقدمت بين الأواني المملوءة حتى دنوت من المجنى عليها وسألتها :

— اسمك وعمرك وجنسيته ؟

فلم تجب . ولم يبد على وجهها الباهت المتقلص العضلات أنها فهمت عني . فأعدت عليها الكرّة في شبه صباح ؛ فلم يخرج من فمها غير أنين طويل ممزوج بشروع في قيء جديد . وقد أسرع بعض النسوة إليها يسندن رأسها المائل بأكفهن ، وهن يتهامسن :

— أيوه يسيبها في غلبها !

فأجبت مؤمناً على منطقتهم وكأني أخطب نفسي :

— والله كان بودى أتركها في غلبها ، لكن أعمل إليه ؟ قلم النائب

العمومي في انتظار الاستمارة والقطرميز !

وتشجعت امرأة لسنة بين النسوة وقالت لي :

— « مش ادلعدى » حضرتك طالب تعرف اسمها ؟ اسمها نبوية .

— نبوية إيه ؟

— لأ ما نعرفش غير نبوية . أهى في الحارة كنا نقول لها تعالى يا نبوية

روحى يا نبوية .

ولكن هذا لا يكفى . ولا بد من كتابة اسمها كاملا ، فتوسلت إلى النسوة أن يساعدننى في حملها على النطق دقيقة واحدة . فتكاثرن عليها ورفعن رأسها الذى لا يريد إلا أن يقع على صدرها وهمستن في أذنها يرجونها الكلام وإجابة البك النيابة . وبعد ذلك باتمام حركت المصابة شفيتها فاستبشرت النسوة وشجعنها رابات على كتفها :

— أيوه ... أيوه ، ردى علينا يا حبيبتى !



فأسرعت أصيح قرب أذنها وقد تصبب العرق منى :

— اسمك ؟ اسمك إيه بقى ؟ ...

فأنت وزامت وقالت فى صوت خافت متهدج :

— اسمى ... نبوية .

فكدت أشق ثيابى :

— مفهوم ! نبوية ! كويس خالص ! لكن نبوية إيه ؟ اسم « أبوك »

إيه ؟ أنا فى عرض « أبوك » ! نبوية إيه ؟

ولكننى أخاطب وأتوسل إلى شبه جثة . فقد انحدر رأسها وسقط على صدرها من جديد . ولزمت الصمت إلا من ذلك الأنين الخافت . وبلغ منى اليأس والضيق ، فصحت فى النسوة صيحة داوية فأسرعن وأنهنها مرة أخرى ومسحن صدغها بالماء البارد وناجينها بالكلام العذب إلى أن ظفرنا آخر الأمر باسمها كاملا . ولكن بقى فى الاستمارة عشرة أسئلة ! وإذا كان ذكر الاسم على بساطته قد اقتضى هذا المجهود ؛ فكيف بالباقي ؟ خصوصا السؤال الأخير . بيان الفترة بين تعاطى المادة المشتبه فيها وأول ظهور الأعراض ؟ مع وجوب ذكر تواريخ واضحة وساعات معينة كما تقول الملحوظة !! أى أن هذه المرأة التى لم تخرج اسمها من بين فكها إلا بعد أن كادت تخرج أرواحنا ستقول لنا عن الساعة والدقيقة بالضبط التى لاحظت فيها ظهور الأعراض أول ما لاحظت ؟ شىء جميل ، أنا مجنون أسأل هذه الأسئلة ؟ أليس فى عينى نظر ؟ ماذا تظن بعقلى هؤلاء النسوة إذا خالجنى طمع فى أن أتلقى من هذه الطريحة جوابا بالساعة والدقيقة عن الأعراض والفترة بين تعاطى المادة وظهور أول ... إلى آخر هذا الكلام المطبوع على استمارة صنعت فوق مكاتب العاصمة فى صفاء وهدوء بال ،

بعيدا عن مناظر القىء والإسهال !! وأومأت إلى الكاتب أن « أقفل المحضر »  
وأفهمته أن المصابة لم يمكن استجوابها ، واكتفينا بأخذ « عينات » القىء  
والبراز وقص أظافر وجيوب المتهم . ثم عدنا إلى دار النيابة حيث ارتميت  
على مقعدى تعباً .

أغمضت عيني قليلا ؛ ثم فتحتها على صوت الباب يفتح وقد دخل منه  
مساعدي أصفر الوجه . فأفقت من محولى فى الحال وابتدرته :

— ما لك ؟

— التشریح .

— آه حضرت العملية ؛ والنتيجة ؟

— النتيجة أنى أنا ...

وجلس على كرسي قريب ؛ فحدقت بنظري ملياً فى وجهه . ففهمت  
كل شىء . إن هذا الشاب قد حدث له ما حدث لى يوم حضرت لأول مرة  
تشریح جثة آدمية . هذا الشاب الرقيق الذى خرج بالأمس من بين  
الكتب ؛ تلك الكتب التى أرتنا وأفهمتنا أن الإنسان شىء عظيم ، إنه هو  
محور الكون ، وأنه المصطفى الملحوظ دون بقية المخلوقات بعناية الخالق  
الأعظم ، وأنه الكائن النورانى الروحانى الذى سوف يبعث ؛ هذا الإنسان  
لم يتح لكثير من الناس أن يطلعوا على تركيبه من الداخل ؛ فإذا ما اطلع  
أحدنا على ذلك سرت فى نفسه صدمة يختلف تفسيرها باختلاف مزاج  
الشخص وطبيعته وثقافته ؛ وإنى لن أنسى أبداً يوم وقفت للمرة الأولى على  
رأس جثة رجل أصيب فى دماغه بعيار نارى أطلق عن قرب فكسر  
الجمجمة وهتك الجدار الأيمن للأذن حتى برز جزء من جوهر المخ ؛  
وحضر الطبيب للتشریح ، فقمتم معه أشاهد ما يفعل ؛ وغادرنا الغيظ

الذى وقعت فيه الحادثة ، وانتقلنا إلى دار الجنى عليه ؛ وهى دار قروية متواضعة ، وجيء بالقتيل يحمله أهله وقد لفوه فى لحاف جديد « بيشه » ومن حوله النسوة بعويلهن وصياحهن وطينهن يلطخن به وجوههن ، وكان معى مأمور نشيط أمر رجاله بإخلاء المكان إلا من رجال الحفظ والطبيب وحلاق الصحة ومعاونيه ، وأتوا « بطشتين » كبيرين وضعوهما تحت « دكة » عريضة من الخشب فى صحن الدار ؛ ووضع الحلاق ومعاونوه الجثة فوق « الدكة » وخلعوا ملابس القتيل ، وكانت نديدة احتفالا بعيد الفطر ؛ إذ وقعت الجريمة فى اليوم الأخير من شهر رمضان ، كأنما أراد القاتل أن يسرع خشية أن يحل العيد وغريمه على قيد الحياة ، وحرصا منه على أن تكون هدية العيد تلك الرصاصة فى رأس القتيل ، ورغبة منه فى أن تتغير نغمة أصوات العيد وأناشيد المتصاعدة من جوف هذه الدار ، وأعمل الطبيب المشروط حالا فى رأس القتيل وهو يميل على الكاتب :

— ونزعنا الفروة ( يقصد فروة الرأس طبعا ) .

وعندئذ علا صياح النسوة ، وكن قد تسللن وتسلقن سطح الدار والأسطح المجاورة « المعرشة » بحطب القطن والذرة ، وسمعت بين أصواتهن المختلطة صوتا رفيعا حاراً مؤثرا أوجع قلبى يصيح :

— يا شجرة و « مضللانا » يا بويا !..

وتلاه صوت آخر فى مثل رفعه ولهيبه وقد امتزج بنشيج وبكاء مر :

— يالى كنت خارج بسحورك فى بطنك يابه .

وتم نزع الفروة ، ووضع الطبيب أصبعه فى فتحة الجرح يسير غوره

ويعرف حدوده ، وأملى الكاتب :

( يوميات نائب فى الأرياف )

-- جرح نارى طولہ أربعة سنتيمترات ...

وحاول أن يعثر بأصبعه على الرصاصة فلم يستطع .

فناول منشارا من المعدن من حقيبته وجعل ينشر الجمجمة من الجهة ليفتح الرأس فلم ينجح في نشرها لصلابتها ، فأخذ مطرقة صغيرة من بين أدواته وطفق يdq بها فوق المنشار كأنما يdq على علبه « سردين » وسمعت لإحدى العجائز ذلك ورأت من فجوة السطح ذلك الدق و « الهبد » فى رأس رجل العائلة وعميد الدار فوضعت كفها على خدها وقالت متنهدة :

-- اسم الله عليه !

هذه الكلمة هزتنى . ووجدت لوقعها غرابة . إن تلك العجوز ما زالت تعتقد أن رجلهن هو رجلهن بشخصيته وآدميته ، أما أنا فمذ لحظة قد بدأت أشك فى ذلك .

وتم نزع الغطاء أو « القراعة » وظهر من تحته الغلاف الرقيق الذى فوق المخ مباشرة . فمزقه الطبيب بمشرطه ، وجعل يفحص ما حول الجرح وهو يملئ :

-- نزيف دموى شديد بأنسجة المخ ..

وجعل يبحث بأصبعه عن الرصاصة فلم يجد شيئا . واستمر فى البحث حول تلك المنطقة القريبة من الجرح فلم يعثر للرصاصة على أثر . أين ذهبت إذن ؟ وليس هنالك من فتحة أخرى يظن أن المقذوف خرج منها . ولم يئأس الطبيب . وقال لى باسمنا : إن المقذوف النارى يتخذ أحيانا خطوط سير عجيبة فى جسم المصاب وأحيانا تدخل الرصاصة من البطن فلا يعثر عليها إلا فى الفخذ . قد يكون هذا معقولا . ولكن رصاصة تدخل من الرأس تستخرج من القدم ؟ هذا شغل « حواة » ولا أصدق أن الرصاصة لها

كل هذه المقدرة . واستاء الطبيب أخيرا فصاح :

— وعلى إيه ؟ أدى فخ الراجل بحاله ...

وأخرج بكلتا يديه كل ما في الجمجمة من فخ حتى أخلاها فأصبحت مثل « السلطانية » النظيفة ، وقسم هذا المخ أقساما أربعة أعطى كلاً من معاونيه قسما وكلفهم أن يبحثوا عن المقدوف بحثا جيدا ، فجعلوا « يلغوصون » بأصابعهم في هذه المادة التي يُعزى إليها كل نبوغ الإنسانية ، حتى صيروها شبه سائلة كالمهلبية ؟

هذا هو فخ الإنسان !

قلت ذلك همسا لنفسي ؛ وقد بدأ الروع الذي أخذني أول الأمر يزول عنى شيئا فشيئا . وتصلبت أعصابى وهمد إحساسى وتيقظ فى نفسى حب استطلاع ورغبة فى أن يفتح أمامى كل هذا الجسم المسجى لأنظر فيه . وما دمت قد رأيت المخ هكذا فلنر القلب ولنر الكبد ولنر الأحشاء ، لم يعد هذا الرجل فى نظرى رجلا ، إنما هو ساعة حائط كبيرة ممدد أريد أن أفتحها لأشاهد آلاتها وتروسها وعجلاتها وأجراسها .

ولم يجد الرجال شيئا كذلك بعد البحث الطويل . إنه لسوء حظ كما قال الطبيب ، ولكننا مطالبون بالنتيجة على أية حال . ها هو ذا القتل ولا بد أن تكون الرصاصة فيه . وشمر الطبيب عن ساعد الجد والضيق وأعمل المشرط فى ذلك الجسد ، وأنا من خلفه أشاهد وأقول :

— اقطع ! اشْرط ! ...

وأخذتني حمى غريبة وفقدت كل شعور إنسانى فجعلت أقول للطبيب : أرنى رئتيه ، أرنى أمعائه ، أرنى الطحال .. إلخ إلخ . ولم يتردد الطبيب . وشرط الصدر حتى أسفل البطن وأخرج القلب ثم الأمعاء وأملئ :

— وحدنا القلب سليما ، والأمعاء بها طعام مهضوم ، ولم نعر مع كل ذلك على شيء . ففكرنا مليا . فاتضح لنا أن الرصاصة قد تكون سقطت من نفس الجرح لاتساعه وثقلها وسقطت بسقوطه على الأرض .  
 وفرغنا من العمل وانصرفنا وأنا أعجب لما حدث في نفسى من انقلاب . أنا الرقيق الحس أرى الجُزر والتقطيع ، بل وأمر به ولا أرتعد ! ثم أى خيبة أمل ! لقد كنت أحسب الإنسان أعظم من ذلك ! كلا ، لا ينبغي أن نرى أنفسنا من الداخل . إن صورة ما رأيت لا يمكن أن تزول من مخيلتى . ولا ريب أن تلك المناظر قد أحدثت في نفس مساعدى أحداثا . وأردت أن أسأله في ذلك . ولكن الباب فتح وظهر حاجبى ومعه إشارة تليفونية فقلت :

— اللهم خيرا !

وتناولت الإشارة وما كدت ألقى عليها نظرة حتى صحت :

— البنت ريم !؟ ..

فأسرع مساعدى متلهفا :

— ما لها ؟

— وجدوا جثتها في الرياح قبلى البلد ؟

— وماتت ؟

— قلت لك وجدوا جثتها ، خذ اقرأ الإشارة !

فأخذ المساعد الورقة وجعل يقرأ بعينيه حتى وصل إلى آخر عبارة وهى « ويحتمل أن سبب الوفاة اسفكسيا الغرق » ، وقفت عيناه عليها لحظة من التأثر ، وكنت أنا أشد منه حزنا على انطفاء حياة هذا الشيء الجميل بهذه السرعة .

وأطرقت قليلا أفكر في سوء حظنا ، لا من حيث العمل ، ولا لأن ريم مفتاح من مفاتيح القضية ؛ بل لأنها كانت صورة بديعة هزت نفوسنا جميعا عاقلنا ومجنوننا ، ومخلوقا حلوا منحنا أويقات حلوة ولحظات مشرقة ، ونسيما عليلا هب على صحراء حياتنا العاطفية المجذبة في هذا الريف القفر .

واستيقظت من تفكيري ، ورفعت رأسي ومددت يدي إلى مساعدي أسترد الإشارة وأخط عليها العبارة المألوفة : « تأمر بتشريح الجثة » ، وفجأة تنبته إلى فظاعة هذه العبارة ، نعم لأول مرة أجدها فظيعة ، طالما شرحنا جثثا ، فليكن ، وإني لعل استعداد لتشريح نصف أهالي هذه البلدة ، أما هذه الفتاة ... أما هذا الجمال فحرام أن نمزقه ونرى ما بداخله ، ولح مساعدي نص الإشارة بنظرة الحاد فصاح :

— أظن ناوي تقول لي احضر التشريح !

— ومين غير حضرتك !؟

— مستحيل ، أنا أولا كفاية على تشريح الصباح ! حرام ! أقعد طول النهار أشاهد فتح جثث ! أنا مساعد نيابة مش مساعد حانوتي ! ثانيا البنت دي بنوع خصوصي ...

فتأملت قوله ، وعذرتة ، وأطرقت لحظة ثم قلت :

— لك حق ، ريم بنوع خصوصي ! من له قلب يحضر ... أنا لو دفعوا لي عشرين جنيها .. ! هات الإشارة نشطب على التشريح ونأمر بالدفن ونخلص ...

والواقع أن في أيدينا أن نفعل ذلك بدون أن نتعرض للنقد والمسئولية ، فالطبيب الذي كشف عن الجثة عقب استخراجها من النهر قرر أن الوفاة

من اسفكسيا الغرق ، أى أنه لم يجد آثارا مشتبه فيها تدل على أن الرفاة جنائية ، فإجراء التشريح فى هذه الحالة دقة لا مبرر لها ، آه لرجال الفقه والقانون أصحاب الغرض ! إنهم يستطيعون أن يتصرفوا على كل وجه تصرفا منطقيا مقبولا ! وما كدت أمسك بالقلم لأشطب الأمر السابق حتى سمعنا صياحا فى الطريق ، فقمنا إلى النافذة ، فإذا بنا نرى الشيخ عصفور يجرى فى الطريق ، عارى الرأس بدون عوده الأخضر ، والصبية والعلمان وجمع من الأهالى خلفه وهو يصيح كالجنون :

ورمش عينا يا ناس  
يفرش على الميِّه  
واحدة بياض شفتشى  
والثانية بلطيه  
والثالثة من بدعها  
غرَّقهَا فى الميِّه

وصار يردد ذلك بصوت تارة كالعويل وتارة كالزئير ، وتارة فى حركات كحركات خطباء المساجد وهو يمشى أحيانا ويرقص أحيانا ويجرى فى كل جهة حتى اختفى عن أنظارنا ، فلبثنا عند النافذة صامتين مأخوذين ؛ ثم انتبهنا بعد لحظة وعدنا حيث كنا من الحجرة ونحن نقول كمن يخاطب نفسه :

— مسكين !

وعدت إلى الإشارة ، وأمسكت بالقلم من جديد ، ولكن الشك والقلق خالجانى ..



— ١٣٥ —

— سمعته لما قال : « غرَّقها في المَيِّه » ! من اللي غرَّقها ؟!  
فقال المساعد :

— دى « هلوسة » مجانين ! حانفتح تحقيق بناء على « خطرقة » رجل  
مجبول في الشارع ؟! أظن الأحسن ندفن البنيت وننتهى !  
فمحا قوله ترددى ، وضغطت على القلم ضغط العزم والافتناع  
وخططت أمر الدفن وأنا أقول :  
— صدقت ، أنا حتى انصدت عن القضية وأصحابها !!

## ٢٢ أكتوبر ...

استيقظت اليوم متأخرا . فقد سهرت أكثر الليل في التهام الأوراق المتأخرة . إذ بعد أسبوع تبدأ السنة القضائية الجديدة . ومعنى هذا أنه لا ينبغي أن تبقى عندي قضية واحدة لم يتم التصرف فيها من قضايا العام المنصرم . ومعنى هذا أيضا أنه يجب أن أحبس نفسي طول هذا الأسبوع حتى أنظر في المتأخر من أكداس « الشكاوى » التي فاضت بها خزائني .. آه من هذه الشكاوى ! إنها أكثر عددا من ذلك « البق » الزاحف جيوشا على حائط دار النيابة الرطب المتهدم ! يخيل إلى أن الشكاوى لا تنزل على رأسى كالوابل إلا أيام الأسواق ؛ كأن الفلاح إنما يخرج إلى سوق الخميس من كل أسبوع يبيع كيلة ذرة ليشتري قليلا من السكر والشاى ويملا زجاجة « السيرج » ويستكتب أحد الكتبه العمومية « بلاغا » أو « عريضة » ضد مأذون الناحية أو العمدة أو وكيل شيخ الخضر . ولعل هذا أصبح بندا ثابتا في ميزانية كل خارج إلى السوق من هؤلاء الفلاحين . لست أدري لذلك من سبب . أهو الظلم حقا ! أم هو داء الشكوى استوطن دم الفلاح على مدى أحقاب من الجور مرت به حقيقة ! على أى حال ، ما ذنبى أنا أجرع ما غي هذه الأوراق من سخف . يظهر أن حضور جلسات المحاكم وضبط قضايا التلبس في النهار ، وقيد وارد الجُرح والمخالفات في المساء ، والانتقال لتحقيق وقائع الجنایات بالليل ، كل هذا لا يكفى وكيل النيابة في الأرياف ؛ فهو ما زال يجرد وقتا يتنفس فيه ... فلتسد عليه إذن مسالك الهواء بأكوام الأوراق التافهة الآتية من المركز باسم « الشكاوى » و « العوارض » و « الأحوال » . ومعنى هذا أيضا أنى أفا الشخص الضعيف الجسم والبنية الدقيق الحس والشعور الذى يتوق إلى

نصف الساعة يفرغ فيها إلى مطالعة كتاب جميل ، ينبغي لي أن أقرأ أيضا ما جرى بين « ست الدار » وجارتها « قطايف » من تبادل « الردح » والسباب وما تلقاه المركز من بلاغات فقد الأختام و « محاضر » البحث الجارى عن جحش هرب من أمام الباب ، وإصابة قدم طفل داس على قطعة زجاج ، وسقوط فرع جميزة على رأس كبش الحاج هباب ! إنى والله لأعذز ذلك النائب فى الصعيد الذى قيل إنه كان يعبر النيل فى قارب للوصول إلى مقر عمله وكان معه حمل من هذه « الشكاوى » حار فى أمره فأوماً إلى صاحب القارب ، فمال بقاربه على أحد جنبه ميلا أسقط « الشكاوى » فى الماء ! ويزيد فى بلائى أكثر من هذا إلخاح عبد المقصود أفندى رئيس القلم الجنائى . فهو المنوط بإرسال « كشوف » القضايا فى مواعيدها إلى النائب العام ووزارة الحفانية . هذا الرجل لا أرى له عملا عندى غير التنقل بين الحجرات حاملا فى يده ورقة يأمر منها وينهى هناك . حتى عملية « التنفيذ » التى من نصيبه قد ألقى بعبئها على غيره من مرؤوسيه واكتفى هو « بمهمة » الصياح فى الكتبة والحجاب . وهو أول من ينصرف من الموظفين واضعا على طرف أنفه عويناته الذهبية ، يرسل من خلالها نظرات صريحة إلى المجتمعين فى أروقة دار النيابة من وكلاء المحامين وأرباب القضايا كأنما يستحثهم على الوقوف له . ولا حديث عنده إلا ذكر علاقته وصلاته بكبار الموظفين ، يقول ذلك فى زهو وانتفاخ . ولطالما طلبت إليه حسابا عن عمله فيجيبني دائما :

— أنا والله الحمد لا أميل إلى الأبهة ولا إلى الفخفة !

ترافى سألته فى ذلك ؟ لم يحدث قط : يخيل إلى أن من الناس من يلقي الكلمة يدفع بها عن نفسه فإذا فيها الاتهام الصارخ ولعل كل منهم يحمل فى

( يوميات نائب فى الأرياف )

طيات كلامه دليل إجرامه ، كما يحمل المريض في دمه جرائم دائه !!  
لا بد إذن من العمل المضنى حتى تختم السنة القضائية على خير ، وقد  
أمرت بإغلاق أبوابى على حتى أنفرد لهذه الملفات أتصرف فيها باليمين  
وبالشمال ، ومضيت أعمل وأنا أقول : « خذ من التل يختل ! ولكن الذى  
وضع هذا المثل كان يقصد بالتل النقود والذهب . أما أوراقى « الشكاوى »  
فهى تل دائم النمو ، لا يختل ولا يزول .

وهل تنقطع للإنسان « شكوى » على هذه الأرض ما دام هو إنسانا ؟  
ونسيت نفسى فى العمل ، فلم أسمع إلا طرقة خفيفة قيل إنها وقعت على  
الباب . ولكنى رأيت رجلا أنيقا فى وسط الحجره يتسم لى وخلفه  
حاجب يحمل حقيبتين . عجبا ! هذا زميلى وكيل نيابة طنطا ! ماذا أتى به ؟  
وما هذه الحقائق ؟ ولم يترك لى زميلى وقتا للتساؤل . فقد أشار إلى حاجبه  
أن يضع الحقيبتين على الأرض وينصرف . وما إن صرنا وحدنا حتى جثا  
على قدميه أمامى فى حركة تمثيلية وقال :

— أنا وقعت من السما وأنت تلتفتنى !

فنظرت إلى يدى الهزيلتين ثم إلى جسمه الممتلئ :

— أنا تلتفتك ؟ ونزلت « صاغ » سليم !

— اسمع ! الموضوع جد . أنت رجل معروف بيننا جميعا أنك صاحب

همة ومروءة و ...

هنا لعب فى « عيى الفار » وأدركت أن هذا الزميل قد ترك مقر عمله  
طنطا فى هذا الوقت العصيب وقت مولد السيد البدوى وما يتبعه من  
ازدحام المدينة بأفواج الوافدين وكثرة الحوادث والوقائع التى تصحب  
عادة كل مولد وكل ازدحام . ترك ذلك وأتى لى يطلب ولا شك إلى همتى

ومروعتي معونة كبرى ! ترى ما نوع هذه المعونة؟ وخامرفى قلق ، وأردت  
أن أعرف سرىعا ما يريد منى حتى أطمئن فقلت :  
— أنا فى خدمتك !

فما كاد يسمع هذه الكلمة المشجعة حتى قام إلى رأسى يقبله ويقول فى  
صوت كصوت « الشحاذين » :

— ربنا يخليك ويقيك ويمد فى عمرك و ...

ثم تركنى وأسرع إلى حقائبه وقال لى :

— تسمح ؟

فقلت له وقد حمدت له فى نفسى ذوقه ومراعاته اللياقة فى الزيارة :  
— والله ما كان فيه لزوم تكلف نفسك هدية .

وفتح لإحدى الحقيبتين وأنا أتوقع أن أرى فيها على الأقل حمصا من  
حمص السيد البدوى وفى الأخرى حلاوة المولد ... ولكنه أخرج أحمالا  
من أوراق « الشكاوى » ووضعها على مكتبى وهو يقول فى تواضع :  
— هديتنا على قدنا .

فنظرت إلى الأوراق فى روع وتمتمت :

— أعوذ بالله !

وجعل هذا الضيف يخرج الأكداس تَلَوَ الأكداس وهو يقول :

— النبى قبل الهدية !

فلم أجد ما أقول لهذا الإنسان الذى يصر على أن يسمى هذه  
« السخرة » هدية ، ولعنت فى نفسى قولهم إن « النيابة لا تتجزأ » هذا المبدأ  
الذى نسير عليه ؛ وهذا النظام الذى يفرض التضامن بين كل أعضاء  
النيابة ، ويعطى الحق لوكيل نيابة أسوان أن يتصرف فى قضايا وكيال نيابة

الإسكندرية دون أن يبطل تصرفه اختصاص مكاني أو زمني . لعنت ذلك  
ولعنت الضيف ولعنت نفسي إذ أن لي حقيقة من سوء حظي صيتاً بين  
زملائي .. بأني من أصحاب الهمم خصوصاً في الشكاوى الإدارية وسرعة  
التصرف فيها . وقد نقل عني الكثير من إخواني أعضاء النيابة طريقتي في  
قراءة الشكاوى . فهم يقولون إني أقرأ الشكاوى من آخرها لا من أولها  
وهذا صحيح فأنا لست مجنوناً حتى أقرأ الأوراق من أولها كما يقرأ الناس  
والسقلاء ! لو فعلت ذلك لما انتهيت . ولكنني أضرب صفحاً عن الديباجة  
وما فيها من « أنتم يا ملاذ العدل ويا نصير الحق ويا مبيد دولة الظلم  
ويا ماحق ... إلخ إلخ » ، وأنظر في الحال إلى السطر الأخير ففيه عادة لب  
الموضوع . وهذا اللب أيضاً قلما أجده لباً ، وكثيراً ما يجري فيه قلمي  
بالكنس ، أرى « بالحفظ » في سرعة وجرأة وهمة أطمعت في الزملاء  
المورطين الغارقين في بحار هذا « الواغش » ، ولكنني اليوم آخر من يعين  
الناس . إني أنا نفسي في حاجة إلى المعونة . وإن هبوط هذا « الضيف » عليّ  
كما تهبط المصيبة لأمر شاق على النفس . ولم أتمالك ، وتجهمت للشكاوى  
الخارجة من الحقائق وقلت في سخرية المغيظ :

— يا سلام ، يا سلام على حمص الموالد ا حاجة تشرح القلب صحيح .

فقال الضيف وهو ينفذ يديه من آخر ملف :

— كان غرضي أحبيب لك شوية حلاوة ...

فقاطعت صائحا مرتاعا :

— من الصنف ده ؟

فاستمر في قوله باسم :

— لكن والله غاب عن فكري في آخر لحظة ...

— الحمد لله جات سليمة ! ...

فضحك الزميل المحترم . وجاءت القهوة فشرب هنيئاً ثم قام فدار دورة في الحجرة واقترب من النافذة كعادته التي أعرفها عنه وأطلق بصره فيما حولنا من منازل قليلة وغمر بهينه .

— في البيت ده بنت حلوة !

فبادرت إليه وحديثه من ذراعيه بتبديداً وأنا أقول له :

— كنت فاكرك عقلت وبطلت الهاس !

فقال باسمه وهو يعود إلى الحجرة ويجلس على مقعد :

— أبطل ازاي ، « البصبصة » في دمي !

ويجعل يذكرني بأيام « ديروط » حيث كنا نعمل منا في نياتنا ، وطلب

مني سيهارة طفق يدخنها ويقول :

— فاكرك في ديروط لما كنا نقف في الشبايك نبحث بعيننا فوق

الأسطح عن قديص حريمي مشقول « بالتنتنة » لأجل بس نطمئن على

وجود صنف النسوان في البلد !

الواقع أنها بلاد قريية من الفطرة والوحشية ! هذا الوجه القبلي من مصر

شيء مخيف لسكان الوجه البحري ، إن المرأة هناك شبح لا يرى ولا ينبغي

أن يرى . وهي مخلوق جاف لا فرق بينها هناك وبين الرجل . كلاهما شيء

لا أثر للرفة فيه . وكلاهما في الجسم والطبع والروح كتلك الأرض السوداء

التي يعيشان عليها وقد جف عنها النيل في زمن التحاريق ! آدميون قد جف

عن تركيبهم ذلك الماء الذي فيه سر امتياز الآدميين .

ونفخ صاحبي الدخان من أنفه وفمه ثم استطرده :

... لعنة الله على دى بلد ! أنا أراهن أن تسعة أعشار أهالى ديروط لو  
تكشف رعو سهوم تلقى معمول لهم جميعا عمليات « طرينة » من ضربهم فى  
بعض بالنبايت .

فصادقت برأسى على قوله ثم زدت :

— وأنبوب ؟

— ألسن !

قالها فى إشارة من يده أضحكتنى وذكرتنى بشيء قرأته عن هذه  
البلدة : إحصائية صدرت فى أوربا أو أمريكا ( لست أذكر على التحقيق )  
غرضها بيان الإجمام فى العالم ؛ ورد فيها أن « شيكاجو » أكثر بلاد الأرض  
فى عدد جرائمها ، وتليها مباشرة « أنبوب » وبعدها بقية مدن العالم  
الشهيرة . وقد حسيت وتتمذ أن « أنبوب » هذه مدينة فى أمريكا ، لولا  
ملحوظة فى هامش الإحصائية ذكرت أنها من بلاد الوجه القبلى بالقطر  
المصرى . دهشت عند ذلك أن تكون لهذه البلدة الصغيرة هذا المقام العظيم  
بين مدن الدنيا الشهيرة ، وإن كان هذا المقام فى عالم الإجمام !!  
« شيكاجو » و « أنبوب » قطبا الغريزة السفلى على هذه الأرض . الأولى  
إجمام الحضارة ! والثانية إجمام البداوة ! كل له طابعه ومميزاته : إجمام  
الحضارة قدر تدى هو أيضا ثوب الحضارة بأسلحتها وأغراضها وأسماها !  
هنالك الجريمة المتحضرة تخرج فى سيارتها المصفحة حاملة « المسدسات »  
و « المتراليزات » و « المفرقات » لتمهجم على أضخم « البنوك » وبيوت  
المال ثم تعود إلى مكمنها بثروات طائلة من الجنيمات ! .. وهنا الجريمة  
الفطرية تخرج متدثرة فى عباءتها حاملة درواتها أو فأسها أو بندقيتها لتسفلك  
دم - رجل ضعيف انتقاما لِعرض أهبين فى نظر التقاليد والعادات . هنالك



الفرقة والمال ، وهنا التقاليد والعادات . هذا هو الفرق بين الحضارة  
والفطرة بين ما يشغل بال الرجل المتحضر وما يشغل بال الرجل المتأخر !  
نعم ، إن الشر هو دائما الشر . ولكن الشر الناتج عن سبب كبير لأجدد  
بالتقدير من شر نشأ عن سبب تافه حقير ! إن الحضارة العظيمة لا تزيل  
الشر ولا تمحو الجريمة ، ولكنها توجد الشر العظيم والجريمة العظيمة !  
والتفتُّ إلى زميلي المطرق وقلت له :

— أنا وحي طلعت شلاص ! زهقت من حاجة اسمها أرياف ! زهقت  
من أصناف « البلد » !

— ازهق على كيفك !

— أنا اشتقت لمصر ! نسيت شكل عاصمة بلادي ، أحب يا ناس أغير  
نوع الجريمة ، وأشتغل مع مجرمين لابسين سترة وبنطلون !  
— حركة التنقلات في نوفمبر .  
— أظن على الدور أنتقل لمصر .  
— النقل لمصر مش بالدور يا حبيبي عندك واسطة ؟  
— لأ .

— حاتعيش وتموت في الأرياف .

— وإخواننا اللي قاعدين متمتعين في مصر بقى لهم سنين ؟  
— تشملهم كذلك حركة التنقلات ، لكن على الوجه المفهوم وعلى  
الطريقة المعتادة : وكييل نيابة الموسكى ينقل إلى نيابة الأزبكية . ووكيل  
شبرا إلى نيابة الخليفة . ووكيل السيدة زينب إلى كلية مصر ، يعنى تنقلات ،  
مع مراعاة عدم خروجهم من « اللجنة » أى الناصبة . ومع ذلك تجدد  
حضراتهم غير راضيين ؛ لأن بعضهم يقول لك : « شبرا ! يا سلام شبرا »

بعيدة جدا جدا عن بيتي في الزمالك « ، والآخِر يقول لك : « ازاي أروح نيابة السيدة ١٩ حتى ديمقراطي قوى !! » ، أما حضرتك وحضرتي ، فأنت إن شاء الله من هنا إلى « الفشن » من غير كلام . وأنا من طنطا إلى « طما » أو « منفلوط » من غير كلام . وإن فتح واحد منا فمه بالشكوى أو الاحتجاج هبوا فينا : « إيه دلع أعضاء النيابة ده ! تفضلوا روحوا نياباتكم بلا دلع !! » .

فأطرقت طويلا في حزن وغم ، ولم أجد في يدي غير التمسك بالصبر حتى لا أضيف على بلائي بلاء وقلت متنهدا :

— أمرنا الله ! لنا رب ! لكن ده شيء يصمد النفس عن الشغل .. !

لفظت ذلك لما وقعت عيني على أكرام الأوراق التي لا بد من إنجاز التصرف فيها فأحسست أن رغبتى في العمل قد فترت . فقال صديقى : — الشغل ... هو آخر شيء بهم أسيادنا الرؤساء الكبار ! المحسوبة أولا ، ومصصلحة العمل أخيرا ، وكون نفس حضرتك تنسد أو تفتح للشغل مسألة غير مهومة بالمرّة ولا مهمة بالمرّة عند أسيادنا الكبار ! ونظر الزميل في ساعته ثم نهض سريعا مستأذنا فأمسكت به في طفة ، ففى وجودنا معا وتقلب ذكرياتنا بعض الراحة والعزاء :

— اقعد ! انت رايج تتغدى عندي النهارده !

— مستحيل ! نيابتي فاضية ووقت مولد أرجوك تسامحني ...

وشكر لي ومد إلي يده وودعني بسرعة وهو يقول مشيرا إلى ملفات الشكاوى التي جاء بها :

— على الله نفسك تفتح على الكّم ورقة الهدية ... ويبقى لك عندي



طبعاً لم يُعرف ولن يُعرف . وكيف يراد منا أن نعرف متهماً في قضية غامضة كهذه القضية وكل من المأمور والبوليس « ملبوخ » من رأسه إلى قدمه في تزييف الانتخاب ، وأنا « ملبوخ » في قراءة شكاوى وجنح ومخالفات وحضور جلسات ! لو أن لدينا « بوليس سرى » على النظام الحديث ، وقاضى « تحقيق » ينتطع لقضايا الجنايات كما هو الحال في أوروبا والعالم المتحضر ! إنهم هناك ينظرون إلى أرواح الناس بعين الجسد . أما هنا فلا أحد يأخذ ذلك على سبيل الجسد . وإن الأموال لتنفق هنا بسخاء في التافه من الأمور ، رأماً إذا طلبت لإقامة العدل أو تحسين حال الشعب فإنها تصبح عزيزة شحيحة تقبض عليها الأكف المرتحفة كأنها ستلقى في البحر هباء . ذلك أن « العدل » و « الشعب » ... إلخ إلخ . كلمات لم يزل معناها غامضاً عن العقول في هذا البلد . كلمات كل مهمتها أن تكتب على الورق وتلقى في الخطاب كغيرها من الألفاظ والصفات المعنوية التي لا يحس لها وجود حقيقى ، فلماذا ينتظر منى أنا أن آخذ على سبيل الجسد روح « سى قمر الدولة علوان »؟! إن هذا المجنى عليه قد مات وانتهى مثل غيره من مئات المجنى عليهم في هذا المركز والمراكز الأخرى في القطر ، ذهب دمهم جميعاً أرخص من المداد الذى حيرت به محاضر قضاياهم ، وانتهى ذكرهم عندنا « رسمياً » بذلك الإجراء الأخير البسيط : « تحفظ القضية لعدم معرفة الفاعل ويكتب للمركز باستمرار البحث والتحري » فيجيب المركز بعبارة مألوفة محفوظة يحررها كاتب الضبط في حركة آلية وهو يقضهم « شرش - جزر » : « جارين البحث والتحرى ... » وهى كلمة الوداع التى تقبر بها القضية نهائياً . لقد كان في قضية قمر الدولة « قمر » منضىء ميز في أعيننا هذه القضية عن غيرها وسحب إلينا العمل والجهد

في سبيلها . ولقد اختفى هذا القمير إلى الأبد وترك القضية ومحققها في الظلام ! بل إنه بذهابه قد زال عنها ذلك الاعتبار الخاص فأصبحت قضية عادية كمئات القضايا التي لا يعنينا من أمر أشخاصها شيء . وللقضية ، أى لذلك « الملف » المادى من الورق المكتوب « شخصية » قائمة بذاتها في نظر رجال العدل . وإن ما يعنى جهاتنا الرئيسية هو ذلك « الملف » وسرعة التصرف فيه . وإنه لن يعيننا شيء إذا حفظنا القضية ، ولكن العيب كل العيب أن تظل هذه القضية باقية قيد التصرف ويشبت ذلك في « الكشوف » المرسلة إلى النائب العام والوزارة آخر السنة القضائية .

أى عار عند ذلك وأى إهمال ينسبان إلى وكيل النيابة ؟ رأى مكاتبات مستعجلة تسقط على رأسه من جميع الجهات عن سبب بقاء هذه القضية قيد التصرف ؟ فإذا أجاب بأنه لم يستوف بعد أبحاثه فيها للوصول إلى معرفة الفاعل وأنه مواصل بحثه ومصر عليه لا يعتبر ذلك عذرا ، وسفهه زملاؤه وحسبوه « غشيمة » ونصبجوه بأن « يحفظ » القضية « مؤقتا » حتى تعتبر « متصرفا فيها » ، فالجهات العليا يهملها ويطمئننها « التصرف » في القضايا ، أى « نفض » اليد والفراغ منها على أى صورة وعلى أى وجه ، حتى تستطيع تلك الجهات أن تدون في الإحصائيات : « وقع في القطر هذا العام عدد كذا جنائيات تم التصرف في عدد كذا منها ... إلخ » . وكلما كان عدد القضايا التي تم فيها التصرف كبيرا كان ذلك دليلا ناصعا على نشاط رجال العدل وغيرتهم على استتباب الأمن وحسن سير الدولاب الحكومى !!

وأشار عبد المقصود أفندى إلى الملفات وقال :

... قبل كل شيء يا سعادة البك تصرف لنا في الكم جناية الباقين لأجل أسد كشف الجنائيات وأصدره للباشا النائب والوزارة ! ...

— ١٤٨ —

— بس كده؟ حاضر!

وغمست القلم في المداد وتناولت القضية الأولى وهى قضية  
« قمر الدولة » :

— طالب تصرف ، خذ تصرف!

ثم كتبت فى ذيل المحضر الإشارة المعهودة :

« تحفظ القضية لعدم معرفة الفاعل ... إلخ إلخ » . وسحبت  
« الجنائيات » الأخرى وفعلت بها مثل ذلك وناولتها رئيس القلم الجنائى وأنا  
أقول له فى نبرة خرجت ساخرة مريرة على الرغم منى :  
— مبسوط! أدهنا خلاص سددنا كشف الجنائيات!

انتهى

## يوميات نائب في الأرياف في نظر النقاد الأوروبيين

تحت عنوان « نائب في ريف مصر » علق الكاتب الصحفي الفرنسي المشهور « جان لا كوثير » على الطبعة الأخيرة من الترجمة الفرنسية لـ « يوميات نائب في الأرياف » في باريس ... في مقال نشرته صحيفة « الموند » بتاريخ ١٥ يناير ١٩٧٥ ... قال :

في توفيق الحكيم يتغلب الكاتب القصصي والشاهد قوى الملاحظة ، خفيف الروح ، مع أقدم مدنية قامت على الزراعة ... والكتاب هو تحفته التي أخرجتها دار مصرية للنشر منذ ثلاثين عاما ، يقدمه « جاستون ويت » و « سليم حسن » في الثوب الأنيق المعهود وبعنوان « يوميات نائب في الأرياف » ... لكن بعد شيء من التعديل ... لست أدري لماذا؟!

على أن مدير النشر « جان مالورى » كان موفقا تماما عندما نشره في مجموعة الإنسانيات ليجاور توفيق الحكيم خلاصة الكتاب الذين كتبوا في هذا المجال ... فالكتاب هو قبل كل شيء وثيقة « انثروبولوجية » عظيمة ... وصورة من أكثر الصور أمانة ، وأبلغها تأثيرا ، لمجتمع القرية في مصر ... بسيفاته ومباهجه ... بحماقاته وروح التكافل التي تثير الإعجاب فيه ... خلافاته وتماسكه ... وإخلاصه لكل هذه السمات فيه من زمن بعيد ...

ولأن توفيق الحكيم متفائل في سخريته ، ولأن مصريته من العمق بحيث يمكنه أن يجد في أقسى صور الشقاء أسبابا للضحك ، فإن يومياته هذه يمكن أن تعتبر من الأدب الفكاهي الممتاز ... إنها تذكرنا بأعمال « تشيكوف » و « جوجول » . تحقيقاته الجنائية من قرية إلى قرية هي مزيج من النكتة

وتقطيب الوجه ... وأحيانا ضربات العصا ... روح الفكاهة طبع  
 أصيل ... والتعليق اللاذع أسرع من رد الطرف !  
 في أغوار شقائهم يبدأ أولئك الناس البسطاء بالضحك من معذبيهم ...  
 وقبل أن يتناولوا الحبل الذى سيشتقونهم به ! . فإذا ضحكنا معهم ، ومع  
 المؤلف ... وطوينا الكتاب ... فإننا نأخذ نستشعر شحنة الغضب  
 والرفض التى ضمنها النائب توفيق وثيقته !  
 الكتاب مؤلم ... بما يذكره صراحة وما يترك لك أن تفهمه ... كذلك  
 المقدمة القصيرة التى كتبها المؤلف لهذه الطبعة الأخيرة « وهو قد كتبه  
 عام ١٩٤٠ » وحيث يقول إن شيئا لم يتغير بعد لدرجة تذكر فى ذلك العالم  
 الغارق فى الوحل ... حتى الاختناق ! . والكتاب هام جدا لأن الكثير فى  
 مصر ، وعن الحقيقة ، تجده فى تلك اليوميات الحية أكثر كثيرا مما يمكن أن  
 تجده فى كتب سياسية تصدر عن ذلك الشعب الفريد فى وادى النيل ...  
 والذى يبدأ عادة بالضحك من مصائبه لكنه فى النهاية يجد الوسيلة التى  
 يسترد بها الحياة !

### مقتطفات من النقد الإنجليزى :

« ... يعتبر « توفيق الحكيم » أكبر الروائيين المصريين الأحياء .  
 و « يوميات نائب فى الأرياف » هو أول كتبه التى نقلت ونشرت فى اللغة  
 الإنجليزية . ما أعجب وأصدق كل هذا الذى فى الكتاب ! ...  
 «إنها المهزلة الخالدة التى تصور فساد الأداة الحكومية وعجز النظم  
 الإدارية عن تحقيق العدالة بين جموع الفلاحين . إن تصوير توفيق الحكيم  
 لرجال الإدارة وانشغالهم بالحملة الانتخابية عن واجبهم لينطوى على أكثر



من مجرد الاستنكار ... وإن في تصويره للعبث بالجلث لأكثر من مجرد الاحتجاج . وكما حدث في القرن التاسع عشر مع الكتاب الروس ، وكما حدث مع كاتبنا الإنجليزي « ديككنز » يشعر الأديب مرهف الحس وسط الاضطراب وفي أجواء الظلم أن الشفقة على المظلومين لا تكفى ، وأن الغضب على الظالمين لا يجدى ، فيتخذ من السخرية اللاذعة سلاحا لتحقيق ما يهدف إليه من التنبيه والتحذير والإصلاح . وقد كان توفيق الحكيم في هذه الناحية رائعا ، فقد زخر كتابه بالسخرية اللاذعة ولكنها سخرية اتخذ منها سلاحا للهجوم ... »

( ب . هـ . نيوباي )

مجلة « ذى لسنر » ٧ أغسطس سنة ١٩٤٧

« ... » « يوميات نائب في الأرياف » ترينا الفقر والظلم في الريف المصرى وما يلقاه أبناءه من عنت وعسف من جانب الإدارة بسبب تطبيق نظم لم تراع عند وضعها أحوالهم وظروفهم ، صيغت في قالب ذكريات موظف حكومى مصرى يعمل في سلك القضاء . إن المرارة والسخرية التى رسم بهما توفيق الحكيم هذه الصور لا يمكن أن تنسى . »

( د . س . سافاج )

مجلة « سيكتاتور » ١٨ يوليو سنة ١٩٤٧

**مقتطفات من النقد الفرنسى :**

« ... هو ديككنز وادى النيل ... بل هو « كورتلين » أيضا . لأن روح الفكاهة في تصوير مجالس القضاء تجدها عنده كثيرة بطرق منوعة ... فالكتاب مليء بالصور المرسومة بريشة السخرية ، والمأساة فيه رابضة

في جو مفعم بالأسرار . على أن الأشخاص الشعبيين ومن يعيش في محيطهم من آدميين هم الذين عنى المؤلف بخلقهم خلقا نابضا مؤثرا ... إن « كورتلين » المصري ، وهو — والحق يقال — أعمق شاعرية من كاتبنا الفرنسي ، يثور لهذه الفوضى التي نتجت في الريف المصري ، وإن توفيق الحكيم قد استخرج من كل ذلك الحجج التي تحتم الإصلاح .

« وهذه ليست كل صفات هذا الكاتب الذي يعتبر ممثلا لأدب مصر المعاصرة » .

( أندريه روسو )

« فرنسيس الستراسيون » ٢٩ أبريل سنة ١٩٥٠

\*\*\*

« ... إنها صورة حية ، ساخرة ، قاسية أحيانا لدنيا الريف المصري ... وإن هذه الدنيا لتتحرك في صفحات هذا الكتاب في حيوية مدهشة تجعل القارئ ينسى أحيانا المقاصد الإصلاحية التي حركت توفيق الحكيم ... فإن الذي يعلق بذاكرة القارئ هو قوة السرد والخلق والإبراز والصدق ودقة الملاحظة والقدرة في إدارة القصة ، على أن توفيق الحكيم إنما يكتب ليحتج وينقد ويتهم » .

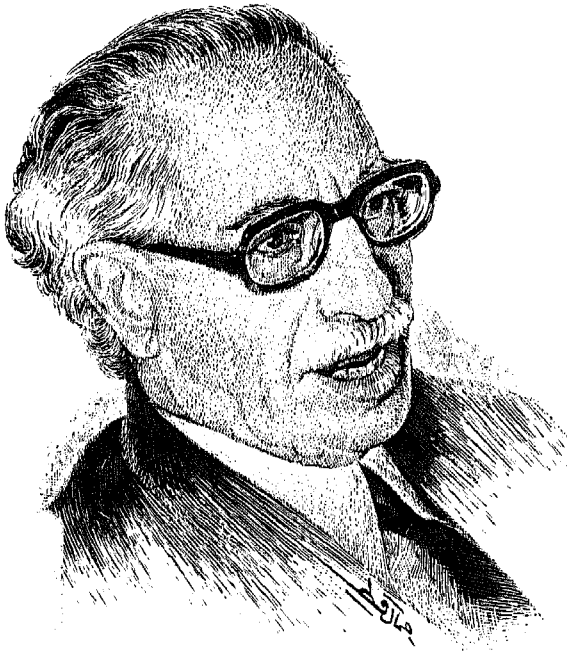
( رمون فرنانديز )

جريدة « ماريان » ٩ أغسطس سنة ١٩٣٩

رقم الإيداع : ٨٨/١٩٢٨

الترقيم الدولي : ٨ - ٠٣٥٩ - ١١ - ٩٧٧





دار مصر للطباعة  
سعيد جودة السحار وشركاه